



Manual en línea

**STRADA
SMART**

CC-RD500B



**PADRONE
SMART**

CC-PA500B



Antes de utilizar el producto, asegúrese de que ha leído las instrucciones de uso de los dispositivos que tiene y que comprende suficientemente las funciones de este dispositivo para asegurarse de que puede utilizarlo de forma segura y correcta.

Configuración

(Leer esto primero)

Instrucciones de uso

Selecciona sus dispositivos.



Teléfono inteligente y computadora inteligente



Computadora inteligente

* Las instrucciones pueden variar, según los dispositivos que tiene.

Para solucionar los problemas relacionados con los equipos inteligentes o con Cateye Cycling™, vea "**Preguntas frecuentes**".

- * Para fines explicativos, el texto/iconos en pantalla de computadora inteligente rojo en este manual representan elementos parpadeantes.
- * Las pantallas de visualización e ilustraciones utilizadas en este manual se proporcionan solamente por motivos pedagógicos. Las pantallas e ilustraciones reales pueden diferir en función de los dispositivos usados.
- * El manual en línea y videos de YouTube correspondientes a este producto están sujetos a cambios sin aviso previo.

Método de configuración



**Configuración con
teléfono inteligente**



**Configuración sin teléfono
inteligente**

Método de configuración

Configuración con teléfono inteligente

▶ Si ha comprado una unidad computadora inteligente

Comprobar el contenido del paquete



Configuración (sólo la primera vez)



Instalar el soporte

▶ Si aún no ha comprado una unidad computadora inteligente

Configuración (sólo la primera vez)

▶ Accesorios opcionales

Instalar el sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12)

Usar el sensor de ritmo cardíaco (HR-12)

* Instale sensores de otras marcas (no CatEye) tal y como se indica en los correspondientes manuales de instrucciones.

Configuración con teléfono inteligente

Comprobar el contenido del paquete



Unidad computadora
inteligente



Abrazadera de soporte



Soporte



Junta de caucho del
soporte



Manecilla

* El Conjunto Velocidad + Cadencia incluye un sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12) además de los elementos indicados anteriormente.

* El Conjunto Inalámbrico Triple incluye un sensor de velocidad (cadencia) integrado (ISC-12) y un sensor de ritmo cardíaco (HR-12).

Configuración

Instalar el soporte

Configuración con teléfono inteligente

Comprobar el contenido del paquete

Configuración

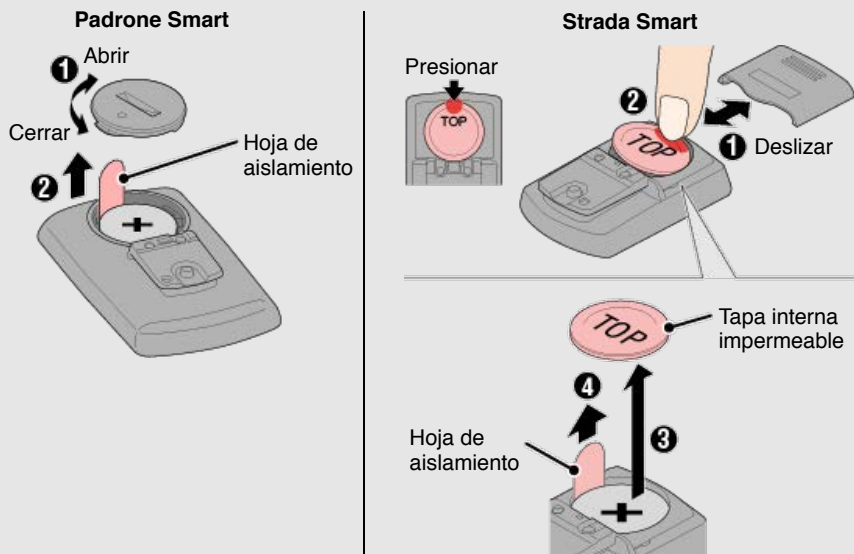
Cuando utilice este dispositivo por primera vez, siga el procedimiento que se indica a continuación para establecer el teléfono y la computadora inteligentes.

Computadora inteligente

Tire de la lámina aislante de la computadora.

Después de tirar de la hoja aislante, vuelva a colocar la tapa de la batería en su ubicación anterior.

* Si los caracteres se iluminan en la pantalla LCD, podrá utilizar el producto como está.



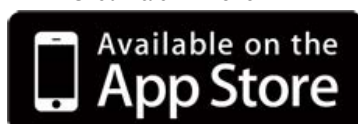
Teléfono inteligente

La configuración utiliza la aplicación de teléfono inteligente Cateye Cycling™ (gratuita).

1. Instalar Cateye Cycling™.



Si utiliza un iPhone



Si utiliza un teléfono inteligente Android



* Consulte **Dispositivos recomendados para Cateye Cycling** para obtener la información más reciente acerca de los teléfonos inteligentes recomendados para utilizarse con Cateye Cycling™.

2. Ejecute Cateye Cycling™.

Siga las instrucciones en pantalla y habilite el uso de GPS y dispositivos Bluetooth®.

Importante


Cuando las configuraciones Bluetooth del teléfono inteligente están activadas, buscará dispositivos pero no debe configurar los ajustes en este momento. Cambie a Cateye Cycling™ y realice los pasos a continuación.

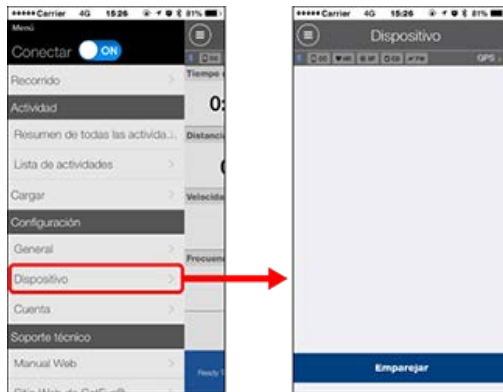
Una vez que las configuraciones básicas se han completado, aparecerá la pantalla de Trayecto.

3. Empareje computadora inteligente con los sensores.

Importante

- Debe realizar el emparejamiento (sincronización de ID de sensor) para poder utilizar computadora inteligente y los sensores.
- No empareje los sensores en un circuito de carreras u otros sitios similares donde hay muchos otros usuarios. Hacerlo puede provocar que computadora inteligente se empareje con otro dispositivo.

Desde  (MENÚ) en la esquina superior izquierda de la pantalla, active [Conectar], y luego toque [Dispositivo].



Toque [Emparejar dispositivo] para iniciar el emparejamiento.

Para instrucciones sobre cómo utilizar los dispositivos, consulte el siguiente apartado:

Emparejar con computadora inteligente

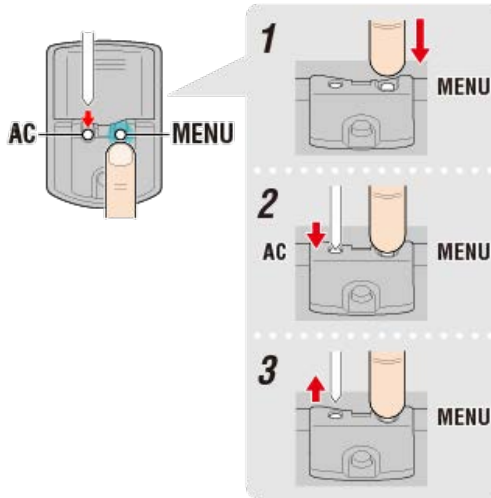
Computadora inteligente

1. Formatear (inicializar) computadora inteligente.

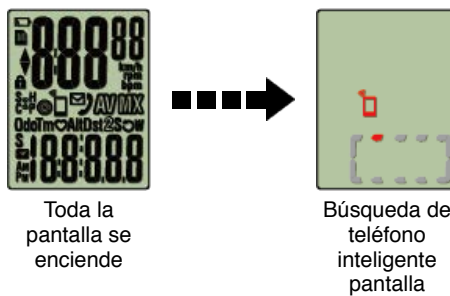
Atención

Todos los datos se eliminarán y se reestablecerán los valores predeterminados de fábrica en computadora inteligente.

Mientras mantiene presionado el botón **MENU** en el computadora inteligente, presione el botón **AC**.



Se enciende toda la pantalla y a continuación, cambia a la pantalla de búsqueda del teléfono inteligente.



* Si el computadora inteligente cambia a la pantalla de mediciones sin que toda la pantalla se encienda, no ha sido formateado. Vuelva a realizar el procedimiento.

* El aspecto de la pantalla de computadora inteligente depende del estado de Cateye Cycling™.

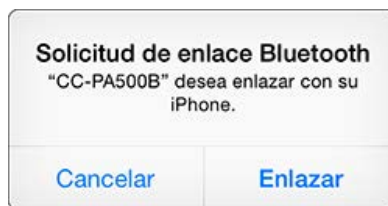
Teléfono inteligente

Cuando Cateye Cycling™ detecta computadora inteligente, se muestra un mensaje en el teléfono inteligente.




Toque [Emparejar] para completar el emparejamiento.

* Si utiliza Padrone Smart con iPhone, se mostrará un mensaje posterior.

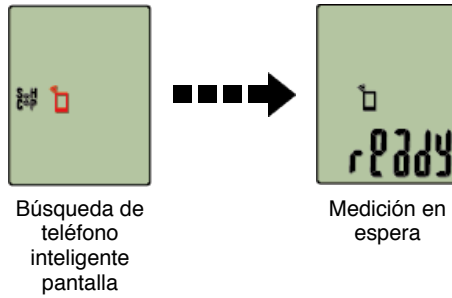


Pulse [Enlazar] de nuevo.

Una vez que haya completado el emparejamiento, desde  (MENÚ) en la parte superior izquierda de la pantalla, toque [Recorrido] para cambiar a la pantalla de Trayecto.

Computadora inteligente

Al completar el emparejamiento, computadora inteligente cambia desde la pantalla de búsqueda en el teléfono inteligente a la visualización [ready] (listo) (medición en espera).



El emparejamiento de computadora inteligente se ha completado.

* Si tiene otros sensores, continúe emparejándolos.

Emparejar con un sensor

Se puede utilizar computadora inteligente con sensores compatibles con Bluetooth 4.0. Puede emparejarlo con accesorios opcionales o sensores comerciales según la necesidad.

Importante

- Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar. Si desea emparejar otro sensor, repita los mismos pasos otra vez.
- Cuando utiliza un iPhone, no puede sincronizar la configuración de los sensores comerciales.

Cuando realice mediciones en el modo directo del sensor, es necesario definir la configuración del sensor por separado mediante la computadora inteligente.



1. Cambiar a Sensor modo directo

2. Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

3. Configuración de la circunferencia del neumático

1. Active el sensor.



Activar el sensor

Cuando Cateye Cycling™ detecta la señal del sensor, se muestra un mensaje en el teléfono inteligente.

Toque [Emparejar]. El sensor sincronizado se muestra en la pantalla [Dispositivo] y el emparejamiento se ha completado.

* Cuando asocia un sensor con Cateye Cycling™, se muestra una "A" después del nombre del sensor.

* Si ha emparejado un sensor capaz de medir la velocidad, proceda con el paso 2.

Teléfono inteligente

2. Introduzca la circunferencia del neumático.

Desde la pantalla [Dispositivo], toque el sensor añadido y seleccione una circunferencia de neumático (la longitud de la circunferencia exterior del neumático).



Determinar la circunferencia del neumático

* Valor por defecto: 2.096 mm (700x23c)

* Configure la circunferencia de neumático para cada sensor.

* También puede cambiar los nombres de los sensores y cancelar el emparejamiento desde esta pantalla.

Se ha completado el emparejamiento del sensor.

* Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar.

Si desea emparejar otro sensor, repita los mismos pasos otra vez.

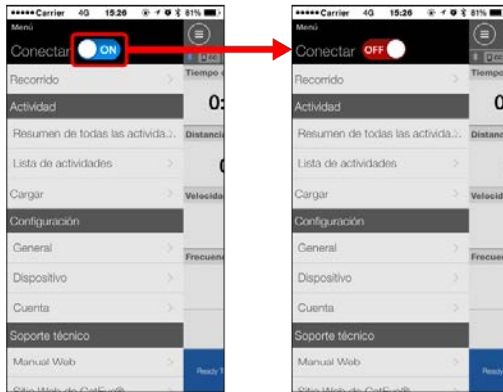
Instalar el soporte

Configuración

Cambiar a Sensor modo directo

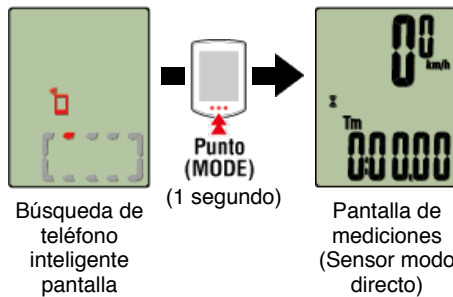
Teléfono inteligente

1. Cierre Cateye Cycling™ o desde  (MENÚ), desactive [Conectar].



Computadora inteligente

2. Cambie la unidad computadora inteligente a Sensor modo directo.



* La computadora inteligente buscará un sensor en lugar del teléfono inteligente. En este modo, el icono del sensor parpadea para indicar el estado de recepción de dicho sensor.

- **S** (Flash): Cuando se recibe la señal de velocidad
- **C** (Flash): Cuando se recibe la señal de carencia
- **S/C** (**S** y **C** parpadean simultáneamente): Cuando se recibe la señal del sensor de cadencia y velocidad (ISC)
- **H** (Flash): Cuando se recibe la señal de ritmo cardíaco
- **P** (Flash): Cuando se recibe la señal de potencia

Importante

El Sensor modo directo y Modo espejo miden de forma independiente y los datos no tienen continuidad.

Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

Configuración de la circunferencia del neumático

Configuración

Cambiar a Sensor modo directo

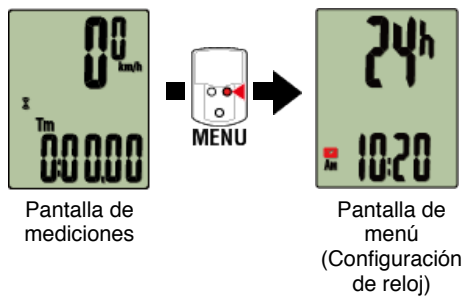
Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

Empareje un sensor que desea utilizar con computadora inteligente.

Importante

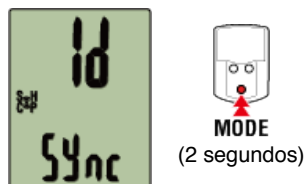
- Debe realizar el emparejamiento (sincronización de ID de sensor) para poder utilizar un sensor.
- No empareje los sensores en un circuito de carreras u otros sitios similares donde hay muchos otros usuarios. Hacerlo puede provocar que computadora inteligente se empareje con otro sensor.
- Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar.

1. Desde la pantalla de mediciones, presione MENU para cambiar a la pantalla de menú.



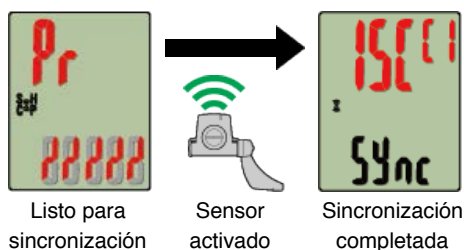
* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione MODE para mostrar la pantalla que aparece a continuación y luego presione MODE durante 2 segundos.



3. Active el sensor que desea emparejar.

 Activar el sensor



El sensor sincronizado se muestra en el principio de la pantalla y el emparejamiento se ha completado.

- **SP**: Sensor de velocidad
- **ISC**: Sensor de cadencia y velocidad
- **CD**: Sensor de cadencia
- **HR**: Sensor de ritmo cardíaco
- **PW**: Sensor de potencia

* Cuando asocia un sensor con una computadora inteligente, se muestra una "C" después del nombre del sensor.

Importante

Cuando la unidad computadora inteligente muestra [FULL] (Completa) en pantalla y vuelve al menú:

Hasta 9 IDs de sensores distintos pueden emparejarse con la unidad computadora inteligente. Si el número máximo de sensores han sido emparejados, mientras el computador está en estado de espera de emparejamiento, presione **MENU** durante 4 segundos para borrar todos los emparejamientos.

* El tiempo en espera de emparejamiento es 5 minutos.

Active el sensor dentro de este período.

4. Presione MENU para confirmar el emparejamiento.

Si desea seguir emparejando otro sensor, repita las mismas operaciones otra vez.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Configuración de la circunferencia del neumático

Configuración

Cambiar a Sensor modo directo

Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

Configuración de la circunferencia del neumático

Establezca la circunferencia de neumático para un sensor capaz de medir la velocidad.

Importante

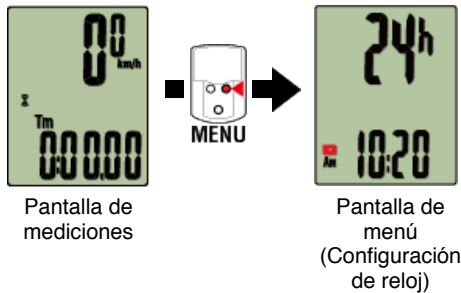
- Primero es necesario realizar el emparejamiento (sincronización de ID de sensor).



Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

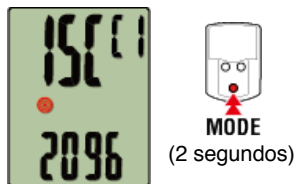
- Configure la circunferencia de neumático para cada sensor. El valor por defecto es 2.096 mm (700x23c).

1. Desde la pantalla de mediciones, presione **MENU** para cambiar a la pantalla de menú.



* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione **MODE** para mostrar  (icono de neumático) y luego presione **MODE** durante 2 segundos.



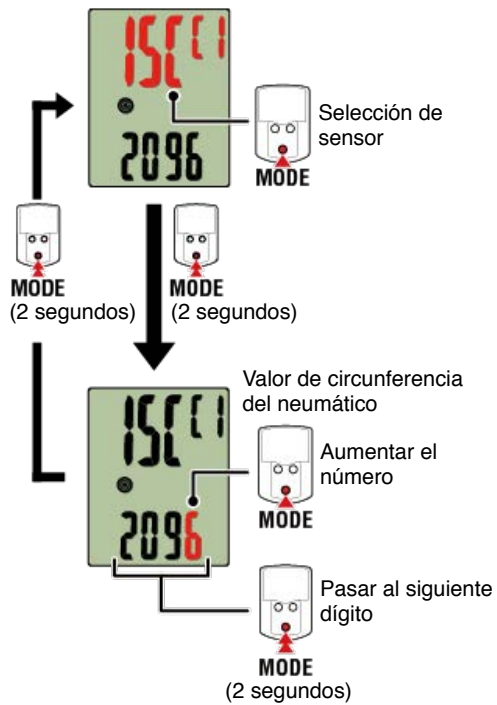
3. Seleccione el sensor que desea configurar e introduzca la circunferencia del neumático.

Introduzca la circunferencia del neumático en mm (la longitud de la circunferencia exterior del neumático) en el que el sensor está instalado.

(Valores posibles: 0100 a 3999 mm)



Determinar la circunferencia del neumático



* Los sensores que pueden seleccionarse son aquellos que se han asociado con Cateye Cycling™ o con un teléfono inteligente. La letra que aparece después del nombre del sensor indica cómo se asoció este.

- **A**: sensor asociado con Cateye Cycling™
- **C**: sensor asociado con un teléfono inteligente

* Se muestra un error si se introducen valores fuera del rango de configuración.

4. Presione MENU para confirmar la configuración.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Configuración con teléfono inteligente

Comprobar el contenido del paquete

Configuración

Instalar el soporte

Se puede instalar el soporte en la potencia o el manillar.

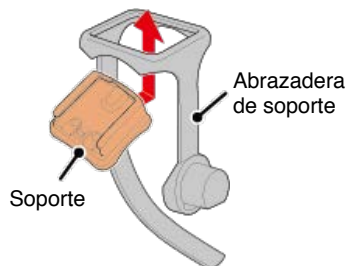
Ver vídeo

Ver imágenes

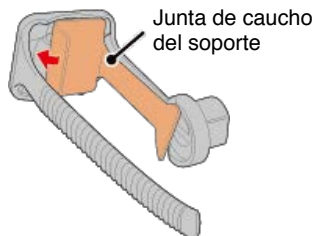
- Al instalar en la potencia
- Al instalar en el manillar
- Instalar y extraer la unidad computadora inteligente

● **Al instalar en la potencia**

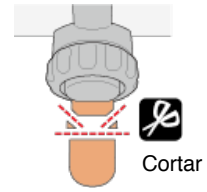
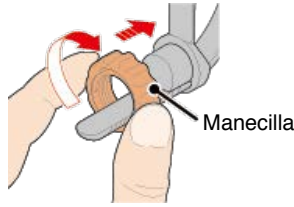
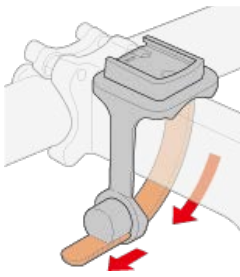
1. Compruebe la orientación del soporte y fíjelo en la abrazadera del soporte.



2. Elimine el sello de la junta de caucho del soporte y fíjela en la abrazadera de soporte.



3. Pase la abrazadera de soporte alrededor de la potencia y apriete la manecilla para asegurarla en su sitio.

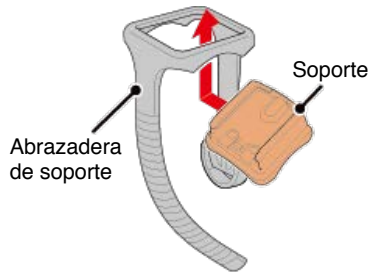


Atención

- Siempre apriete la manecilla a mano.
Utilizar una herramienta u otro objeto para apretarla podría aplastar la rosca del tornillo.
- Recorte la abrazadera de soporte con cuidado de tal forma que el extremo cortado no provocará daños personales (ver el paso 3 arriba).

• Al instalar en el manillar

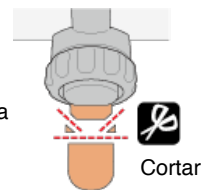
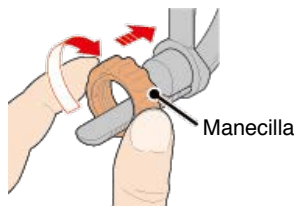
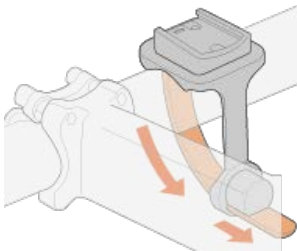
1. Compruebe la orientación del soporte y fíjelo en la abrazadera del soporte.



2. Elimine el sello de la junta de caucho del soporte y fíjela en la abrazadera de soporte.



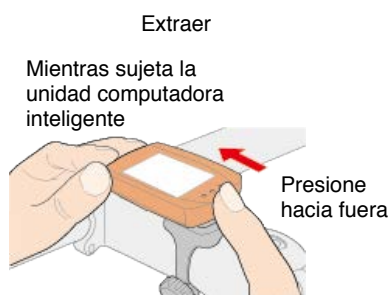
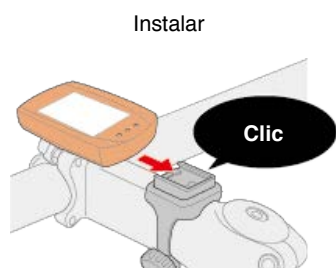
3. Pase la abrazadera de soporte alrededor del manillar y apriete la manecilla para asegurarla en su sitio.



Atención

- Siempre apriete la manecilla a mano.
Utilizar una herramienta u otro objeto para apretarla podría aplastar la rosca del tornillo.
- Recorte la abrazadera de soporte con cuidado de tal forma que el extremo cortado no provocará daños personales (ver el paso 3 arriba).

● **Instalar y extraer la unidad computadora inteligente**



Atención

Para extraer la unidad computadora inteligente, presione hacia fuera mientras sujeta la unidad con la otra mano para asegurarse de que no se cae.

Configuración con teléfono inteligente

Configuración

Cateye Cycling™, la aplicación gratuita de Cateye para teléfonos inteligentes, graba datos de trayectos mediante el GPS de su teléfono inteligente.

Al combinar la aplicación con un sensor Bluetooth, también es posible medir el ritmo cardíaco, cadencia y otros datos de forma fiable, además de la velocidad actual.

1. Instalar Cateye Cycling™.



Si utiliza un iPhone



Si utiliza un teléfono inteligente Android



* Consulte **Dispositivos recomendados para Cateye Cycling** para obtener la información más reciente acerca de los teléfonos inteligentes recomendados para utilizarse con Cateye Cycling™.

2. Ejecute Cateye Cycling™.

Siga las instrucciones en pantalla y habilite el uso de GPS y dispositivos Bluetooth.

Importante

Cuando las configuraciones Bluetooth del teléfono inteligente están activadas, buscará dispositivos pero no debe configurar los ajustes en este momento. Cambie a Cateye Cycling™ y realice los pasos a continuación.

Una vez que las configuraciones básicas se han completado, aparecerá la pantalla de Trayecto.

* Si no tiene previsto utilizar un sensor, la configuración ya se ha finalizado.

Si tiene previsto utilizar un sensor, siga los pasos a continuación.

Emparejar con un sensor

Se puede utilizar Cateye Cycling™ con sensores compatibles con Bluetooth 4.0. Puede emparejarlo con accesorios opcionales o sensores comerciales según la necesidad.


Importante

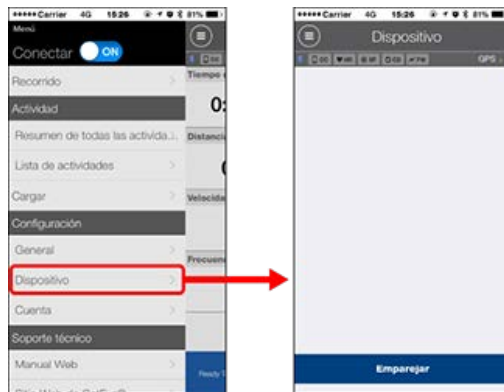
- Debe realizar el emparejamiento (sincronización de ID) para poder utilizar un sensor.
- No empareje los sensores en un circuito de carreras u otros sitios similares donde hay

muchos otros usuarios. Hacerlo puede provocar que computadora inteligente se empareje con otro dispositivo.

- Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar. Si desea emparejar otro sensor, repita los mismos pasos otra vez.

1. Empareje con un sensor.

Desde  (MENÚ) en la esquina superior izquierda de la pantalla, active [Conectar], y luego toque [Dispositivo].



Toque [Emparejar dispositivo] para iniciar el emparejamiento.

2. Active el sensor.

Activar el sensor

Cuando Cateye Cycling™ detecta la señal del sensor, se muestra un mensaje en el teléfono inteligente.

Toque [Emparejar]. El sensor verificado se muestra en la pantalla [Dispositivo] y el emparejamiento se ha completado.

- * Si ha emparejado un sensor capaz de medir la velocidad, proceda con el paso 3.

3. Introduzca la circunferencia del neumático.

Desde la pantalla [Dispositivo], toque el sensor añadido y seleccione una circunferencia de neumático (la longitud de la circunferencia exterior del neumático).

Determinar la circunferencia del neumático

- * Valor por defecto: 2096 mm (700x23c)
- * Configure la circunferencia de neumático para cada sensor.
- * También puede cambiar los nombres de los sensores y cancelar el emparejamiento desde esta pantalla.

Se ha completado el emparejamiento del sensor.

- * Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar.
- Si desea emparejar otro sensor, repita los mismos pasos otra vez.

Configuración con teléfono inteligente

Instalar el sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12)

El sensor de velocidad (cadencia) puede instalarse o por encima o por debajo de la vaina.

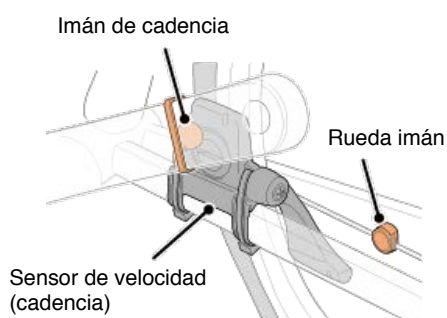
Atención

Si el sensor de velocidad (cadencia) está montado en la parte inferior del viento de cadena y no en la parte superior, el intervalo de ajuste entre el sensor y el imán será más estrecho.

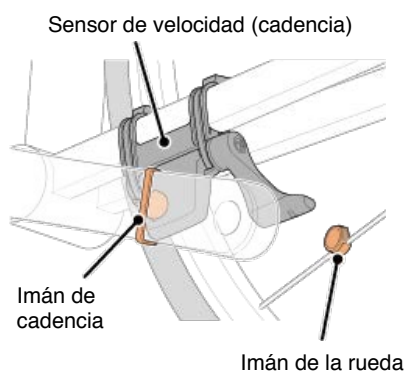
Ver vídeo

Ver imágenes

Instalación por encima de la vaina



Instalación por debajo de la vaina



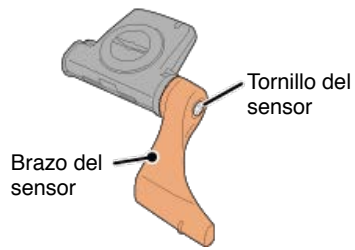
Atención

Si el sensor de velocidad (cadencia) está montado en la parte inferior del viento de cadena y no en la parte superior, el intervalo de ajuste entre el sensor y el imán será más estrecho.

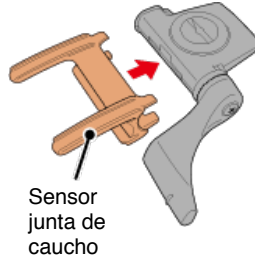
* Las instrucciones de instalación indican cómo instalarlo por encima de la vaina.

1. Fije provisionalmente el sensor a la vaina izquierda.

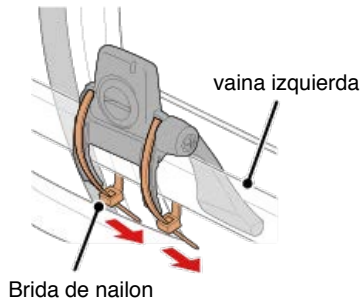
- (1) Afloje el tornillo del sensor con un destornillador Phillips y compruebe que el brazo del sensor se desplace.



(2) Fije la junta de caucho del sensor al sensor.



(3) Consulte la imagen y fije provisionalmente el sensor a la vaina izquierda con unas bridas de nailon.

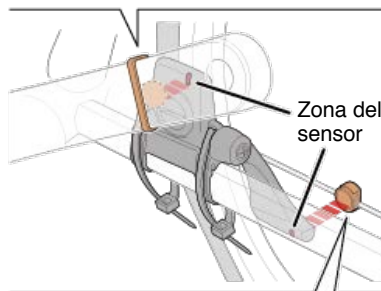
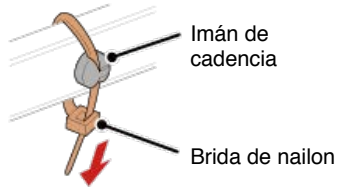


Atención

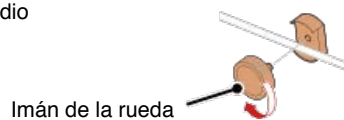
No apriete las bridas de nailon completamente. Una vez que las bridas de nailon están totalmente apretadas, no se pueden extraer.

2. Fije el imán de forma provisional.

Dentro de la biela



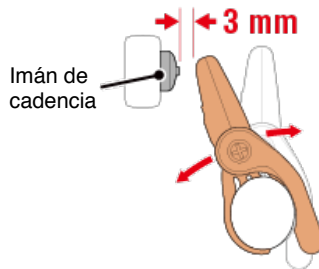
Radio



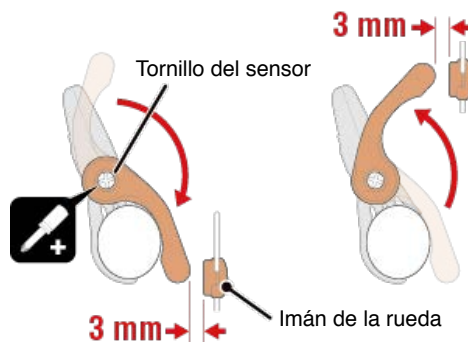
- (1) Con una brida de nailon, fije el imán de cadencia provisionalmente al interior de la biela izquierda de forma que quede orientado hacia la zona del sensor de cadencia.
 - (2) Gire el brazo del sensor y fije provisionalmente el imán de la rueda a un radio de forma que quede orientado hacia la zona del sensor de velocidad.
- * Si no es posible posicionar el sensor de forma que ambos imanes (de velocidad y cadencia) pasen por sus correspondientes zonas, vuelva a posicionar el sensor y los imanes de forma que cada imán pase por su zona de sensor.

3. Ajuste el espacio entre la zona del sensor y el imán.

- (1) Inclíne el sensor de forma que quede aproximadamente 3 mm de espacio entre el imán de cadencia y la zona del sensor de cadencia; a continuación, fije el sensor de forma segura con bridas de nailon.



- (2) Gire el brazo del sensor de forma que quede aproximadamente 3 mm entre el imán de la rueda y la zona del sensor de velocidad; a continuación, apriete el tornillo del sensor de forma segura.



4. Asegure todas las piezas.

Apriete las bridas de nailon del sensor, seguidas por el tornillo del sensor y los imanes y compruebe que no quedan sueltos.

Recorte la brida de nailon sobrante.

- * Si se utiliza pedales con ejes de acero, se puede fijar el imán de cadencia magnéticamente al eje del pedal. En este caso, extraiga la cinta adhesiva del imán y no utilice la brida de nailon.

Configuración con teléfono inteligente

Usar el sensor de ritmo cardíaco (HR-12)

Se mide el ritmo cardíaco a través de un sensor de ritmo cardíaco que se lleva alrededor del pecho.

Antes de llevar el sensor de ritmo cardíaco

Advertencia

Nunca utilice este dispositivo si tiene un marcapasos.

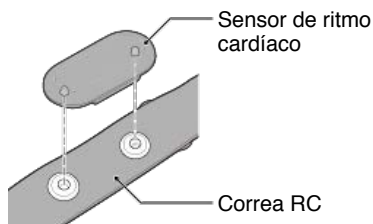
- Para eliminar los errores de medición, se recomienda humedecer las almohadillas de los electrodos con agua o aplicar crema con electrolitos en las almohadillas.
- Si tiene piel sensible, humedezca las almohadillas de los electrodos con agua y llévelas por encima de una camiseta fina.
- El pelo del pecho puede interferir con la medición en algunos casos.

[Ver vídeo](#)

[Ver imágenes](#)

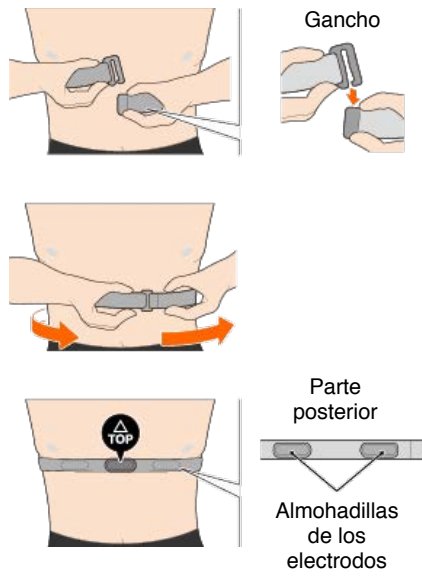
1. Fije el sensor a la correa RC.

Presione hasta que oiga un "clic".



2. Utilice la correa RC, deslizando el gancho sobre el otro extremo de la correa.

Pase la correa RC alrededor de su cuerpo y ajuste la longitud para adaptarse a su pecho (por debajo del busto). Apretar la correa demasiado puede provocar molestias durante la medición.



- * Utilice el sensor de ritmo cardíaco para que la parte **TOP** quede orientada hacia arriba.
- * Asegúrese de que las almohadillas de los electrodos estén en contacto con el cuerpo.
- * Se pueden producir errores de medición si tiene piel seca o utiliza el sensor por encima de una camiseta. En estos casos, humedezca las almohadillas de los electrodos con agua.

Método de configuración

Configuración sin teléfono inteligente

▶ Configuración sin teléfono inteligente

Comprobar el contenido del paquete



Configuración (sólo la primera vez)



Instalar el soporte

▶ Accesorios opcionales

Instalar el sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12)

Usar el sensor de ritmo cardíaco (HR-12)

* Instale sensores de otras marcas (no CatEye) tal y como se indica en los correspondientes manuales de instrucciones.

Configuración sin teléfono inteligente

Comprobar el contenido del paquete



Unidad computadora
inteligente



Abrazadera de soporte



Soporte



Junta de caucho del
soporte



Manecilla

* El Conjunto Velocidad + Cadencia incluye un sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12) además de los elementos indicados anteriormente.

* El Conjunto Inalámbrico Triple incluye un sensor de velocidad (cadencia) integrado (ISC-12) y un sensor de ritmo cardíaco (HR-12).

Configuración

Instalar el soporte

Configuración sin teléfono inteligente

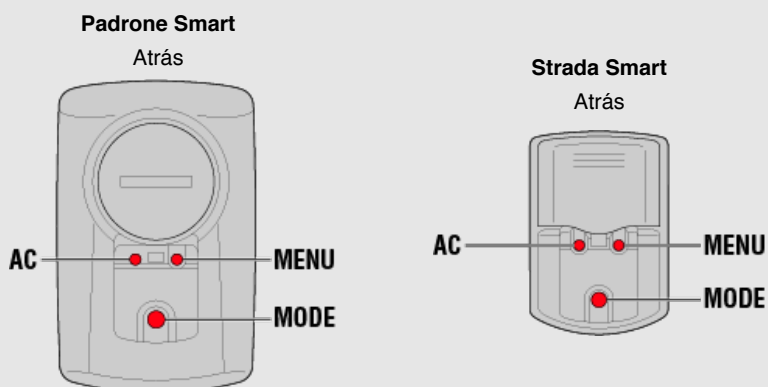
Comprobar el contenido del paquete

Configuración

Configure computadora inteligente siguiendo el procedimiento a continuación al utilizarlo por primera vez.

Operación de los botones

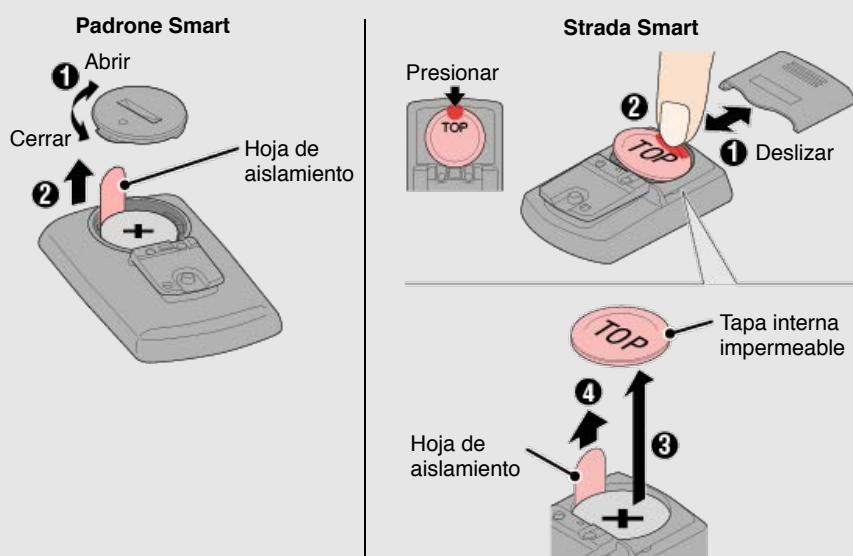
Compruebe la ubicación de los botones antes de iniciar la configuración.



Tire de la lámina aislante de la computadora.

Después de tirar de la hoja aislante, vuelva a colocar la tapa de la batería en su ubicación anterior.

* Si los caracteres se iluminan en la pantalla LCD, podrá utilizar el producto como está.

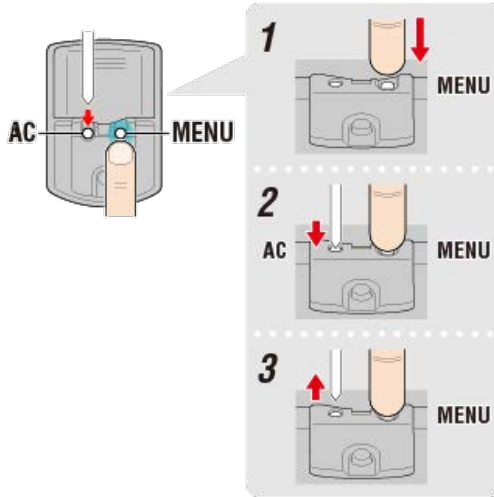


1. Formatear (inicializar) computadora inteligente.

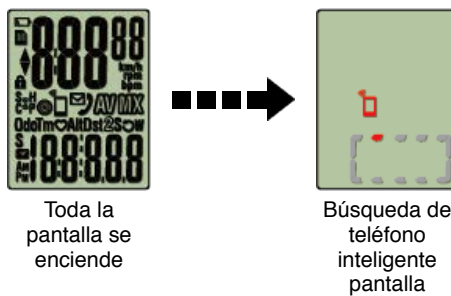
Atención

Todos los datos se eliminarán y se reestablecerán los valores predeterminados de fábrica en computadora inteligente.

Mientras mantiene presionado el botón **MENU** en el computadora inteligente, presione el botón **AC**.



Se enciende toda la pantalla y a continuación, cambia a la pantalla de búsqueda del teléfono inteligente.

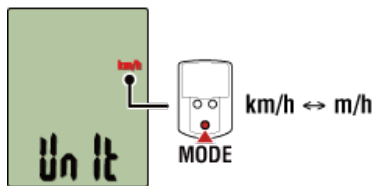


Presione **MENU** para continuar con el siguiente paso.



* Si el computadora inteligente cambia a la pantalla de mediciones sin que toda la pantalla se encienda, no ha sido formateado. Vuelva a realizar el procedimiento.

2. Mostrar la unidad de medición deseada.



Presione **MENU** para continuar con el siguiente paso.



3. Emparejar un sensor.

Se puede utilizar computadora inteligente con sensores compatibles con Bluetooth 4.0. Puede emparejarlo con accesorios opcionales o sensores comerciales según la necesidad.

Importante

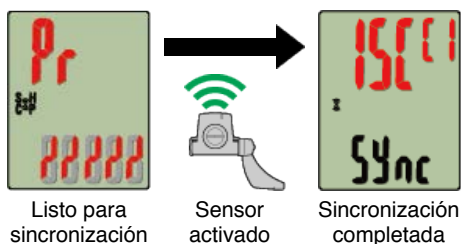
- Debe realizar el emparejamiento (sincronización de ID) para poder utilizar un sensor.
- Evite emparejar los sensores en un circuito de carreras u otros sitios similares donde hay muchos otros usuarios. Hacerlo puede provocar que computadora inteligente se

empareja con otro dispositivo.

- Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar.

Active el sensor que desea emparejar.

Activar el sensor



El sensor sincronizado se muestra en el principio de la pantalla y el emparejamiento se ha completado.

- **SP**: Sensor de velocidad
- **ISC**: Sensor de cadencia y velocidad
- **CD**: Sensor de cadencia
- **HR**: Sensor de ritmo cardíaco
- **PW**: Sensor de potencia

* Cuando asocia un sensor con una computadora inteligente, se muestra una "C" después del nombre del sensor.

* Para emparejar otro sensor, presione **MODE** durante 2 segundos para volver a la pantalla de sincronización en espera y repita el mismo procedimiento.

* Si el emparejamiento no se ha realizado con éxito y no puede continuar con el siguiente paso, presione **MENU** para omitir el emparejamiento. Al finalizar la configuración, vuelva a intentar el emparejamiento desde la pantalla de menú.

Presione **MENU** para continuar con el siguiente paso.



4. Introduzca la circunferencia del neumático.

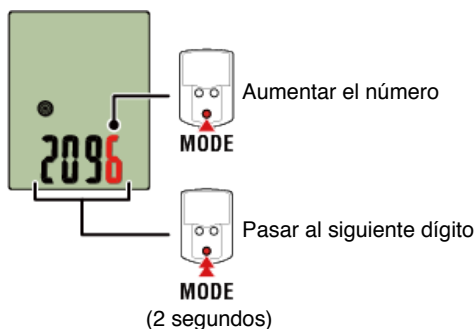
Importante

Si computadora inteligente no está emparejado con un sensor capaz de medir la velocidad, se omite la introducción de la circunferencia del neumático.

Introduzca la circunferencia del neumático en mm (la longitud de la circunferencia exterior del neumático) en el que el sensor está instalado.

(Valores posibles: 0100 a 3999 mm)

Determinar la circunferencia del neumático



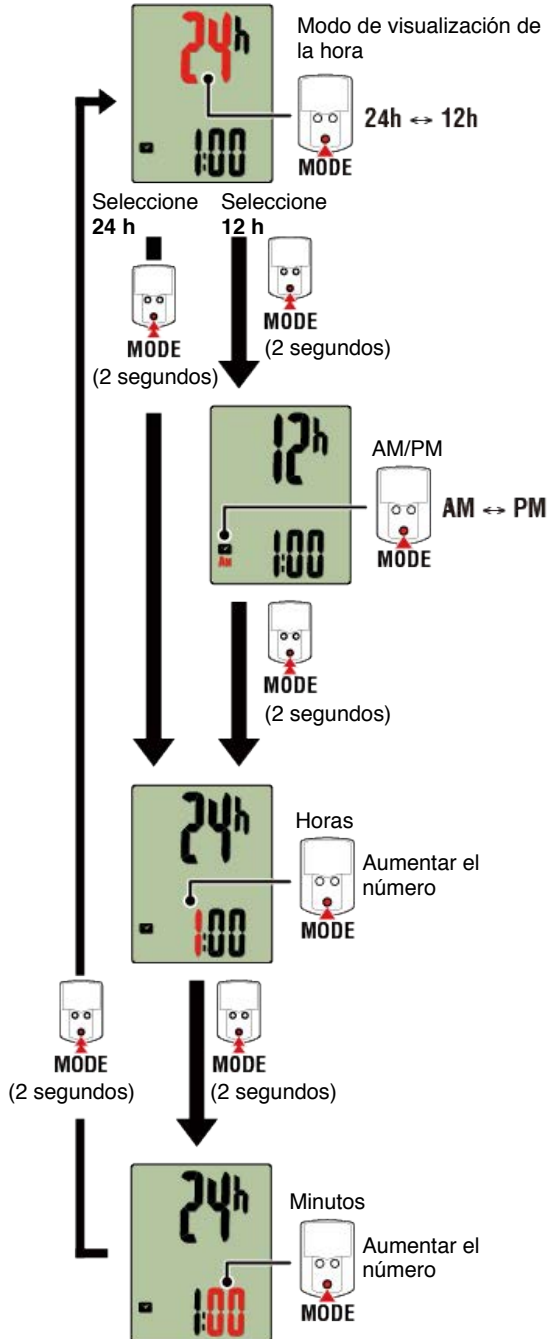
* Se muestra un error si se introducen valores fuera del rango de configuración.

* Si se han emparejado múltiples sensores capaces de medir velocidad, configure la circunferencia del neumático para cada uno de los sensores restantes desde la pantalla de menú después de finalizar la configuración.

Presione **MENU** para continuar con el siguiente paso.



5. Establecer el modo de visualización de la hora y la hora.



Al presionar **MENU**, cambia a la pantalla de mediciones.



La configuración se ha completado.

Instalar el soporte

Configuración sin teléfono inteligente

Comprobar el contenido del paquete

Configuración

Instalar el soporte

Se puede instalar el soporte en la potencia o el manillar.

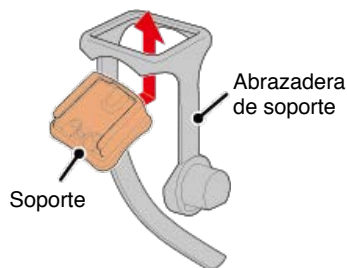
Ver vídeo

Ver imágenes

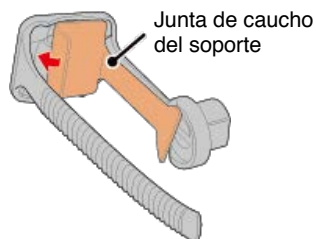
- Al instalar en la potencia
- Al instalar en el manillar
- Instalar y extraer la unidad computadora inteligente

• **Al instalar en la potencia**

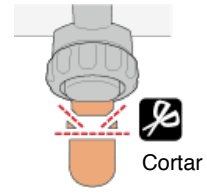
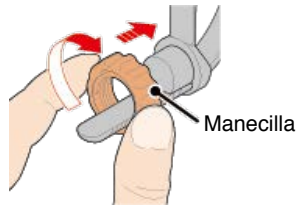
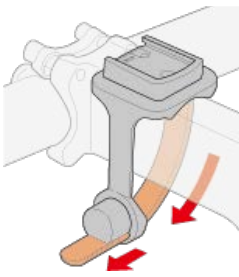
1. Compruebe la orientación del soporte y fíjelo en la abrazadera del soporte.



2. Elimine el sello de la junta de caucho del soporte y fíjela en la abrazadera de soporte.



3. Pase la abrazadera de soporte alrededor de la potencia y apriete la manecilla para asegurarla en su sitio.

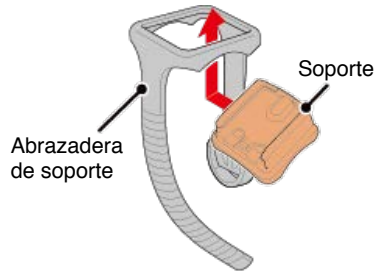


Atención

- Siempre apriete la manecilla a mano.
Utilizar una herramienta u otro objeto para apretarla podría aplastar la rosca del tornillo.
- Recorte la abrazadera de soporte con cuidado de tal forma que el extremo cortado no provocará daños personales (ver el paso 3 arriba).

●Al instalar en el manillar

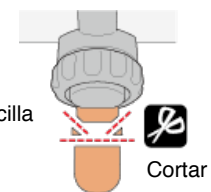
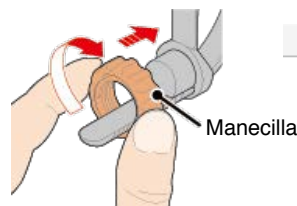
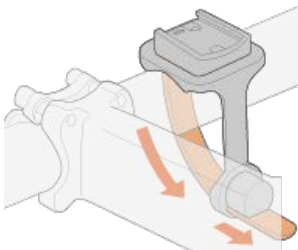
1. Compruebe la orientación del soporte y fíjelo en la abrazadera del soporte.



2. Elimine el sello de la junta de caucho del soporte y fíjela en la abrazadera de soporte.



3. Pase la abrazadera de soporte alrededor del manillar y apriete la manecilla para asegurarla en su sitio.



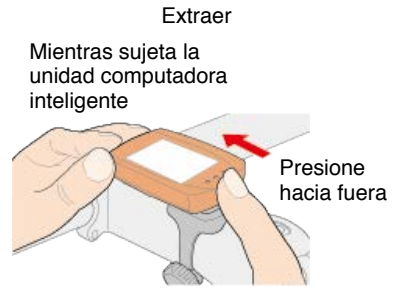
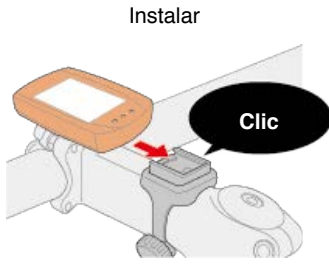
Atención

- Siempre apriete la manecilla a mano.
Utilizar una herramienta u otro objeto para apretarla podría aplastar la rosca del

tornillo.

- Recorte la abrazadera de soporte con cuidado de tal forma que el extremo cortado no provocará daños personales (ver el paso 3 arriba).

● Instalar y extraer la unidad computadora inteligente



Atención

Para extraer la unidad computadora inteligente, presione hacia fuera mientras sujeta la unidad con la otra mano para asegurarse de que no se cae.

Configuración sin teléfono inteligente

Instalar el sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12)

El sensor de velocidad (cadencia) puede instalarse o por encima o por debajo de la vaina.

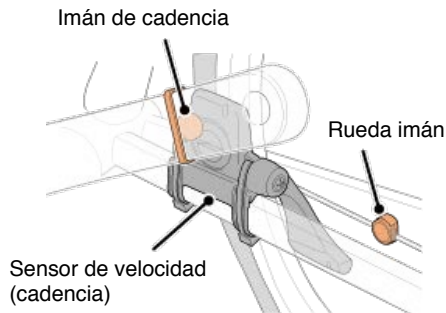
Atención

Si el sensor de velocidad (cadencia) está montado en la parte inferior del viento de cadena y no en la parte superior, el intervalo de ajuste entre el sensor y el imán será más estrecho.

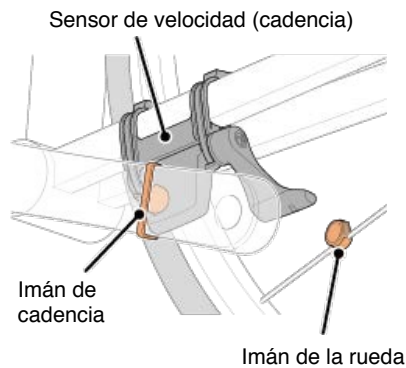
Ver vídeo

Ver imágenes

Instalación por encima de la vaina



Instalación por debajo de la vaina



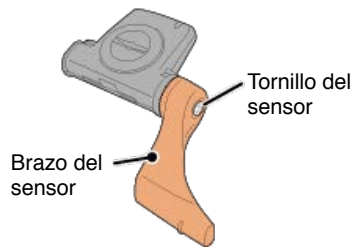
Atención

Si el sensor de velocidad (cadencia) está montado en la parte inferior del viento de cadena y no en la parte superior, el intervalo de ajuste entre el sensor y el imán será más estrecho.

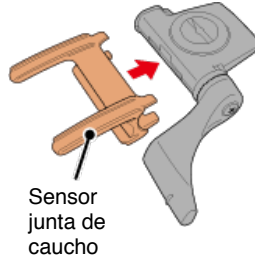
* Las instrucciones de instalación indican cómo instalarlo por encima de la vaina.

1. Fije provisionalmente el sensor a la vaina izquierda.

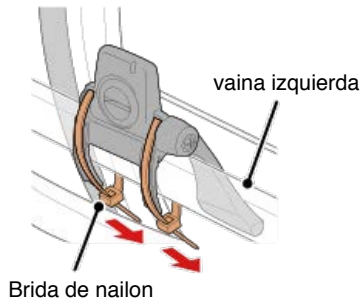
- (1) Afloje el tornillo del sensor con un destornillador Phillips y compruebe que el brazo del sensor se desplace.



(2) Fije la junta de caucho del sensor al sensor.



(3) Consulte la imagen y fije provisionalmente el sensor a la vaina izquierda con unas bridas de nailon.

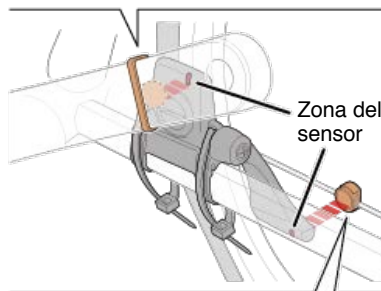
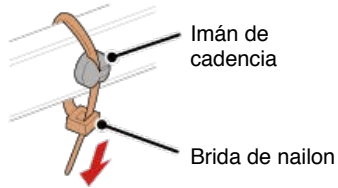


Atención

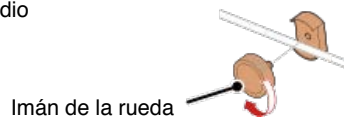
No apriete las bridas de nailon completamente. Una vez que las bridas de nailon están totalmente apretadas, no se pueden extraer.

2. Fije el imán de forma provisional.

Dentro de la biela



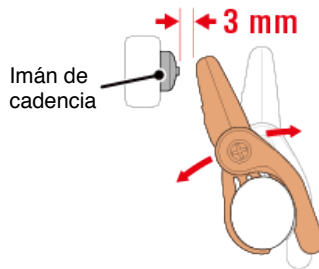
Radio



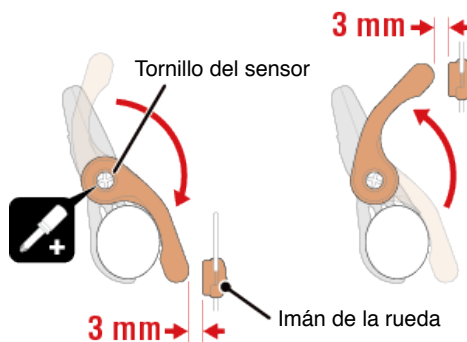
- (1) Con una brida de nailon, fije el imán de cadencia provisionalmente al interior de la biela izquierda de forma que quede orientado hacia la zona del sensor de cadencia.
 - (2) Gire el brazo del sensor y fije provisionalmente el imán de la rueda a un radio de forma que quede orientado hacia la zona del sensor de velocidad.
- * Si no es posible posicionar el sensor de forma que ambos imanes (de velocidad y cadencia) pasen por sus correspondientes zonas, vuelva a posicionar el sensor y los imanes de forma que cada imán pase por su zona de sensor.

3. Ajuste el espacio entre la zona del sensor y el imán.

- (1) Inclíne el sensor de forma que quede aproximadamente 3 mm de espacio entre el imán de cadencia y la zona del sensor de cadencia; a continuación, fije el sensor de forma segura con bridas de nailon.



- (2) Gire el brazo del sensor de forma que quede aproximadamente 3 mm entre el imán de la rueda y la zona del sensor de velocidad; a continuación, apriete el tornillo del sensor de forma segura.



4. Asegure todas las piezas.

Apriete las bridas de nailon del sensor, seguidas por el tornillo del sensor y los imanes y compruebe que no quedan sueltos.

Recorte la brida de nailon sobrante.

- * Si se utiliza pedales con ejes de acero, se puede fijar el imán de cadencia magnéticamente al eje del pedal. En este caso, extraiga la cinta adhesiva del imán y no utilice la brida de nailon.

Configuración sin teléfono inteligente

Usar el sensor de ritmo cardíaco (HR-12)

Se mide el ritmo cardíaco a través de un sensor de ritmo cardíaco que se lleva alrededor del pecho.

Antes de llevar el sensor de ritmo cardíaco

Advertencia

Nunca utilice este dispositivo si tiene un marcapasos.

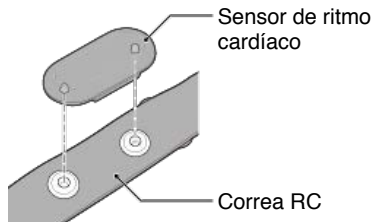
- Para eliminar los errores de medición, se recomienda humedecer las almohadillas de los electrodos con agua o aplicar crema con electrolitos en las almohadillas.
- Si tiene piel sensible, humedezca las almohadillas de los electrodos con agua y llévelas por encima de una camiseta fina.
- El pelo del pecho puede interferir con la medición en algunos casos.

[Ver vídeo](#)

[Ver imágenes](#)

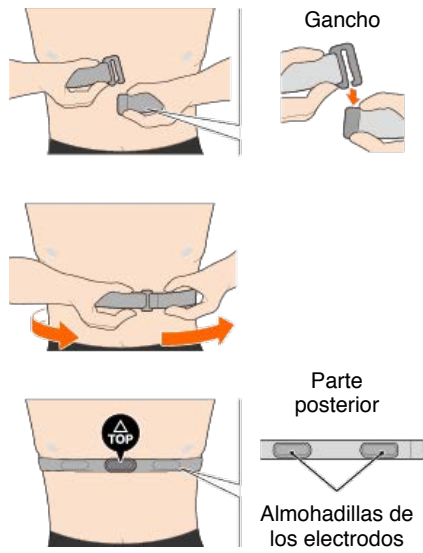
1. Fije el sensor a la correa RC.

Presione hasta que oiga un "clic".



2. Utilice la correa RC, deslizando el gancho sobre el otro extremo de la correa.

Pase la correa RC alrededor de su cuerpo y ajuste la longitud para adaptarse a su pecho (por debajo del busto). Apretar la correa demasiado puede provocar molestias durante la medición.



- * Utilice el sensor de ritmo cardíaco para que la parte **TOP** quede orientada hacia arriba.
- * Asegúrese de que las almohadillas de los electrodos están en contacto con el cuerpo.
- * Se pueden producir errores de medición si tiene piel seca o utiliza el sensor por encima de una camiseta. En estos casos, humedezca las almohadillas de los electrodos con agua.

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Puede utilizar computadora inteligente en modo espejo o sensor modo directo, dependiendo de sus preferencias o la situación.

Modo espejo

Sensor modo directo

¿Qué es Modo espejo?

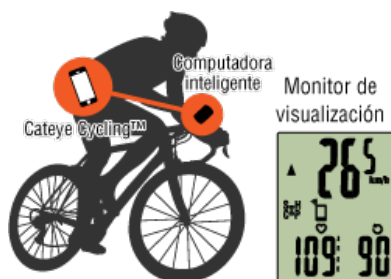
El Modo espejo se refiere a la sincronización de computadora inteligente con la aplicación para teléfonos inteligentes de Cateye, denominada Cateye Cycling™. Al utilizar computadora inteligente con Cateye Cycling™, puede conectar computadora inteligente y sensores opcionales y/o comerciales (de velocidad, cadencia, ritmo cardíaco y potencia) a su teléfono inteligente y grabar información de registro, incluyendo la función GPS de su teléfono mientras realiza mediciones. En este caso, su computadora inteligente se convierte en un monitor que muestra los datos de medición del teléfono inteligente en tiempo real.



La marca denominativa Bluetooth y los logotipos son la propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de estas marcas por parte de CATEYE Co., Ltd. está bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus correspondientes propietarios.

Al instalar un computador inteligente en el manillar, además de estar preparado para utilizar la aplicación para teléfono inteligente Cateye Cycling™ cuando el teléfono inteligente se encuentra en su mochila o bolsillo, también puede ver datos de mediciones y comprobar si ha recibido cualquier llamada telefónica o correo electrónico.

Esta función reduce el consumo de batería del teléfono inteligente y evita el peligro de que este se caiga.



Es posible cargar los resultados de la medición (datos de trayecto) de forma inmediata a un sitio de servicio, tal como Cateye Atlas™.

* La función de vuelta automática de Cateye Cycling™ se puede utilizar durante la medición para grabar vueltas.

* Incluso si no tiene un sensor capaz de realizar mediciones de velocidad, puede utilizar computadora inteligente como un ciclocomputador "sin sensor" mediante la

función GPS de su teléfono inteligente.

● **Sobre las visualizaciones en pantalla**

Pantalla de computadora inteligente

Pantalla de Cateye Cycling™

Iniciar la medición

Conectar el teléfono inteligente y computadora inteligente



Preparación antes de medir



Medición



Guardar y cargar trayectos

Ver datos

Con Cateye Cycling™, puede comprobar y gestionar los datos de trayecto y resumen (las denominadas "actividades").

Resumen de todas las actividades

Lista de actividades

Cargar

Cambiar configuraciones

Cateye Cycling™ puede utilizarse para configurar todos los ajustes de computadora inteligente y los dispositivos conectados.

Importante

La información del sensor de la computadora inteligente se sobrescribe con los datos de Cateye Cycling™ cuando dicha computadora se conecta al teléfono inteligente.

* La información acerca de los sensores comerciales emparejados con la computadora inteligente permanece como está.

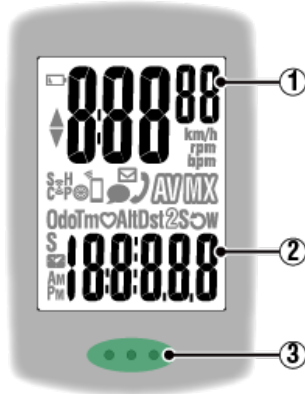
General

Dispositivo

Cuenta

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Pantalla de computadora inteligente



Detalles mostrados:

① Los datos se muestran en la parte superior de la pantalla.

Muestra la velocidad actual.

En Modo espejo, al recibir una llamada, el número en el extremo derecho gira.

* Se puede cambiar para mostrar el ritmo cardíaco o cadencia.

 **Dispositivo: Computadora inteligente: Personalizar pantalla**

② Función actual

Los valores medidos cambian cada vez que se presione **MODE**.

• Parpadeo de velocidad/cadencia/ritmo cardíaco:

Si se utiliza un sensor CATEYE, los valores relacionados con el período de sustitución de la batería del sensor comenzarán a parpadear para indicar que es hora de reemplazar la batería.

 **Reemplazo de batería: Sensores opcionales**

• Parpadeo de valores de potencia:

Al utilizar sensores de potencia separados izquierda y derecha, los valores de potencia se encienden y apagan para indicar que se están recibiendo únicamente las señales de un sensor.

③ Sección de puntos (botón MODE)

Cuando el computador está montado en el soporte, al presionar la sección de puntos, se presione el botón **MODE**.



Llamada entrante/Indicador de correo electrónico

Cuando se recibe una llamada entrante o un correo electrónico, se muestra un icono en la pantalla y la sección de puntos parpadea regularmente, de forma que puede comprobarla en la oscuridad.

Significado de los iconos:

(Alarma de batería)

Parpadea cuando la batería restante de computadora inteligente es baja.
Cuando este icono parpadea, sustituya las baterías tan pronto como sea posible.

Reemplazo de batería : Computadora inteligente

(Alarma de memoria)

Se enciende cuando su computadora inteligente tiene poca memoria disponible.
Tras encender el icono, los datos de resumen más antiguos se eliminan para crear espacio para grabar nuevos datos.

- * Se utiliza la memoria para grabar datos de resumen en Sensor modo directo.
- * Se puede borrar la memoria mediante la importación de datos en Cateye Cycling™.

Importar los datos de resumen

(Flecha de ritmo)

Indica si la velocidad actual es más rápida () o más lenta () que la velocidad media.

(Icono de la señal de sensor)

Indica el estado de recepción de la señal del sensor de Bluetooth®.

- Tipos de iconos:

S (Señal de velocidad)

Indica la señal del sensor de velocidad.

C (Señal de cadencia)

Indica la señal del sensor de cadencia.

S/C (S y C mostrados simultáneamente)

Indica la señal del sensor de velocidad (cadencia) (ISC).

H (Señal de ritmo cardíaco)

Indica la señal del sensor de ritmo cardíaco.

P (Señal de potencia)

Indica la señal del sensor de potencia.

- Estados de icono:

Encendido

Recibiendo una señal en Modo espejo

Parpadeando

Recibiendo una señal en Sensor modo directo

Apagado

No hay señal.

(Tamaño del neumático)

Aparece al configurar la circunferencia del neumático.

(Sincronización)

Se enciende al conectar un teléfono inteligente.
Parpadea cuando la batería restante del teléfono inteligente es baja.

(Correo electrónico/SMS recibido) / (Llamada entrante recibida)

En el modo de simetría, la notificación de llamada entrante, correo electrónico y SMS se proporciona mediante un icono.

Las notificaciones se reinician cuando se pausa, se restablece o se termina la medición.

- * La función de notificación de SMS recibido solamente está disponible en Padrone Smart.
- * Es necesario configurar los ajustes de la cuenta de correo electrónico para recibir correos electrónicos.

 **Dispositivo: Computadora inteligente: Configuración de notificación**

 **Medición : Pausa, Restablecer operación**

km/h · m/h · rpm · bpm (Unidad de medición)

Muestra la unidad de medición seleccionada actualmente.

- **Encendido**

Medición detenida.

- **Parpadeando**

Medición en curso.

AV (Media)

Indica que el valor mostrado actualmente es un valor medio.

MX (Máximo)


Indica que el valor mostrado actualmente es un valor máximo.

Función actual

Indica la función mostrada actualmente.

- **Odo** (Distancia total)

- **Tm** (Tiempo transcurrido)

-  (Ritmo cardíaco)

- **Alt** (Altitud)

* Sólo en Modo espejo

- **Dst** (Distancia del trayecto)

- **Dst2** (Distancia del trayecto 2)

- **S** (Velocidad actual)

-  (Cadencia)

- **W** (Potencia)

-  (Reloj)

Teléfono inteligente y computadora inteligente

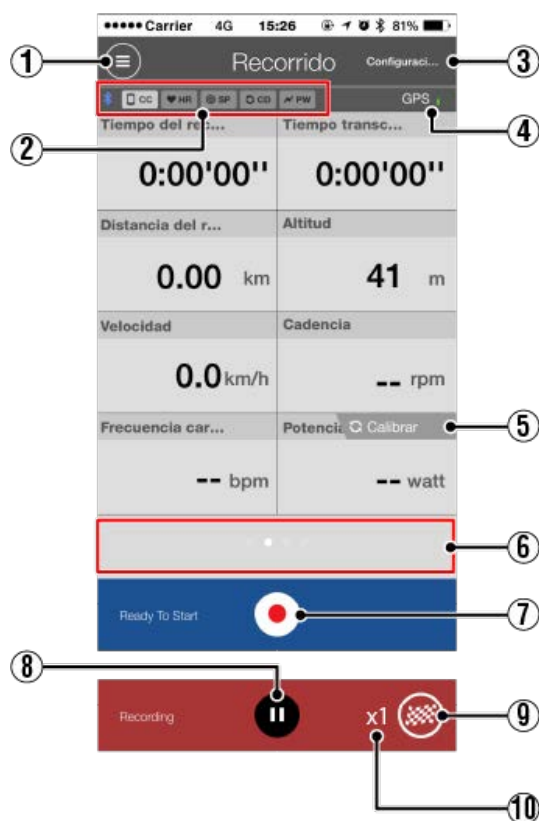
Pantalla de [Recorrido] de Cateye Cycling™

Esta es la pantalla de inicio de Cateye Cycling™.

Desde esta pantalla puede iniciar, pausar y finalizar la medición.

* Se puede iniciar, pausar y finalizar la medición de forma remota desde la unidad computadora inteligente.

* Los datos de medición se muestran como -- si no se puede recibir la señal del sensor.







① Botón de menú

Muestra el menú.

② Icono de estado de la conexión del dispositivo

Muestra el estado de la conexión con los otros dispositivos.

-  **CC** (Computadora inteligente)
-  **HR** (Sensor de ritmo cardíaco)
-  **SP** (Sensor de velocidad)
-  **CD** (Sensor de cadencia)
-  **PW** (Sensor de potencia)

* Un icono sombreado en gris indica un sensor no conectado.

* Los sensores de velocidad (cadencia) (ISC) muestran tanto  **SP** como  **CD**.

③ Configuración rápida

La función Configuración rápida permite activar/desactivar rápidamente varias funciones de medida.

④ Icono GPS

Indica el estado de recepción de la señal GPS.

⑤ Botón de calibración

Realiza la calibración del sensor de potencia.

 Calibración del sensor de potencia

⑥ Cambiar modo de pantalla

Al pasar la pantalla se cambia a la visualización de mapa, visualización gráfica y visualización de vuelta, lo que le permite comprobar el proceso del recorrido.



Visualización del mapa



Pantalla gráfica

| No. | LapTM | SplRTM | DST | SPD | HR | CDC | PW |
|-----|---------|---------|------|------|----|-----|----|
| | 0:00:23 | 0:14:34 | 6.14 | 23.8 | 0 | 71 | 0 |
| 5A | 0:02:42 | 0:14:10 | 1.00 | 26.7 | 0 | 79 | 0 |
| 4A | 0:03:01 | 0:11:28 | 1.00 | 26.5 | 0 | 80 | 0 |
| 3A | 0:02:44 | 0:08:27 | 1.00 | 25.2 | 0 | 80 | 0 |
| 2A | 0:02:52 | 0:05:43 | 1.00 | 25.8 | 0 | 78 | 0 |
| 1A | 0:02:51 | 0:02:51 | 1.00 | 25.8 | 0 | 75 | 0 |

Visualización de vuelta

* Aparecerá una "A" (de vuelta automática) después del número de vuelta.

7 Botón de Iniciar la medición

Inicio de la medición.

* No está disponible si no se puede recibir la señal de velocidad o la señal GPS.

8 Botón de pausar

Pausa de la medición.

9 Botón de bandera

Finalizar la medición.

Cambia a la pantalla de carga de trayecto.

Guardar y cargar trayectos

10 Número de trayectos guardados de forma provisional

Muestra el número de trayectos guardados de forma provisional.

Importante

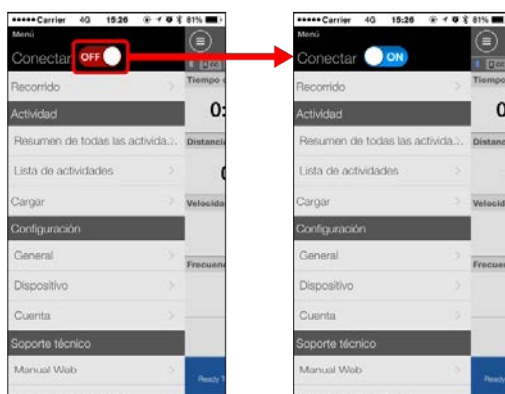
El número máximo de trayectos que se pueden guardar de forma provisional es 30. Si se supera este número, el icono cambia a [Full] y ya no es posible guardar más trayectos de forma provisional. Se recomienda guardar y cargar los datos de trayecto de forma regular.

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Conectar el teléfono inteligente y computadora inteligente

Teléfono inteligente

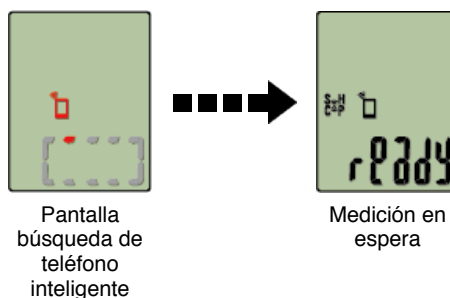
1. Ejecute Cateye Cycling™ y desde  (MENÚ), active [Conectar].



Computadora inteligente

2. En la pantalla de medición, presione **MODE** durante 1 segundo para mostrar la pantalla de búsqueda del teléfono inteligente y conectarse a dicho teléfono.

Cuando computadora inteligente se conecta a un teléfono inteligente, cambia a la visualización de medición en espera.



* Si la conexión se realiza cuando su Cateye Cycling™ ya está realizando mediciones, se mostrarán [PAUSA] y los valores medidos.

* El aspecto de la pantalla de computadora inteligente depende del estado de Cateye Cycling™.

La conexión de su teléfono inteligente se ha completado.

Preparación antes de medir

Medición

Guardar y cargar trayectos


Teléfono inteligente y computadora inteligente

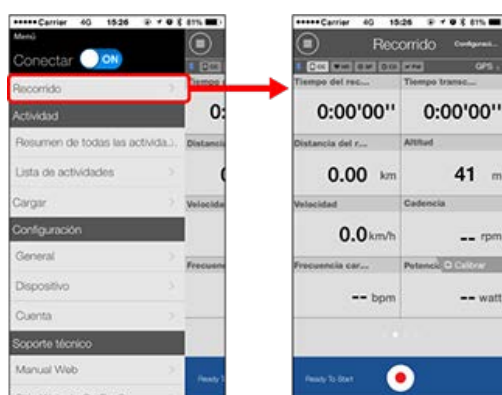
Conectar el teléfono inteligente y computadora inteligente

Preparación antes de medir

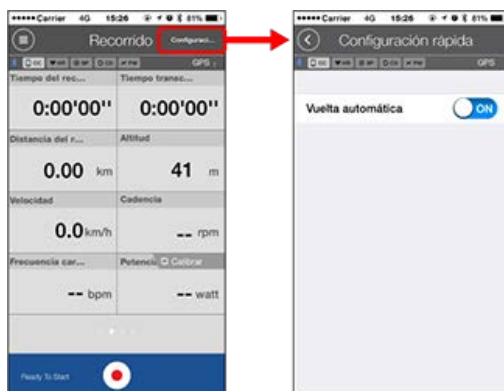
Para utilizar la función de vuelta automática, debe estar activada antes de iniciar la medición. Esta sección también explica la función de establecimiento rápido para definir rápidamente la configuración desde la pantalla Recorrido.

Teléfono inteligente

1. Toque  (MENÚ) y luego [Recorrido].



2. Pulse [Configuración rápida] en la parte superior derecha de la pantalla.



• Vuelta automática

Seleccione ACTIVAR o DESACTIVAR para la función de vuelta automática.

* Establezca el método (distancia, tiempo o mapa) que desea utilizar para la función de vuelta automática.

Navegue a las pantallas siguientes para cambiar la configuración.

 **General : Vuelta automática**

3. Pulse  (atrás).

La visualización regresa a la pantalla Recorrido.

Medición

Guardar y cargar trayectos

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Conectar el teléfono inteligente y computadora inteligente

Preparación antes de medir

Medición

Importante

• Uso del teléfono inteligente

Al realizar mediciones, apague la pantalla de su teléfono inteligente y con Cateye Cycling™ en funcionamiento, guarde su teléfono inteligente en un lugar seguro, como una bolsa o un bolsillo.

No es necesario sacar su teléfono inteligente hasta que desea guardar o cargar trayectos, ya que se pueden realizar las opciones de iniciar/pausar/reanudar la medición y operaciones de reinicio (finalizar trayecto) de forma remota desde su computadora inteligente.

* Cateye Cycling™ incluso puede medir cuando está en funcionamiento en segundo plano.

• Restricciones para la medición

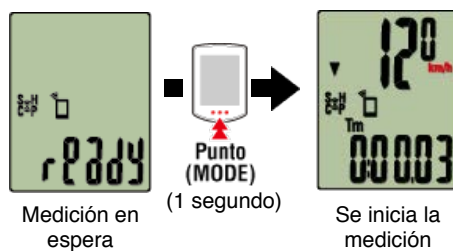
En Modo espejo, el tiempo máximo transcurrido que se puede medir es de aproximadamente 27 horas y la distancia máxima de trayecto es 1000 km [620 millas]. Al sobrepasar cualquiera de estos valores, se finalizará la medición y los datos de trayecto se guardan de forma provisional.

En este caso, la visualización vuelve a la pantalla [ready] (listo) (medición en espera) y el dispositivo está preparado para iniciar la siguiente medición de trayecto.

▶ Iniciar la medición

Computadora inteligente

Cuando su computadora inteligente está en la pantalla [ready] (listo) (medición en espera), presione **MODE** durante 1 segundo para iniciar la medición.

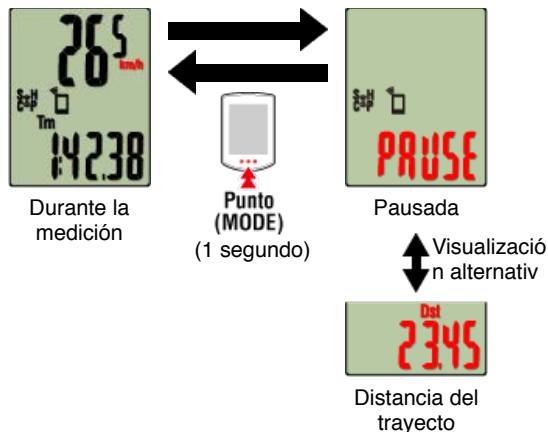


* Si la conexión se interrumpe con su teléfono inteligente durante la medición, su computadora inteligente cambia a la pantalla de búsqueda de teléfono inteligente. Al reestablecer la conexión, su computadora inteligente vuelve a la pantalla de medición.

▶ Pausar/reanudar la medición

Computadora inteligente

Presionar **MODE** durante 1 segundo para mostrar [PAUSA] y pausar la medición. Volver a presionar **MODE** durante 1 segundo para reanudar la medición.

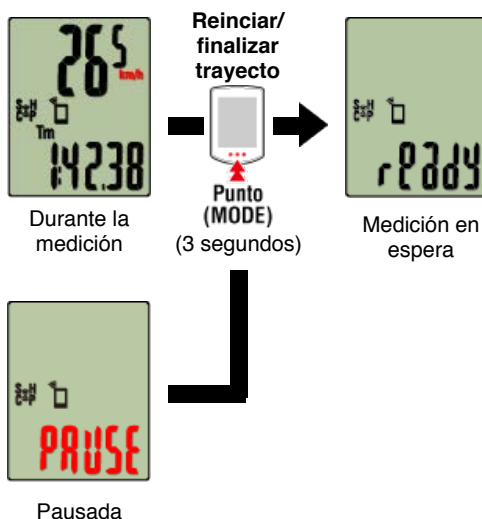


Finalizar la medición (operación de reinicio)

Computadora inteligente

Presionar **MODE** durante 3 segundos para finalizar la medición. Los datos de trayecto se guardan de forma provisional en el teléfono inteligente y se reinician los valores de medición.

La pantalla cambia a la visualización [ready] (listo), preparado para iniciar la siguiente medición.



Guardar y cargar trayectos

Funciones durante la medición

Cambiar la visualización de los datos de medición

Computadora inteligente

Puede cambiar la visualización de los datos medidos en Cateye Cycling™ presionando **MODE**.

* Los datos mostrados cambian, dependiendo del estado de la conexión del sensor.



109: 90 — Cadencia



* Se muestra solamente al recibir la señal de potencia.

142:38 — Tiempo transcurrido

189:364 — Ritmo cardíaco

W 189:364 — Potencia



Alt 113 — Alt Altitud



Dst 23.45 — Dst Velocidad media



238 — Cadencia media

120: 76 — Ritmo Cardíaco medio

o bien Average Heart Rate

AV S 238 — S Velocidad media



489 — Velocidad máxima

162: 135 — Cadencia máxima

o bien Ritmo cardiaco máximo

MX S 489 — S Velocidad máxima



Odo 135.79 — Odo Distancia total



10:20 — Reloj

* Los datos del ritmo cardíaco y la cadencia no se mostrarán si no está emparejado cada sensor.

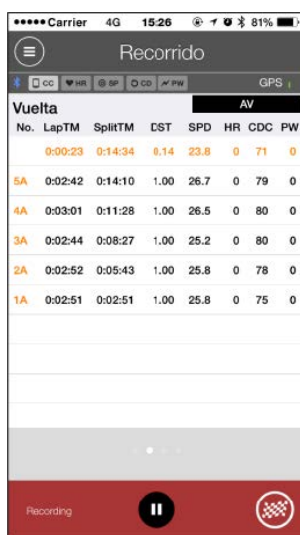
Función de vuelta automática

Teléfono inteligente

Cateye Cycling™ permite la grabación de vueltas automáticamente sin utilizar ningún botón.

Establezca el método (distancia, tiempo o ubicación) que desea utilizar para la función de vuelta automática.

La vuelta grabadas se pueden ver en Cateye Cycling™ o en el sitio Web de Cateye Atlas™.



| Recorrido | | | | | | | |
|-----------|---------|---------|------|------|----|-----|----|
| GPS | | | | | | | |
| Vuelta | | | | | | | AV |
| No. | LapTM | SplitTM | DST | SPD | HR | CDC | PW |
| | 0:00:23 | 0:14:34 | 6.14 | 23.8 | 0 | 71 | 0 |
| 5A | 0:02:42 | 0:14:10 | 1.00 | 26.7 | 0 | 79 | 0 |
| 4A | 0:03:01 | 0:11:28 | 1.00 | 26.5 | 0 | 80 | 0 |
| 3A | 0:02:44 | 0:08:27 | 1.00 | 25.2 | 0 | 80 | 0 |
| 2A | 0:02:52 | 0:05:43 | 1.00 | 25.8 | 0 | 78 | 0 |
| 1A | 0:02:51 | 0:02:51 | 1.00 | 25.8 | 0 | 75 | 0 |

 **General : Vuelta automática**

Función de pausa automática

Teléfono inteligente

Esta función pausa la medición automáticamente cuando se pierde la conexión entre su teléfono inteligente y computadora inteligente.

La medición se reanuda automáticamente al reestablecer la conexión.

 **Dispositivo: Computadora inteligente: Pausa automática**

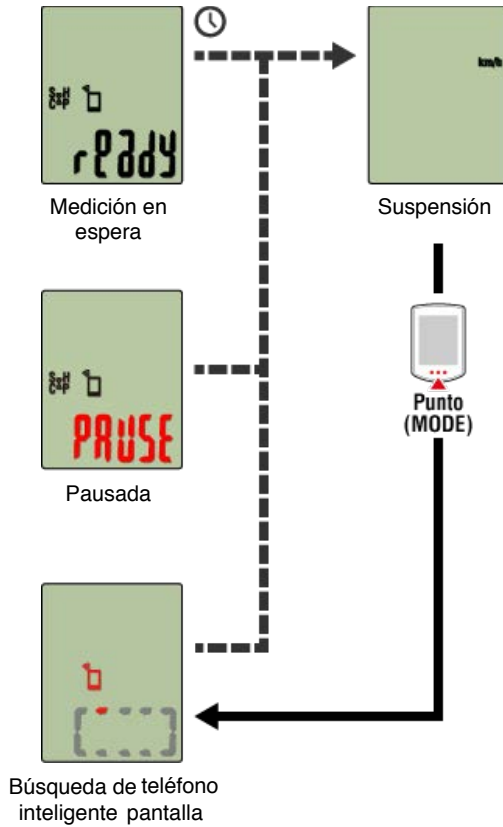
Modo ahorro de energía

Computadora inteligente

Cuando el teléfono inteligente permanece en la pantalla [preparado] (espera para medición), en la pantalla [PAUSA] o en la pantalla de búsqueda durante aproximadamente 20 minutos, Cateye Cycling™ se cierra. Si [Conectar] se desactiva, la pantalla de suspensión se activa.

Cuando se presiona **MODE**, la computadora inteligente vuelve a la pantalla de búsqueda del teléfono inteligente y, a continuación, regresa a la pantalla de medición cuando la conexión con dicho teléfono se restablece.

Al permanecer inactivo durante
aprox. 20 minutos



Si tiene sensores de potencia

Al recibir una señal de un sensor de potencia emparejado, se muestra la potencia como una de las funciones actuales.

Computadora inteligente



Potencia

Teléfono inteligente



Potencia

* Cuando el valor de potencia excede 999, se muestran solamente los últimos tres dígitos.

* Para mayor precisión, se recomienda realizar la calibración antes de medir la potencia.

 **Calibración del sensor de potencia**

Guardar y cargar trayectos

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Conectar el teléfono inteligente y computadora inteligente

Preparación antes de medir

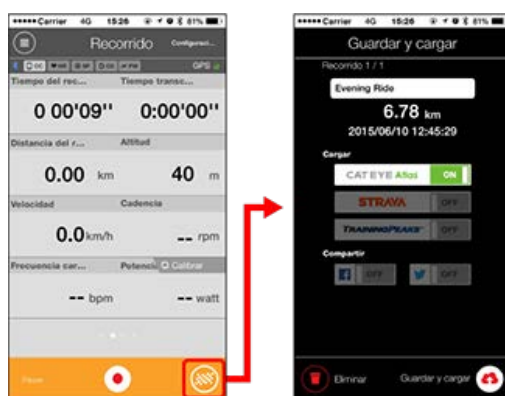
Medición

Guardar y cargar trayectos

Teléfono inteligente

1. En la pantalla de Trayecto, toque  (bandera) para finalizar la medición.

La aplicación cambiará a la pantalla de carga.




2. Activa un destino de carga.

* Se pueden editar los nombres de trayectos.


* Debe tener una cuenta con el sitio en cuestión para poder cargar los datos.


 **Cuenta**

* Cateye Cycling™ sólo le permite publicar enlaces de trayectos cargados a CATEYE Atlas™ en Facebook™ y Twitter™. No se pueden publicar enlaces a otros sitios de servicio.

3. Toque  (Guardar y Cargar). Se guardan los trayectos en Cateye Cycling™ y se cargan en los sitios de servicio seleccionados.

* Repita esta acción si tiene múltiples trayectos.

* Toque  (Eliminar) para eliminar un trayecto.

* Cuando no realice la medición, es recomendable desactivar [Conectar] en  (MENÚ) para minimizar la descarga de la batería del teléfono inteligente.

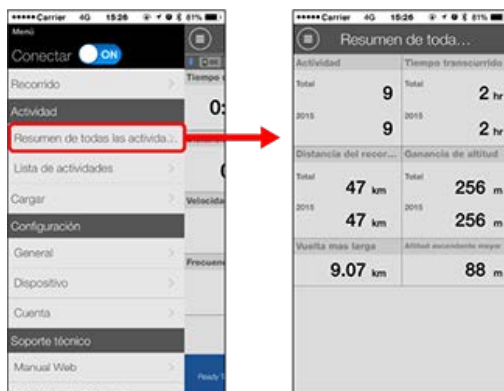
 **Lista de actividades**

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Resumen de todas las actividades

Teléfono inteligente

1. Toque  (MENÚ) y luego [Resumen de todas las actividades].



* Es posible comprobar los valores totales para todas las actividades guardadas con Cateye Cycling™ y los valores máximos para viajes individuales.

Lista de actividades

Cargando

Teléfono inteligente y computadora inteligente

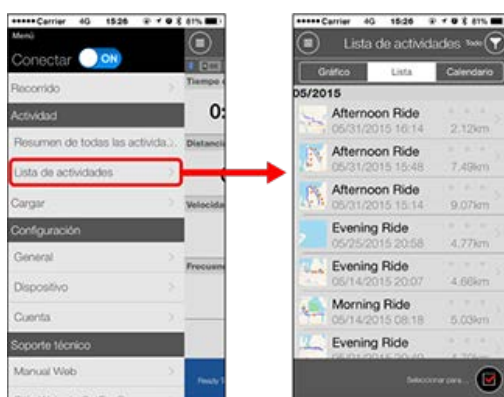
Resumen de todas las actividades

Lista de actividades


También puede comprobar sus actividades (el término colectivo para todos los datos de trayecto y datos de resumen) en la Lista de actividades.


Teléfono inteligente

1. Toque (MENÚ) y luego [Lista de actividades].

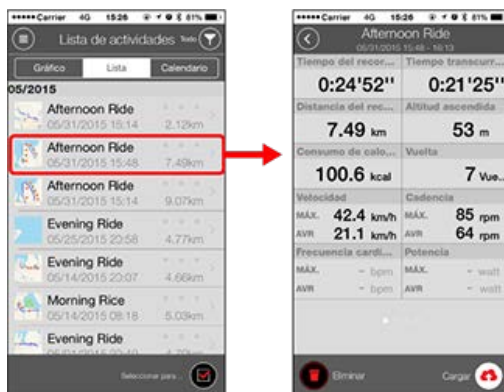



* Se puede visualizar la Lista de actividades en forma de un gráfico, una lista o un calendario.

* Toque  (Seleccionar para eliminar) para visualizar la pantalla en la que puede eliminar la actividad.

Seleccione las actividades que desea eliminar y toque  (Eliminar).

2. Toque cada actividad para comprobar sus detalles o para cargar/eliminarla.



•  (Cargar) :
Cargar a los sitios de servicio.

•  (Eliminar) :
Eliminar la actividad.

Cargando

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Resumen de todas las actividades

Lista de actividades

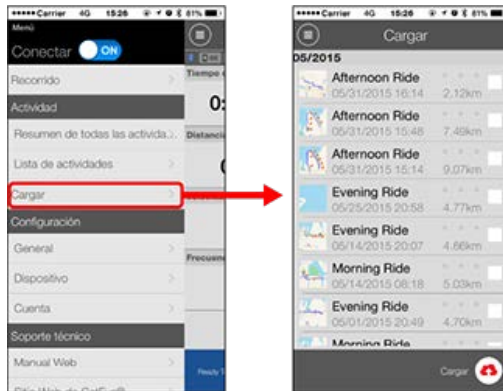
Cargando

Se pueden Cargando a los sitios de servicio en una sola acción.

Teléfono inteligente

1. Toque (MENÚ) y luego [Cargar].

* No se muestran las actividades que ya se han cargado en los sitios de servicio.



2. Seleccione las actividades que desea cargar y toque (Cargar) para cargarlas en los sitios especificados.

* Debe tener una cuenta con el sitio en cuestión para poder cargar los datos.

* Los destinos de carga para [Cargar todos] son los activados en las configuraciones de [Cuenta].

 **Cuenta**

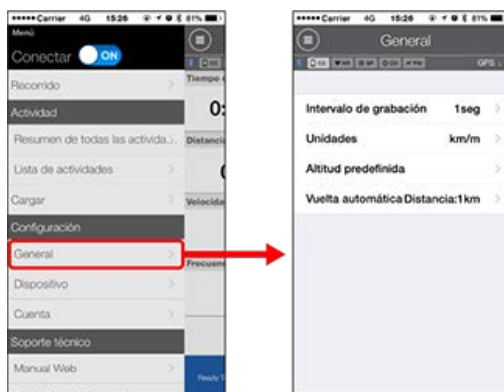
Teléfono inteligente y computadora inteligente

General

En esta sección se explica cómo definir varias configuraciones de medición.

Teléfono inteligente

1. Toque (MENÚ) y luego [General].



- **Intervalo de grabación**

Selecciona el intervalo en el que se graba el registro.

- **Unidades**

Selecciona la unidad de medición.

Importante

Cuando se cambia la unidad mientras no está conectada computadora inteligente a su teléfono inteligente, se le pedirá seleccionar una unidad la próxima vez que se conecte.

- **Altitud predefinida**

Aplican un valor predefinido a la altitud de una posición especificada como su inicio.

Al ACTIVAR la opción Altitud predefinida se corregirá la altitud en el punto de inicio de la medición, lo que mejorará la fiabilidad de la medición de altitud.

* Los iPhone 6 y otros teléfonos inteligentes con capacidades de medición de altitud de alta precisión no necesitan una altitud predefinida.

- **Vuelta automática**

Permite seleccionar el método (distancia, tiempo o mapa) que se desea utilizar para la entrada de vuelta automática.

* Designación de un punto en el mapa:

Para designar un punto, presione sin soltar la ubicación que desee en el mapa.

Dispositivo

Cuenta

Teléfono inteligente y computadora inteligente

General

Dispositivo

En la siguiente sección se explica cómo emparejar una computadora inteligente con un sensor y cómo definir diferentes configuraciones.

Importante

- La configuración de dispositivo se comparte cuando computadora inteligente está conectado a su teléfono inteligente. Si existen diferencias en las configuraciones, se le pedirá seleccionar la configuración que desea sincronizar.
- Cuando utiliza un iPhone, no puede sincronizar la configuración de los sensores comerciales.

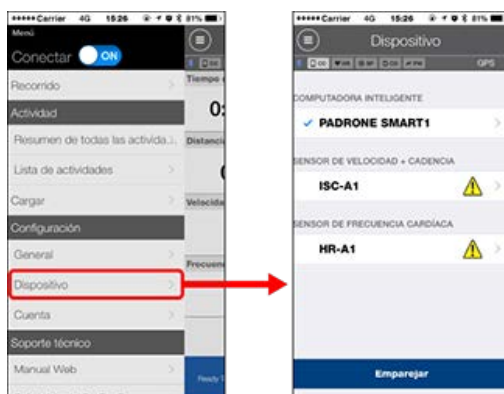
Cuando realice mediciones en el modo directo del sensor, es necesario definir la configuración del sensor por separado mediante la computadora inteligente.



1. Cambiar a Sensor modo directo
2. Emparejar (Sincronización de ID de sensor)
3. Configuración de la circunferencia del neumático

Teléfono inteligente

1. Toque (MENÚ) y luego [Dispositivo].



Computadora inteligente

Importante

Estas configuraciones sólo se pueden configurar cuando su teléfono está conectado a computadora inteligente.



- **Alias**

Permite cambiar el nombre de la computadora inteligente.

- **Configuración de notificaciones**

Permite definir la configuración para notificaciones de las aplicaciones de llamadas entrantes, correos electrónicos y mensajes SMS (texto), así como la notificación de la batería restante del teléfono inteligente.

* La función de notificación de SMS (texto) solamente está disponible en Padrone Smart.

- **Pausa automática**

Esta función pausa la medición de forma automática cuando se interrumpe la conexión entre computadora inteligente y su teléfono inteligente, si se aleja de la bicicleta con su teléfono inteligente durante la medición.

- **Personalización de la visualización**

Especifica los datos que se van a mostrar en la parte superior e inferior de la pantalla.

- **Distancia total**

Le permite configurar la distancia total recorrida de forma manual.

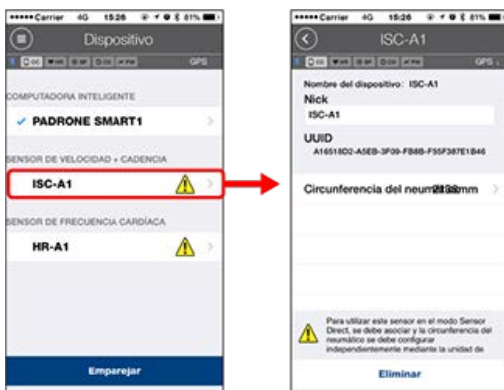
* Utilice esta función cuando desee continuar desde la misma distancia tras comprar un nuevo computadora inteligente o al reiniciar su computadora inteligente.

Sensor

Importante

Estas configuraciones sólo se pueden configurar cuando su teléfono no está conectado a computadora inteligente.

Si existen diferencias entre los dispositivos, la próxima vez que se conecte, se le pedirá seleccionar las configuraciones que desea aplicar.



- **Alias**

Permite cambiar el nombre del sensor.

- **Circunferencia del neumático (solamente cuando un sensor es capaz de medir la velocidad)**

Establezca la circunferencia de neumático para un sensor capaz de medir la velocidad. Seleccione la circunferencia del neumático conforme al tamaño del mismo que figura en su lateral.

* Valor por defecto: 2096 mm (700x23c)

* Configure la circunferencia de neumático para cada sensor.

 **Determinar la circunferencia del neumático**


* Consulte lo siguiente para realizar el emparejamiento con una computadora inteligente o un sensor.

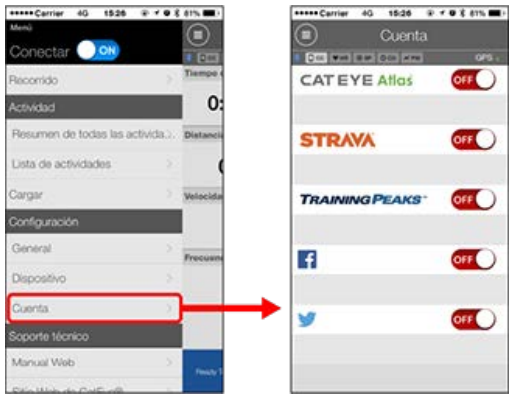
 **Emparejamiento**

Cuenta



Establezca qué actividades de sitios de servicio y sitios de redes sociales (SNS) se cargan.

1. Toque  (MENÚ) y luego [Cuenta].



Ajustar las configuraciones para los sitios de servicio a continuación.

* Debe tener una cuenta con el sitio en cuestión para poder cargar los datos.

Sitios de servicio

- CATEYE Atlas™
- STRAVA™
- TRAINING PEAKS™

SNS (Sitios de redes sociales)

- Facebook™
- Twitter™

* Al utilizar un sitio de red social, se publican enlaces a las actividades cargadas en Cateye Atlas™.

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Puede utilizar computadora inteligente en modo espejo o sensor modo directo, dependiendo de sus preferencias o la situación.

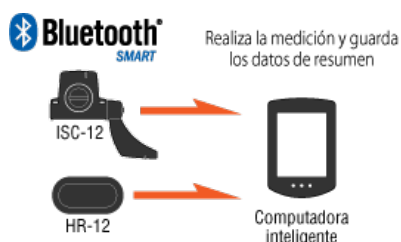
Modo espejo

Sensor modo directo

¿Qué es Sensor modo directo?

Sensor modo directo refiere al uso de computadora inteligente como un ciclocomputador normal, sin su teléfono inteligente.

En este caso, computadora inteligente realiza mediciones, recibiendo señales directamente de cada sensor (velocidad, cadencia, ritmo cardíaco y potencia).



La marca denominativa Bluetooth y los logotipos son la propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de estas marcas por parte de CATEYE Co., Ltd. está bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus correspondientes propietarios.

Los resultados de las mediciones, tal y como el tiempo transcurrido y distancia de trayecto (datos de resumen) pueden ser reenviados a un teléfono inteligente a través de Cateye Cycling™ y cargados en un sitio de servicio, como CATEYE Atlas™.

* Los registros de trayecto no pueden ser grabados en Sensor modo directo.

* Cuando utiliza un iPhone, no puede sincronizar la configuración de los sensores comerciales.

Quando realice mediciones en el modo directo del sensor, es necesario definir la configuración del sensor por separado mediante la computadora inteligente.

•Sobre las visualizaciones en pantalla

Pantalla de computadora inteligente

Iniciar la medición

Cambiar a Sensor modo directo

Iniciar/detener la medición

Ver datos

Con Cateye Cycling™, puede comprobar y gestionar los datos de trayecto y resumen (las denominadas "actividades").

Resumen de todas las actividades

Lista de actividades

Cargar

**Importar los datos de resumen medidos
en Sensor modo directo**

Cambiar configuraciones

Cateye Cycling™ puede utilizarse para configurar todos los ajustes de computadora inteligente y los dispositivos conectados.

Importante

- La información del sensor de la computadora inteligente se sobrescribe con los datos de Cateye Cycling™ cuando dicha computadora se conecta al teléfono inteligente.

- * La información acerca de los sensores comerciales emparejados con la computadora inteligente permanece como está.

- Cuando utiliza un iPhone, no puede sincronizar la configuración de los sensores comerciales.

Cuando realice mediciones en el modo directo del sensor, es necesario definir la configuración del sensor por separado mediante la computadora inteligente.



Emparejar (Sincronización de ID de sensor)



Configuración de la circunferencia del neumático

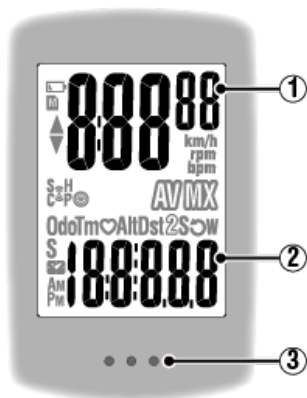
General

Dispositivo

Cuenta

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Pantalla de computadora inteligente



Detalles mostrados:

① Los datos se muestran en la parte superior de la pantalla.

Muestra la velocidad actual.

* Se puede cambiar para mostrar el ritmo cardíaco o cadencia.

 **Dispositivo: Computadora inteligente: Personalizar visualización**

② Función actual

Los valores medidos cambian cada vez que se presione **MODE**.

• Parpadeo de velocidad/cadencia/ritmo cardíaco:

Si se utiliza un sensor CATEYE, los valores relacionados con el período de sustitución de la batería del sensor comenzarán a parpadear para indicar que es hora de reemplazar la batería.

 **Reemplazo de batería : Sensores opcionales**

• Parpadeo de valores de potencia:

Al utilizar sensores de potencia separados izquierda y derecha, los valores de potencia se encienden y apagan para indicar que se están recibiendo únicamente las señales de un sensor.

③ Sección de puntos (botón MODE)

Cuando el computador está montado en el soporte, al presionar la sección de puntos, se presiona el botón **MODE**.



Significado de los iconos:

(Alarma de batería)

Parpadea cuando la batería restante de computadora inteligente es baja.

Cuando este icono parpadea, sustituya las baterías tan pronto como sea posible.

Reemplazo de batería : Computadora inteligente

M (Alarma de memoria)

Se enciende cuando su computadora inteligente tiene poca memoria disponible.

Tras encender el icono, los datos de resumen más antiguos se eliminan para crear espacio para grabar nuevos datos.

* Se utiliza la memoria para grabar datos de resumen en Sensor modo directo.

* Se puede borrar la memoria mediante la importación de datos en Cateye Cycling™.

Importar los datos de resumen

▲▼ (Flecha de ritmo)

Indica si la velocidad actual es más rápida (▲) o más lenta (▼) que la velocidad media.

(Icono de la señal de sensor)

Indica el estado de recepción de la señal del sensor de Bluetooth®.

• Tipos de iconos:

S (Señal de velocidad)

Indica la señal del sensor de velocidad.

C (Señal de cadencia)

Indica la señal del sensor de cadencia.

S / C (S y C mostrados simultáneamente)

Indica la señal del sensor de velocidad (cadencia) (ISC).

H (Señal de ritmo cardíaco)

Indica la señal del sensor de ritmo cardíaco.

P (Señal de potencia)

Indica la señal del sensor de potencia.

• Estados de icono:

Parpadeando

Se recibe la señal.

Apagado

No hay señal.

(Tamaño del neumático)

Aparece al configurar la circunferencia del neumático.

km/h · m/h · rpm · bpm (Unidad de medición)

Muestra la unidad de medición seleccionada actualmente.

• **Encendido**

Medición detenida.

• **Parpadeando**

Medición en curso.

AV (Media)

Indica que el valor mostrado actualmente es un valor medio.

MX (Máximo)




Indica que el valor mostrado actualmente es un valor máximo.

Función actual

Indica la función mostrada actualmente.

• **Odo** (Distancia total)

• **Tm** (Tiempo transcurrido)

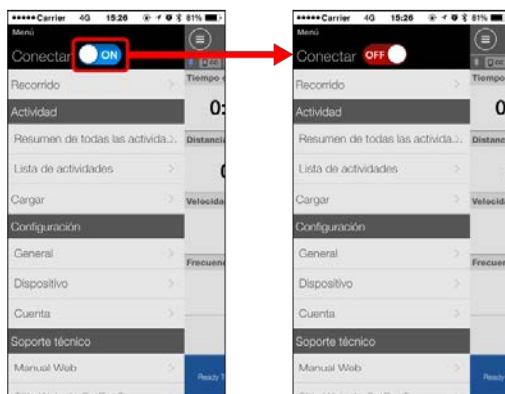
-  (Ritmo cardíaco)
- **Dst** (Distancia del trayecto)
- **Dst2** (Distancia del trayecto 2)
- **S** (Velocidad actual)
-  (Cadencia)
- **W** (Potencia)
-  (Reloj)

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Cambiar a Sensor modo directo

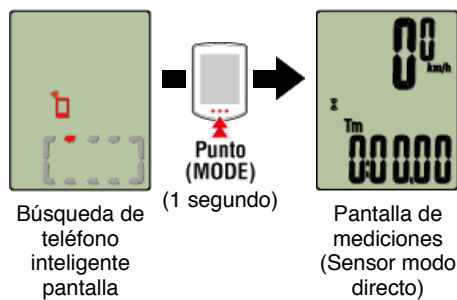
Teléfono inteligente

1. Cierre Cateye Cycling™ o desde  (MENÚ), compruebe que [Conectar] está desactivado.



Computadora inteligente

2. Desde la pantalla de búsqueda del teléfono inteligente, presione MODO durante 1 segundo para cambiar al modo directo de sensor.



* La computadora inteligente buscará un sensor en lugar del teléfono inteligente. En este modo, el icono del sensor parpadea para indicar el estado de recepción de dicho sensor.

- **S** (Flash): Cuando se recibe la señal de velocidad
- **C** (Flash): Cuando se recibe la señal de carencia
- **S/C** (**S** y **C** parpadean simultáneamente): Cuando se recibe la señal del sensor de cadencia y velocidad (ISC)
- **H** (Flash): Cuando se recibe la señal de ritmo cardíaco
- **P** (Flash): Cuando se recibe la señal de potencia

Importante

El Sensor modo directo y Modo espejo miden de forma independiente y los datos no tienen continuidad.

Iniciar/detener la medición

Teléfono inteligente y computadora inteligente

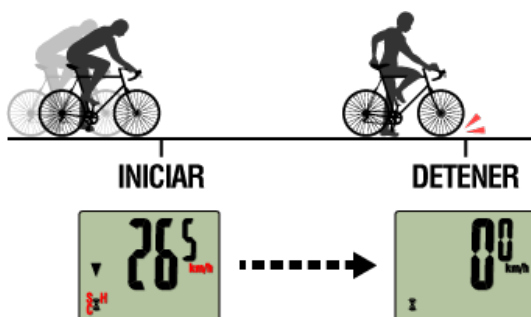
Cambiar a Sensor modo directo

Iniciar/detener la medición

▶ Iniciar/detener la medición

Computadora inteligente

La medición se inicia automáticamente cuando la bicicleta se mueve.
Durante la medición la unidad de medición parpadea.



* La función pausa no está disponible en Sensor modo directo.

▶ Guardar los datos de medición (operación de reinicio)

Computadora inteligente

Mantener presionado **MODE** cuando en la pantalla de medición para generar datos de medición como resultados de resumen y restablecer los datos de medición a 0.

* Cuando **MODE** ha sido presionado por 1 segundo, aparece una pantalla de búsqueda de teléfonos inteligentes, pero se debe continuar pulsado el botón.

* Distancia total (**Odo**) no se puede restablecer.

* Los datos de resumen generados se cargan en el teléfono inteligente.



👉 Importar los datos de resumen

Importante

El número máximo de trayectos que computadora inteligente puede guardar de forma provisional es 30. Si se supera este número, el icono **M** aparece en pantalla y los datos de resumen más antiguos se eliminan al reiniciar computadora inteligente.

Al utilizar computadora inteligente con un teléfono inteligente, se recomienda importar los datos de forma regular.

● Restablecer distancia de trayecto 2 (Dst2)

Si la distancia de trayecto 2 (**Dst2**) se muestra y **MODE** se pulsa durante 3 segundos, sólo la distancia del trayecto 2 se pone a 0.

* Los datos de distancia de trayecto 2 (**Dst2**) no se graban en los datos de resumen.

●Funciones durante la medición

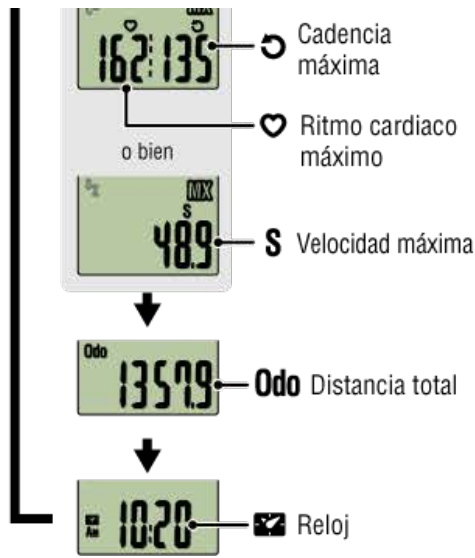
Cambiar la visualización de los datos de medición

Computadora inteligente

Presionando **MODE** cambia los datos de la medición y se muestran en la parte inferior de la pantalla.

* Los datos mostrados cambian, dependiendo del estado de la conexión del sensor.





* Los datos del ritmo cardíaco y la cadencia no se mostrarán si no está emparejado cada sensor.

* Los valores medios se muestran como **.E** en lugar del valor de medición cuando el tiempo transcurrido excede aproximadamente 27 horas. La velocidad media también se muestra como **.E** en lugar del valor de medición cuando la distancia del trayecto excede de 1.000 kilómetros [620 millas].

Restablecer computadora inteligente y empezar a medir otra vez para permitir la medición del valor medio.

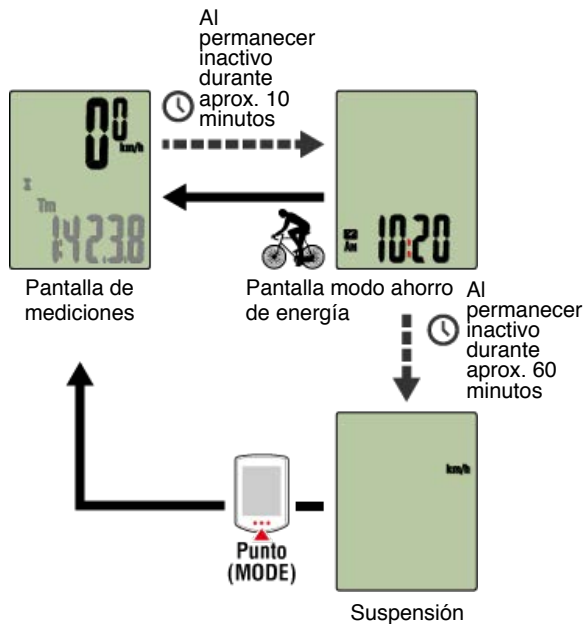
Operación de restablecimiento

Modo ahorro de energía

Computadora inteligente

Si no hay señal del sensor o operación del botón durante 10 minutos, se activa la pantalla de ahorro de energía. Si tal estado continúa por más de una hora, se activa la pantalla de suspensión.

La pantalla de ahorro de energía vuelve a la pantalla de medición cuando la bicicleta comienza a moverse.



Si tiene sensores de potencia

Al recibir una señal de un sensor de potencia emparejado, se muestra la potencia como una de las funciones actuales.



Potencia

- * Cuando el valor de potencia excede 999, se muestran solamente los últimos tres dígitos.
- * Para mayor precisión, se recomienda realizar la calibración antes de medir la potencia.

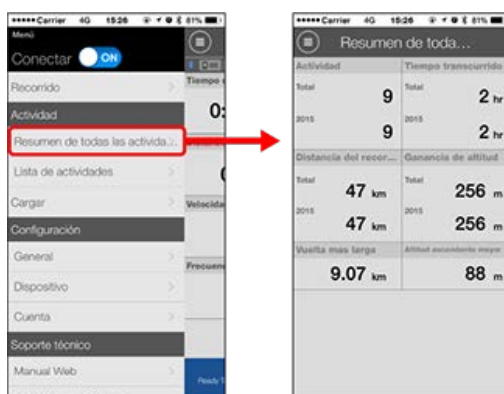
 **Calibración del sensor de potencia**

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Resumen de todas las actividades

Teléfono inteligente

1. Toque  (MENÚ) y luego [Resumen de todas las actividades].



* Es posible comprobar los valores totales para todas las actividades guardadas con Cateye Cycling™ y los valores máximos para viajes individuales.

Lista de actividades

Cargando

Importar los datos de resumen medidos
en Sensor modo directo

Teléfono inteligente y computadora inteligente

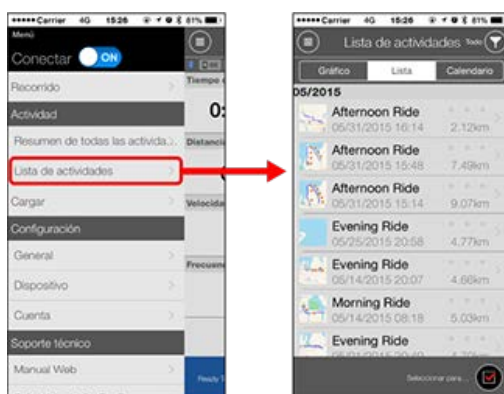
Resumen de todas las actividades

Lista de actividades


También puede comprobar sus actividades (el término colectivo para todos los datos de trayecto y datos de resumen) en la Lista de actividades.


Teléfono inteligente

1. Toque (MENÚ) y luego [Lista de actividades].

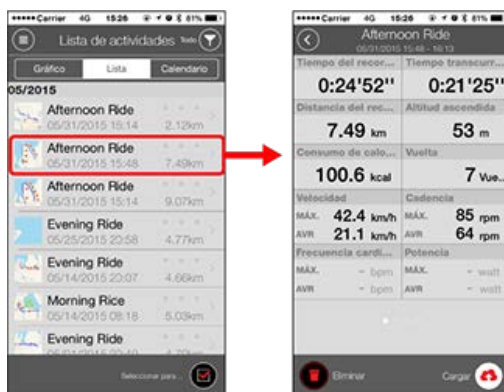



* Se puede visualizar la Lista de actividades en forma de un gráfico, una lista o un calendario.


* Toque  (Seleccionar para eliminar) para visualizar la pantalla en la que puede eliminar la actividad.

Seleccione las actividades que desea eliminar y toque  (Eliminar).

2. Toque cada actividad para comprobar sus detalles o para cargar/eliminarla.



•  (Cargar):
Cargar a los sitios de servicio.

•  (Eliminar):
Eliminar la actividad.

Cargando

Importar los datos de resumen medidos
en Sensor modo directo

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Resumen de todas las actividades

Lista de actividades

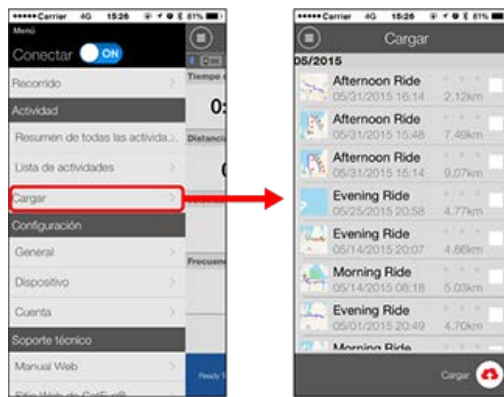
Cargando

Se pueden Cargando a los sitios de servicio en una sola acción.

Teléfono inteligente

1. Toque (MENÚ) y luego [Cargar].

* No se muestran las actividades que ya se han cargado en los sitios de servicio.



2. Seleccione las actividades que desea cargar y toque (Cargar) para cargarlas en los sitios especificados.

* Debe tener una cuenta con el sitio en cuestión para poder cargar los datos.

* Los destinos de carga para [Cargar todos] son los activados en las configuraciones de [Cuenta].

 Cuenta

Importar los datos de resumen medidos en Sensor modo directo

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Resumen de todas las actividades

Lista de actividades


Cargando

Importar los datos de resumen

Puede enviar datos de resumen acumulados en computadora inteligente (resultados de medición de modo directo del sensor) a su teléfono inteligente.

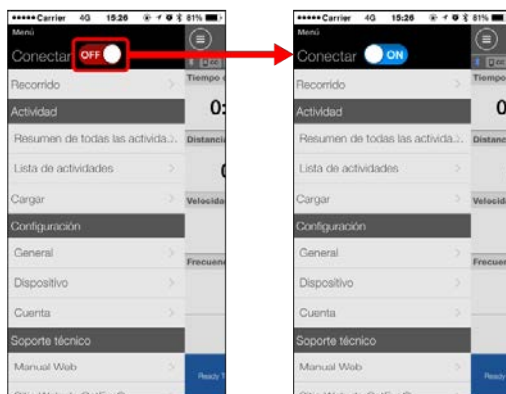
Importante

Antes de importar los datos de resumen, siempre se debe terminar la medición de computadora inteligente (operación de reinicio). No se pueden importar datos de una medición no finalizada.

 **Operación de reinicio**

Teléfono inteligente

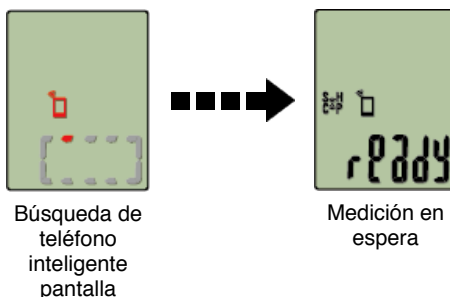
1. Ejecute Cateye Cycling™ y desde  (MENÚ), active [Conectar].



Computadora inteligente

2. En la pantalla de medición, presione **MODE** durante 1 segundo para mostrar la pantalla de búsqueda del teléfono inteligente y conectarse a dicho teléfono.

Cuando computadora inteligente se conecta a un teléfono inteligente, cambia a la visualización de medición en espera.

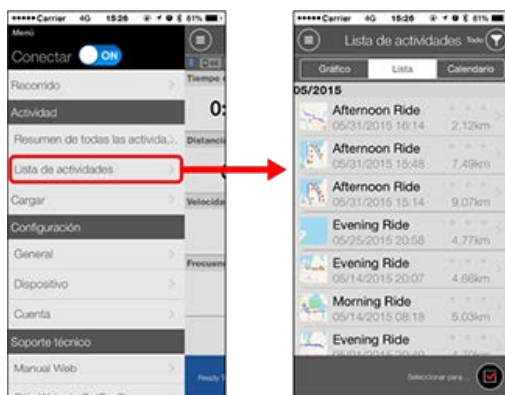



* El aspecto de la pantalla de computadora inteligente depende del estado de Cateye Cycling™.

* No es posible importar datos mientras utiliza Cateye Cycling™ para realizar las mediciones.

Teléfono inteligente

3. Toque (MENÚ) y luego [Lista de actividades].



Si existen datos de resumen en computadora inteligente, se mostrará  (Importar desde CC).

Toque el botón para importar los datos de resumen en su teléfono inteligente y actualizar la lista de actividades.

* Esta acción elimina los datos de resumen de su computadora inteligente.

* Después de importar los datos de resumen, es recomendable desactivar [Conectar] en

 (MENÚ) para minimizar la descarga de la batería del teléfono inteligente.

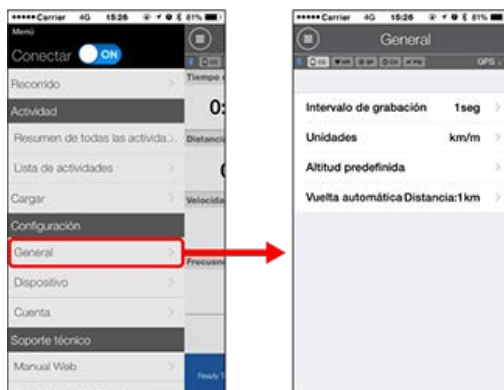
Teléfono inteligente y computadora inteligente

General

En esta sección se explica cómo definir varias configuraciones de medición.

Teléfono inteligente

1. Toque (MENÚ) y luego [General].



- **Intervalo de grabación**

Selecciona el intervalo en el que se graba el registro.

- **Unidades**

Selecciona la unidad de medición.

Importante

Cuando se cambia la unidad mientras no está conectada computadora inteligente a su teléfono inteligente, se le pedirá seleccionar una unidad la próxima vez que se conecte.

- **Altitud predefinida**

Aplican un valor predefinido a la altitud de una posición especificada como su inicio.

Al ACTIVAR la opción Altitud predefinida se corregirá la altitud en el punto de inicio de la medición, lo que mejorará la fiabilidad de la medición de altitud.

* Los iPhone 6 y otros teléfonos inteligentes con capacidades de medición de altitud de alta precisión no necesitan una altitud predefinida.

- **Vuelta automática**

Permite seleccionar el método (distancia, tiempo o mapa) que se desea utilizar para la entrada de vuelta automática.

* Designación de un punto en el mapa:

Para designar un punto, presione sin soltar la ubicación que desee en el mapa.

Dispositivo

Cuenta

Teléfono inteligente y computadora inteligente

General

Dispositivo

En la siguiente sección se explica cómo emparejar una computadora inteligente con un sensor y cómo definir diferentes configuraciones.

Importante

- La configuración de dispositivo se comparte cuando computadora inteligente está conectado a su teléfono inteligente. Si existen diferencias en las configuraciones, se le pedirá seleccionar la configuración que desea sincronizar.
- Cuando utiliza un iPhone, no puede sincronizar la configuración de los sensores comerciales.

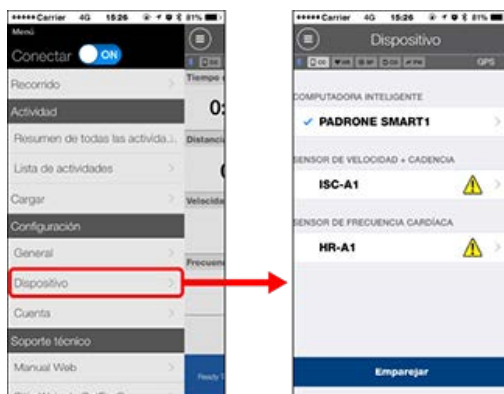
Cuando realice mediciones en el modo directo del sensor, es necesario definir la configuración del sensor por separado mediante la computadora inteligente.



1. Cambiar a Sensor modo directo
2. Emparejar (Sincronización de ID de sensor)
3. Configuración de la circunferencia del neumático

Teléfono inteligente

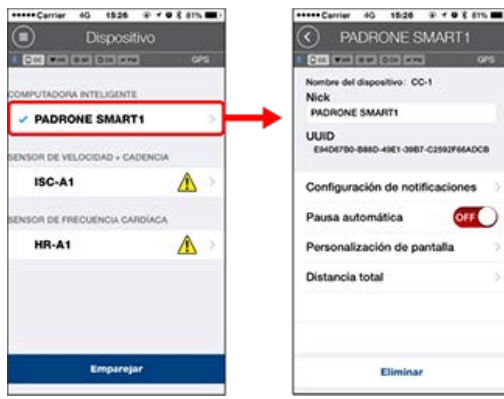
1. Toque (MENÚ) y luego [Dispositivo].



Computadora inteligente

Importante

Estas configuraciones sólo se pueden configurar cuando su teléfono está conectado a computadora inteligente.



- **Alias**

Permite cambiar el nombre de la computadora inteligente.

- **Configuración de notificaciones**

Permite definir la configuración para notificaciones de las aplicaciones de llamadas entrantes, correos electrónicos y mensajes SMS (texto), así como la notificación de la batería restante del teléfono inteligente.

* La función de notificación de SMS (texto) solamente está disponible en Padrone Smart.

- **Pausa automática**

Esta función pausa la medición de forma automática cuando se interrumpe la conexión entre computadora inteligente y su teléfono inteligente, si se aleja de la bicicleta con su teléfono inteligente durante la medición.

- **Personalización de la visualización**

Especifica los datos que se van a mostrar en la parte superior e inferior de la pantalla.

- **Distancia total**

Le permite configurar la distancia total recorrida de forma manual.

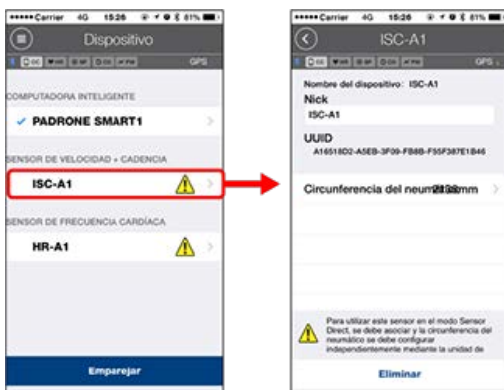
* Utilice esta función cuando desee continuar desde la misma distancia tras comprar un nuevo computadora inteligente o al reiniciar su computadora inteligente.

Sensor

Importante

Estas configuraciones sólo se pueden configurar cuando su teléfono no está conectado a computadora inteligente.

Si existen diferencias entre los dispositivos, la próxima vez que se conecte, se le pedirá seleccionar las configuraciones que desea aplicar.



- **Alias**

Permite cambiar el nombre del sensor.

- **Circunferencia del neumático (solamente cuando un sensor es capaz de medir la velocidad)**

Establezca la circunferencia de neumático para un sensor capaz de medir la velocidad. Seleccione la circunferencia del neumático conforme al tamaño del mismo que figura en su lateral.

* Valor por defecto: 2096 mm (700x23c)

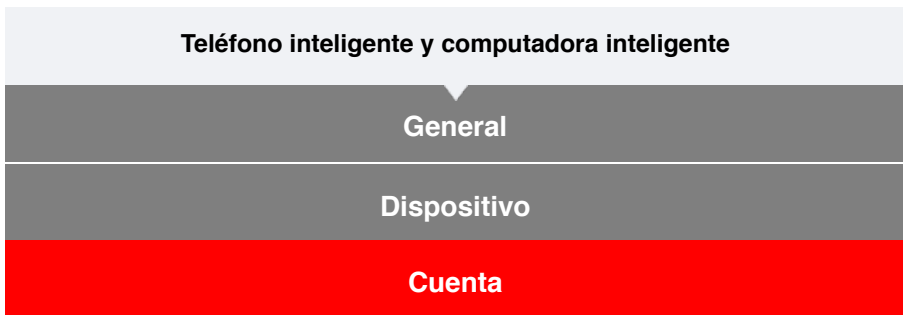
* Configure la circunferencia de neumático para cada sensor.

 **Determinar la circunferencia del neumático**

* Consulte lo siguiente para realizar el emparejamiento con una computadora inteligente o un sensor.

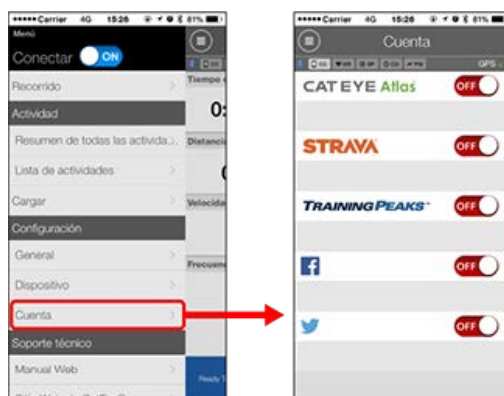
 **Emparejamiento**

Cuenta



Establezca qué actividades de sitios de servicio y sitios de redes sociales (SNS) se cargan.

1. Toque  (MENÚ) y luego [Cuenta].



Ajustar las configuraciones para los sitios de servicio a continuación.

* Debe tener una cuenta con el sitio en cuestión para poder cargar los datos.

Sitios de servicio

- CATEYE Atlas™
- STRAVA™
- TRAINING PEAKS™

SNS (Sitios de redes sociales)

- Facebook™
- Twitter™

* Al utilizar un sitio de red social, se publican enlaces a las actividades cargadas en Cateye Atlas™.

Teléfono inteligente y computadora inteligente

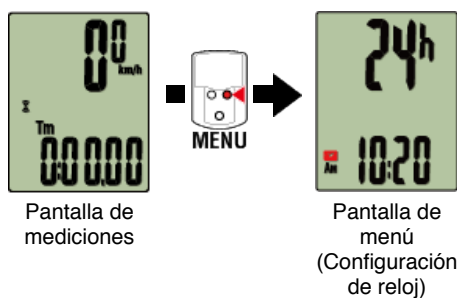
Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

Empareje un sensor que desea utilizar con computadora inteligente.

Importante

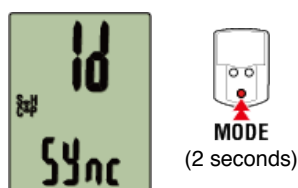
- Debe realizar el emparejamiento (sincronización de ID de sensor) para poder utilizar un sensor.
- No empareje los sensores en un circuito de carreras u otros sitios similares donde hay muchos otros usuarios. Hacerlo puede provocar que computadora inteligente se empareje con otro sensor.
- Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar.

1. Desde la pantalla de mediciones, presione **MENU** para cambiar a la pantalla de menú.



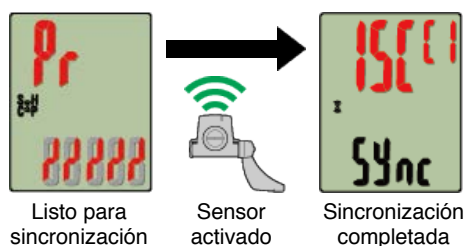
* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione **MODE** para mostrar la pantalla que aparece a continuación y luego presione **MODE** durante 2 segundos.



3. Active el sensor que desea emparejar.

 Activar el sensor



El sensor sincronizado se muestra en el principio de la pantalla y el emparejamiento se ha completado.

- **SP**: Sensor de velocidad
- **ISC**: Sensor de cadencia y velocidad
- **CD**: Sensor de cadencia
- **HR**: Sensor de ritmo cardíaco
- **PW**: Sensor de potencia

* Cuando asocia un sensor con una computadora inteligente, se muestra una "C" después del nombre del sensor.

Importante

Cuando la unidad computadora inteligente muestra [FULL] (Completa) en pantalla y vuelve al menú:

Hasta 9 IDs de sensores distintos pueden emparejarse con la unidad computadora inteligente. Si el número máximo de sensores han sido emparejados, mientras el computador está en estado de espera de emparejamiento, presione **MENU** durante 4 segundos para borrar todos los emparejamientos.

* El tiempo en espera de emparejamiento es 5 minutos.

Active el sensor dentro de este período.

4. Presione MENU para confirmar el emparejamiento.

Si desea seguir emparejando otro sensor, repita las mismas operaciones otra vez.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Configuración de la circunferencia del neumático

Teléfono inteligente y computadora inteligente

Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

Configuración de la circunferencia del neumático

Establezca la circunferencia de neumático para un sensor capaz de medir la velocidad.

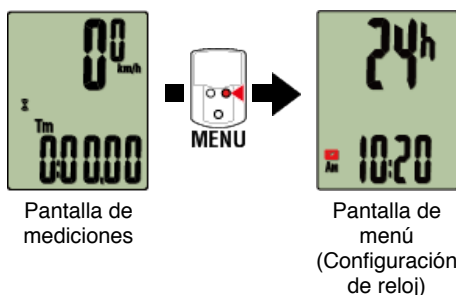
Importante

- Primero es necesario realizar el emparejamiento (sincronización de ID de sensor).

Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

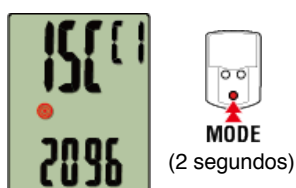
- Configure la circunferencia de neumático para cada sensor. El valor por defecto es 2.096 mm (700x23c).

1. Desde la pantalla de mediciones, presione **MENU** para cambiar a la pantalla de menú.



* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione **MODE** para mostrar  (icono de neumático) y luego presione **MODE** durante 2 segundos.

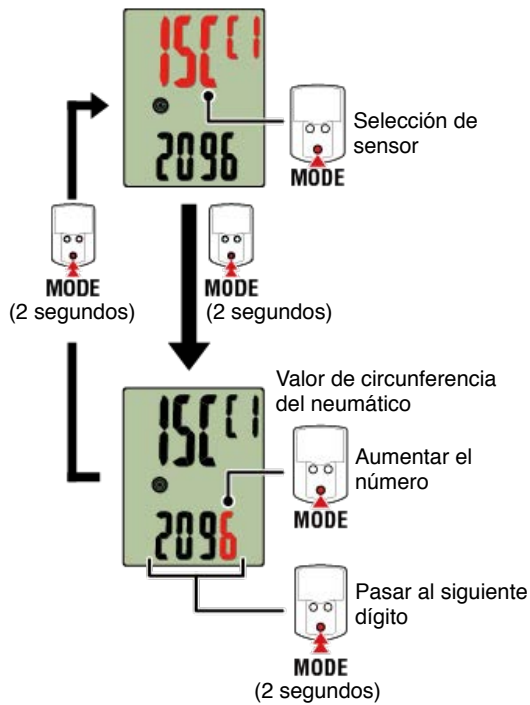


3. Seleccione el sensor que desea configurar e introduzca la circunferencia del neumático.

Introduzca la circunferencia del neumático en mm (la longitud de la circunferencia exterior del neumático) en el que el sensor está instalado.

(Valores posibles: 0100 a 3999 mm)

Determinar la circunferencia del neumático



* Los sensores que pueden seleccionarse son aquellos que se han asociado con Cateye Cycling™ o con un teléfono inteligente. La letra que aparece después del nombre del sensor indica cómo se asoció este.

- **A:** sensor asociado con Cateye Cycling™
- **C:** sensor asociado con un teléfono inteligente

* Se muestra un error si se introducen valores fuera del rango de configuración.

4. Presione MENU para confirmar la configuración.

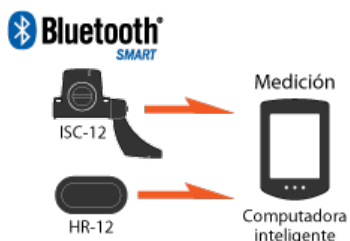
Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Computadora inteligente

Vista preliminar

Puede utilizar computadora inteligente como un ciclocomputador normal. Esto se denomina "Sensor modo directo". En Sensor modo directo, computadora inteligente realiza mediciones, recibiendo señales directamente de cada sensor (velocidad, cadencia, ritmo cardíaco y potencia).



La marca denominativa Bluetooth y los logotipos son la propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de estas marcas por parte de CATEVE Co., Ltd. está bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus correspondientes propietarios.

● Sobre las visualizaciones en pantalla

Pantalla de computadora inteligente

Iniciar la medición

Iniciar/detener la medición

Cambiar configuraciones

Cambiar varias configuraciones de computadora inteligente.

Configuración de reloj

Configuración de la circunferencia del neumático

Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

Configuración de la visualización del principio de la pantalla

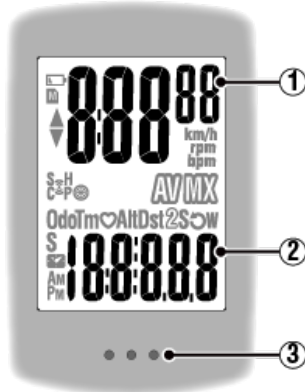
Configuración de la función

Entrada manual de distancia total

Configuración de la unidad de medición

Computadora inteligente

Pantalla de computadora inteligente



Detalles mostrados:

① Los datos se muestran en la parte superior de la pantalla.

Muestra la velocidad actual.

* Se puede cambiar para mostrar el ritmo cardíaco o cadencia.



Configuración de visualización del principio de la pantalla

② Función actual

Los valores medidos cambian cada vez que se presione **MODE**.

• Parpadeo de velocidad/cadencia/ritmo cardíaco:

Si se utiliza un sensor CATEYE, los valores relacionados con el período de sustitución de la batería del sensor comenzarán a parpadear para indicar que es hora de reemplazar la batería.



Reemplazo de batería : Sensores opcionales

• Parpadeo de valores de potencia:

Al utilizar sensores de potencia separados izquierda y derecha, los valores de potencia se encienden y apagan para indicar que se están recibiendo únicamente las señales de un sensor.

③ Sección de puntos (botón MODE)

Cuando el computador está montado en el soporte, al presionar la sección de puntos, se presiona el botón **MODE**.



Significado de los iconos:

(Alarma de batería)

Parpadea cuando la batería restante de computadora inteligente es baja.

Cuando este icono parpadea, sustituya las baterías tan pronto como sea posible.

Reemplazo de batería : Computadora inteligente

(Alarma de memoria)

Esta información es necesaria cuando se sincroniza con un smartphone. La medición no es afectada si este icono se enciende.

(Flecha de ritmo)

Indica si la velocidad actual es más rápida () o más lenta () que la velocidad media.

(Icono de la señal de sensor)

Indica el estado de recepción de la señal del sensor de Bluetooth ®.

- Tipos de iconos:

S (Señal de velocidad)

Indica la señal del sensor de velocidad.

C (Señal de cadencia)

Indica la señal del sensor de cadencia.

S / C (S y C mostrados simultáneamente)

Indica la señal del sensor de velocidad (cadencia) (ISC).

H (Señal de ritmo cardíaco)

Indica la señal del sensor de ritmo cardíaco.

P (Señal de potencia)

Indica la señal del sensor de potencia.

- Estados de icono:

Parpadeando

Se recibe la señal.

Apagado

No hay señal.

(Tamaño del neumático)

Muestra la circunferencia del neumático durante la configuración.

km/h · m/h · rpm · bpm (Unidad de medición)

Muestra la unidad de medición seleccionada actualmente.

- **Encendido**

Medición detenida.

- **Parpadeando**

Medición en curso.

AV (Media)

Indica que el valor mostrado actualmente es un valor medio.

MX (Máximo)


Indica que el valor mostrado actualmente es un valor máximo.

Función actual

Indica la función mostrada actualmente.

- **Odo** (Distancia total)

- **Tm** (Tiempo transcurrido)

-  (Ritmo cardíaco)

- **Dst** (Distancia del trayecto)

- **Dst²** (Distancia del trayecto 2)

- **S** (Velocidad actual)

-  (Cadencia)

• **W** (Potencia)

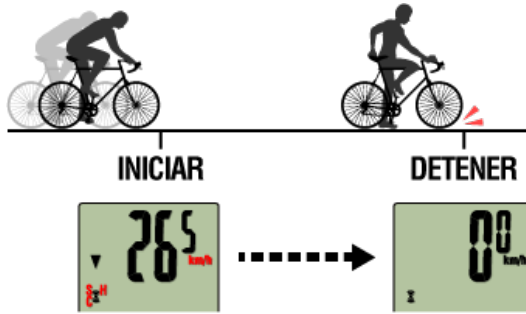
•  (Reloj)

Computadora inteligente

Iniciar/detener la medición

▶ Iniciar/detener la medición

La medición se inicia automáticamente cuando la bicicleta se mueve.
Durante la medición la unidad de medición parpadea.



▶ Operación de restablecimiento

Mantenga presionado **MODE** en la pantalla de medición para restablecer los datos de medición a 0.

* Cuando **MODE** ha sido presionado por 1 segundo, aparece una pantalla de búsqueda de teléfonos inteligentes, pero se debe continuar pulsado el botón.

Si computadora inteligente se detiene en esta pantalla, pulse **MODE** de nuevo durante 1 segundo para volver a la pantalla de medición.

* Distancia total (**Odo**) no se puede restablecer.



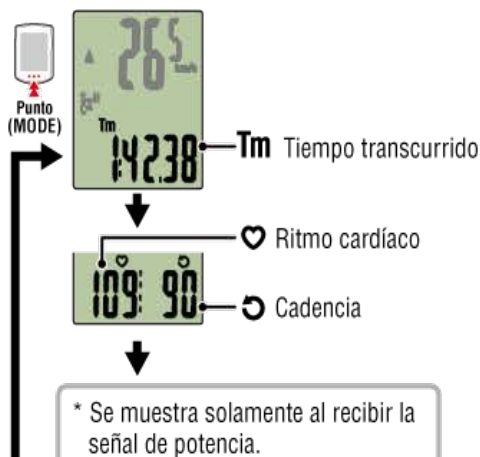
● Restablecer distancia de trayecto 2 (Dst2):

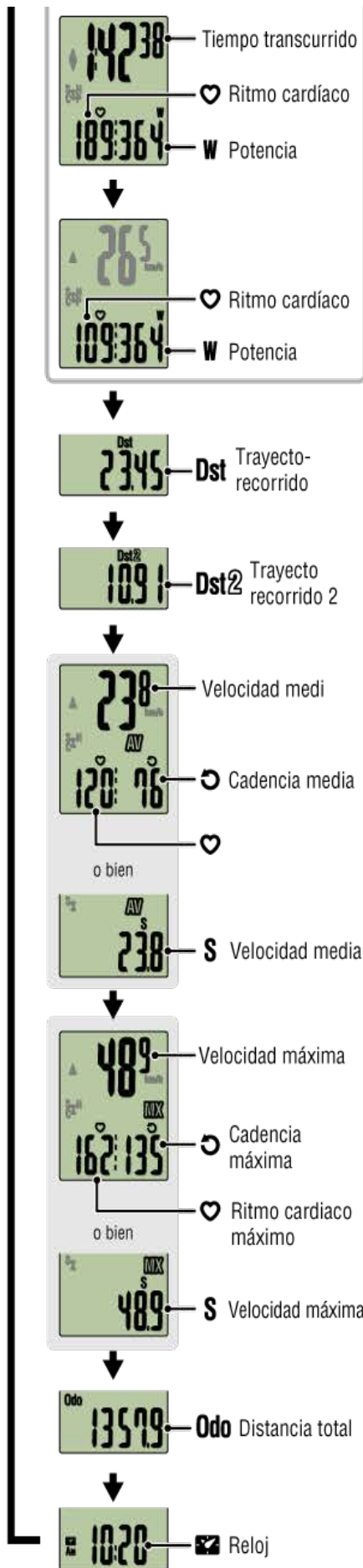
Si la distancia de trayecto 2 (**Dst2**) se muestra y **MODE** se pulsa durante 3 segundos, sólo la distancia del trayecto 2 se pone a 0.

▶ Cambiar la visualización de los datos de medición

Presionando **MODE** cambia los datos de la medición y se muestran en la parte inferior de la pantalla.

* Los datos mostrados cambian, dependiendo del estado de la conexión del sensor.





* Los datos del ritmo cardíaco y la cadencia no se mostrarán si no está emparejado cada sensor.

* Los valores medios se muestran como .E en lugar del valor de medición cuando el tiempo transcurrido excede aproximadamente 27 horas. La velocidad media también se

muestra como **.E** en lugar del valor de medición cuando la distancia del trayecto excede de 1.000 kilómetros [620 millas].

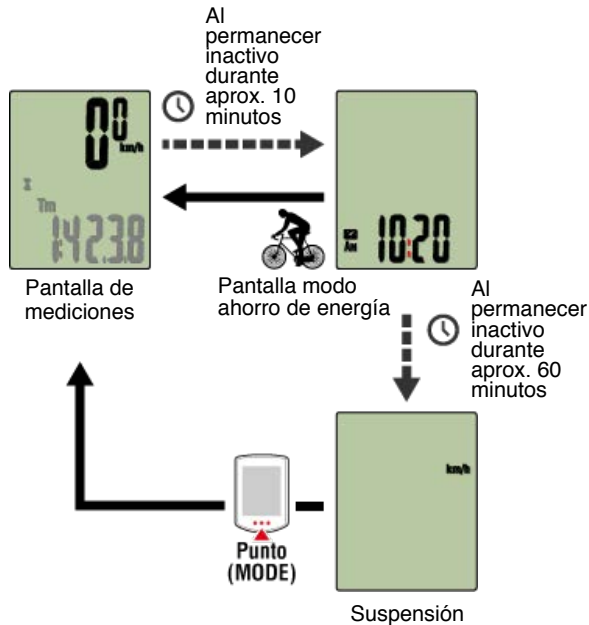
Restablecer computadora inteligente y empezar a medir otra vez para permitir la medición del valor medio.

Operación de restablecimiento

Modo ahorro de energía

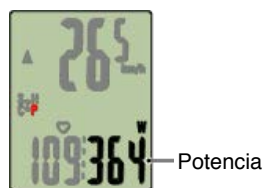
Si no hay señal del sensor o operación del botón durante 10 minutos, se activa la pantalla de ahorro de energía. Si tal estado continúa por más de una hora, se activa la pantalla de suspensión.

La pantalla de ahorro de energía vuelve a la pantalla de medición cuando la bicicleta comienza a moverse.



Si tiene sensores de potencia

Al recibir una señal de un sensor de potencia emparejado, se muestra la potencia como una de las funciones actuales.



* Cuando el valor de potencia excede 999, se muestran solamente los últimos tres dígitos.

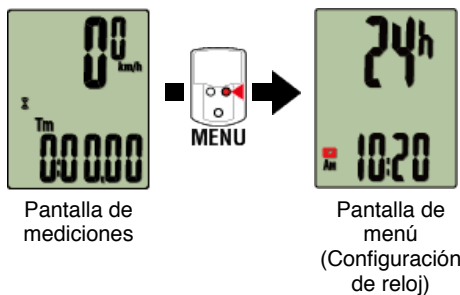
* Se recomienda que el sensor se calibre periódicamente antes de la medición de potencia.

Calibración del sensor de potencia


Computadora inteligente

Configuración de reloj

1. Desde la pantalla de mediciones, presione MENU para cambiar a la pantalla de menú.

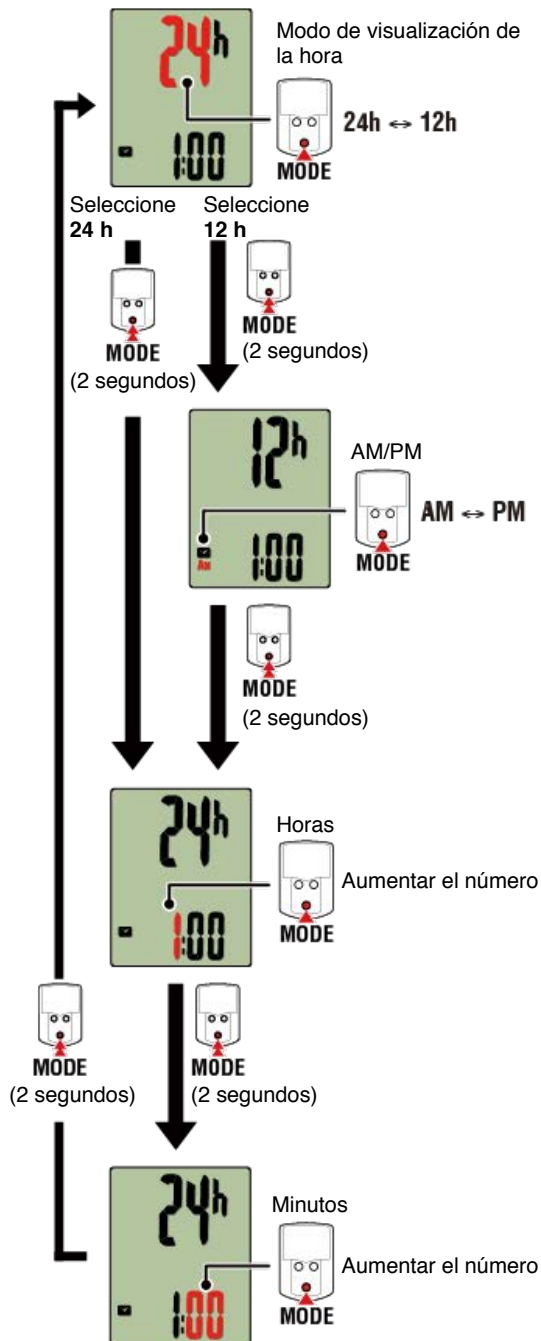


* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Compruebe que  (icono de reloj) está parpadeando y presione MODE durante 2 segundos.



3. Establecer el modo de visualización de la hora y la hora.



4. Presione MENU para confirmar la configuración.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Configuración de la circunferencia del neumático

Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

Cambiar visualización de inicio de pantalla

Configuración de la función

Entrada manual de distancia total

Configuración de la unidad de medición

Computadora inteligente

Configuración de reloj

Configuración de la circunferencia del neumático

Establezca la circunferencia de neumático para un sensor capaz de medir la velocidad.

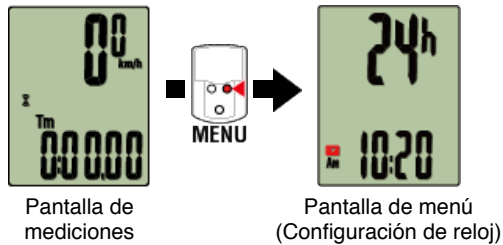
Importante

- Primero es necesario realizar el emparejamiento (sincronización de ID de sensor).

Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

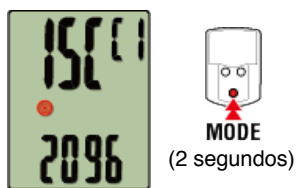
- Configure la circunferencia de neumático para cada sensor. El valor por defecto es 2.096 mm (700x23c).

1. Desde la pantalla de mediciones, presione **MENU** para cambiar a la pantalla de menú.



* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione **MODE** para mostrar  (icono de neumático) y luego presione **MODE** durante 2 segundos.

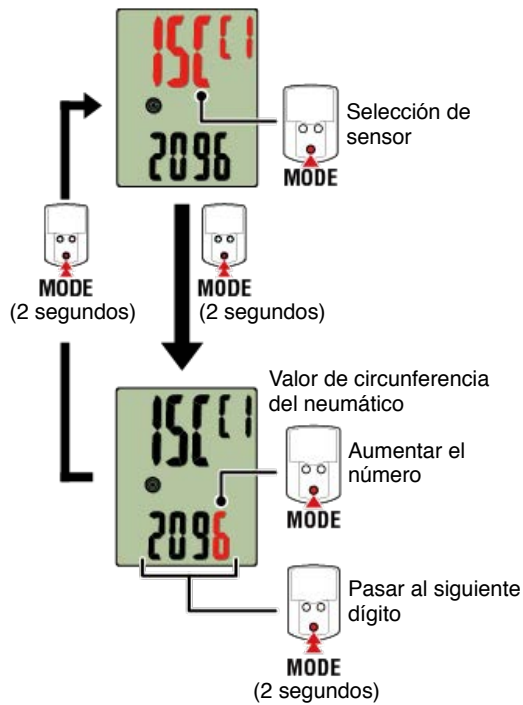


3. Seleccione el sensor que desea configurar e introduzca la circunferencia del neumático.

Introduzca la circunferencia del neumático en mm (la longitud de la circunferencia exterior del neumático) en el que el sensor está instalado.

(Valores posibles: 0100 a 3999 mm)

Determinar la circunferencia del neumático



* Los sensores que pueden seleccionarse son aquellos que se han asociado con Cateye Cycling™ o con un teléfono inteligente. La letra que aparece después del nombre del sensor indica cómo se asoció este.

- **A**: sensor asociado con Cateye Cycling™
- **C**: sensor asociado con un teléfono inteligente

* Se muestra un error si se introducen valores fuera del rango de configuración.

4. Presione MENU para confirmar la configuración.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

Cambiar visualización de inicio de pantalla

Configuración de la función

Entrada manual de distancia total

Configuración de la unidad de medición

Computadora inteligente

Configuración de reloj

Configuración de la circunferencia del neumático

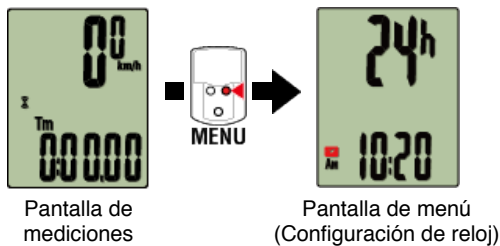
Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

Empareje un sensor que desea utilizar con computadora inteligente.

Importante

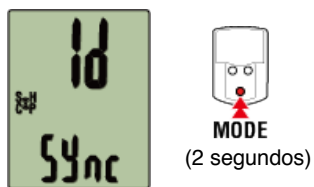
- Debe realizar el emparejamiento (sincronización de ID de sensor) para poder utilizar un sensor.
- No empareje los sensores en un circuito de carreras u otros sitios similares donde hay muchos otros usuarios. Hacerlo puede provocar que computadora inteligente se empareje con otro sensor.
- Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar.

1. Desde la pantalla de mediciones, presione MENU para cambiar a la pantalla de menú.



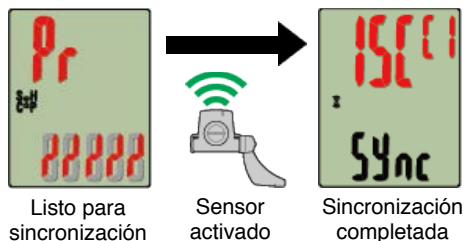
* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione MODE para mostrar la pantalla que aparece a continuación y luego presione MODE durante 2 segundos.



3. Active el sensor que desea emparejar.

 Activar el sensor



El sensor sincronizado se muestra en el principio de la pantalla y el emparejamiento se ha completado.

- **SP:** Sensor de velocidad
- **ISC:** Sensor de cadencia y velocidad
- **CD:** Sensor de cadencia
- **HR:** Sensor de ritmo cardíaco
- **PW:** Sensor de potencia

* Cuando asocia un sensor con una computadora inteligente, se muestra una "C" después del nombre del sensor.

Importante

Cuando la unidad computadora inteligente muestra [FULL] (Completa) en pantalla y vuelve al menú:

Hasta 9 IDs de sensores distintos pueden emparejarse con la unidad computadora inteligente. Si el número máximo de sensores han sido emparejados, mientras el computador está en estado de espera de emparejamiento, presione **MENU** durante 4 segundos para borrar todos los emparejamientos.

* El tiempo en espera de emparejamiento es 5 minutos.

Active el sensor dentro de este período.

4. Presione MENU para confirmar el emparejamiento.

Si desea seguir emparejando otro sensor, repita las mismas operaciones otra vez.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Cambiar visualización de inicio de pantalla

Configuración de la función

Entrada manual de distancia total

Configuración de la unidad de medición

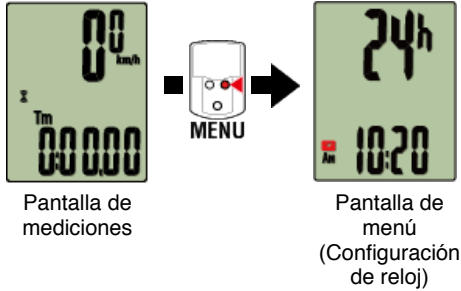
| |
|---|
| Computadora inteligente |
| Configuración de reloj |
| Configuración de la circunferencia del neumático |
| Emparejar (Sincronización de ID de sensor) |
| Cambiar visualización de inicio de pantalla |

Puede seleccionar la visualización de la velocidad actual, cadencia o ritmo cardíaco en el principio de la pantalla.

Importante

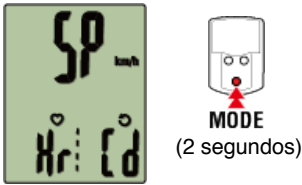
No se pueden seleccionar los elementos de medición que requieren un sensor que actualmente no se encuentra emparejado.

1. Desde la pantalla de mediciones, presione MENU para cambiar a la pantalla de menú.

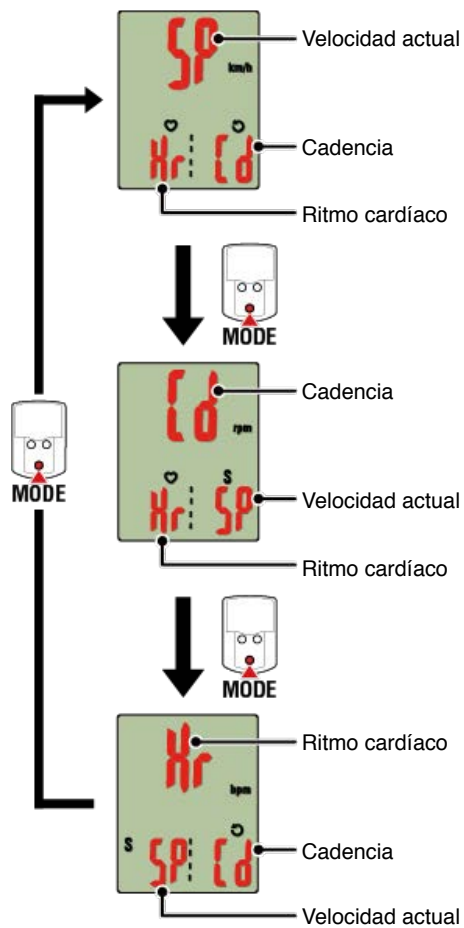


* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione MODE para mostrar la pantalla que aparece a continuación y luego presione MODE durante 2 segundos.



3. Presione MODE para seleccionar una de tres visualizaciones:



4. Presione **MENU** para confirmar la configuración.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Configuración de la función

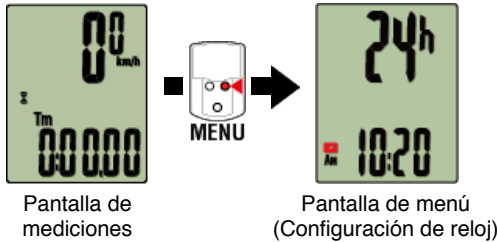
Entrada manual de distancia total

Configuración de la unidad de medición

| |
|---|
| Computadora inteligente |
| Configuración de reloj |
| Configuración de la circunferencia del neumático |
| Emparejar (Sincronización de ID de sensor) |
| Cambiar visualización de inicio de pantalla |
| Configuración de la función |

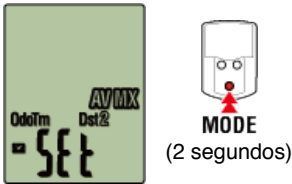
Es posible omitir ciertas funciones mostradas en la parte inferior de la pantalla.

- Desde la pantalla de mediciones, presione MENU para cambiar a la pantalla de menú.**

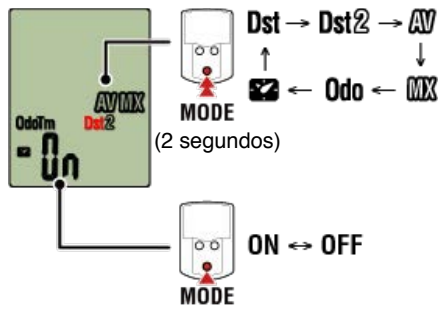


* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

- Presione MODE para mostrar la pantalla que aparece a continuación y luego presione MODE durante 2 segundos.**



- Desactive las funciones que desea omitir, desplazando el icono correspondiente y desactivando la configuración.**



* No se pueden omitir la velocidad actual, tiempo transcurrido, ritmo cardíaco, cadencia y potencia.

4. Presione MENU para confirmar la configuración.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Entrada manual de distancia total

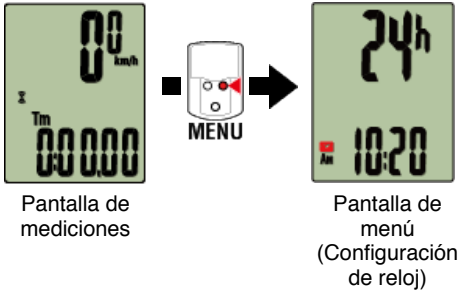
Configuración de la unidad de medición

| |
|---|
| Computadora inteligente |
| Configuración de reloj |
| Configuración de la circunferencia del neumático |
| Emparejar (Sincronización de ID de sensor) |
| Cambiar visualización de inicio de pantalla |
| Configuración de la función |
| Entrada manual de distancia total |

Si introduce un valor deseado para la distancia total, puede iniciar su próximo trayecto desde este valor.

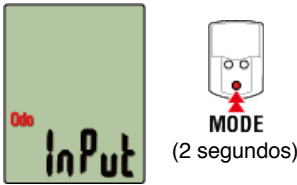
* Esta función resulta útil cuando desee continuar desde la misma distancia tras comprar un nuevo computadora inteligente o al reiniciar su computadora inteligente.

1. Desde la pantalla de mediciones, presione MENU para cambiar a la pantalla de menú.



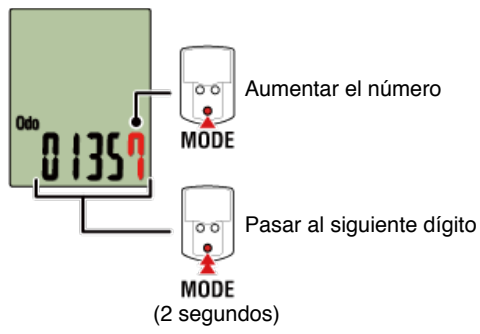
* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione MODE para mostrar la pantalla que aparece a continuación y luego presione MODE durante 2 segundos.



3. Introduzca la distancia total.

* No se admiten valores decimales.



4. Presione MENU para confirmar la configuración.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

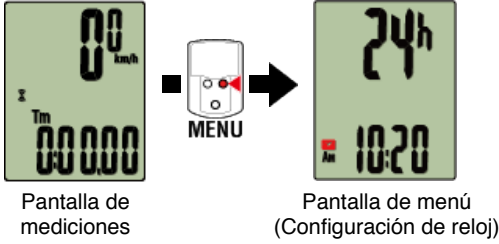
* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Configuración de la unidad de medición

| |
|---|
| Computadora inteligente |
| Configuración de reloj |
| Configuración de la circunferencia del neumático |
| Emparejar (Sincronización de ID de sensor) |
| Cambiar visualización de inicio de pantalla |
| Configuración de la función |
| Entrada manual de distancia total |
| Configuración de la unidad de medición |

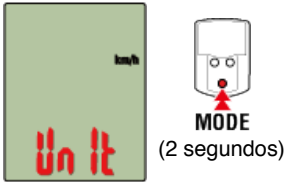
Puede seleccionar la unidad de medición (en km o millas).

1. Desde la pantalla de mediciones, presione MENU para cambiar a la pantalla de menú.

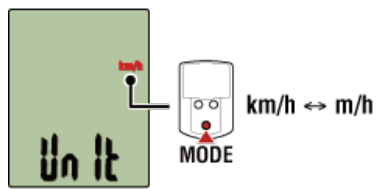


* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione MODE para mostrar la pantalla que aparece a continuación y luego presione MODE durante 2 segundos.



3. Presione MODE para seleccionar la unidad de medición.



4. Presione MENU para confirmar la configuración.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.


* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

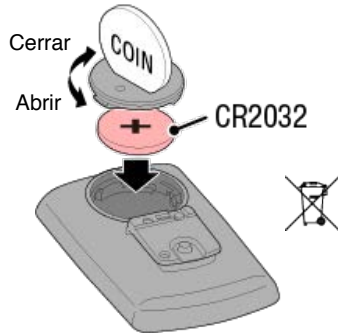
* Al cambiar la unidad de medición, los datos de medición existentes se convierten automáticamente a la nueva unidad.

Reemplazo de batería

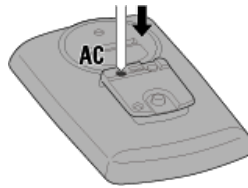
• Computadora inteligente

Padrone Smart


Cuando el  (icono de la batería) se enciende, es hora de reemplazar la batería. Instale una nueva batería de litio (CR2032) con el lado (+) hacia arriba.

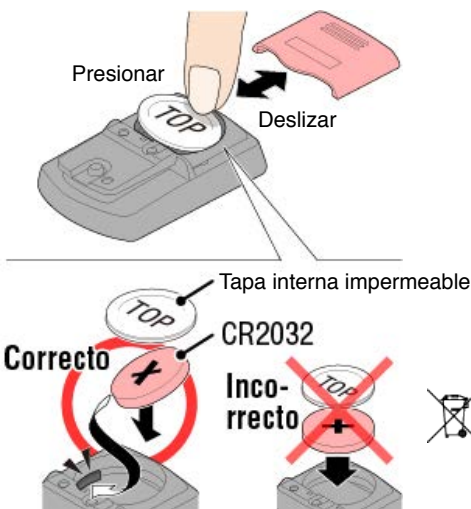


* Después de cambiar la batería, presione **AC** en la parte posterior del computador. (Operación de reinicio)



Strada Smart

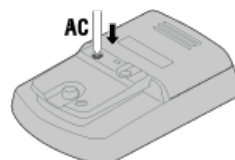
Cuando el  (icono de la batería) se enciende, es hora de reemplazar la batería. Instale una nueva batería de litio (CR2032) con el lado (+) hacia arriba.



* Presione el borde superior de la tapa interna impermeable para quitarla. Instale la tapa con la cara "TOP" hacia arriba.



* Después de cambiar la batería, presione **AC** en la parte posterior del computador. (Operación de reinicio)



• Sensores opcionales

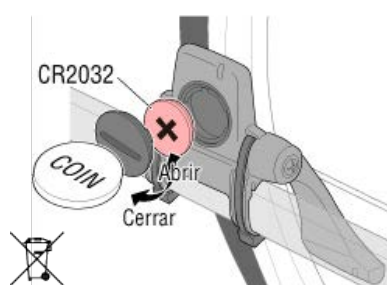
Sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12)

Importante

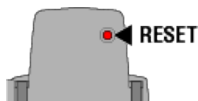
Si se utiliza un sensor CATEYE, los valores relacionados con el período de sustitución de la batería del sensor comenzarán a parpadear para indicar que es hora de reemplazar la batería.

Si el indicador de velocidad o de cadencia actual de computadora inteligente comienza a parpadear, es hora de reemplazar la batería.

Instale una nueva batería de litio (CR2032) de modo que el lado (+) es visible y cierre la tapa de la batería de forma segura.



* Después de cambiar la batería, pulse siempre **RESET** y compruebe la posición del sensor con respecto al imán.



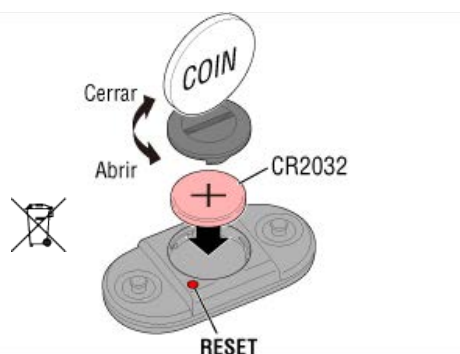
Sensor de ritmo cardíaco (HR-12)

Importante

Si se utiliza un sensor CATEYE, los valores relacionados con el período de sustitución de la batería del sensor comenzarán a parpadear para indicar que es hora de reemplazar la batería.

Si el indicador de ritmo cardíaco de computadora inteligente comienza a parpadear, es hora de reemplazar la batería.

Instale una nueva batería de litio (CR2032) de modo que el lado (+) es visible y cierre la tapa de la batería de forma segura.



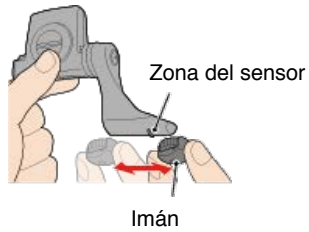
* Después de reemplazar la batería, presione siempre **RESET**.

Activar el sensor

Utilice el método descrito a continuación para activar el sensor:

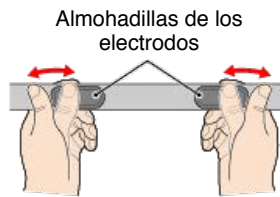
- **Sensor de velocidad / Sensor de velocidad (cadencia) (ISC) / Sensor de cadencia**

Pase el imán por la zona del sensor varias veces. (Dentro de una distancia de 3 mm)



- **Sensor de ritmo cardíaco**

Frote ambas almohadillas de los electrodos con los pulgares para transmitir la señal de ritmo cardíaco.



- **Sensor de potencia**

Consulte el manual de instrucciones del sensor de potencia.

Determinar la circunferencia del neumático

Determinar la circunferencia de neumático (L) consultando la tabla de tamaño de neumático o midiendo la circunferencia real del neumático de su bicicleta.

Tabla de referencia de circunferencia de neumático

* El tamaño de neumático o código ETRTO se indica en el lateral del neumático.

| ETRTO | Tamaño del neumático | L (mm) |
|--------|----------------------|--------|
| 47-203 | 12x1.75 | 935 |
| 54-203 | 12x1.95 | 940 |
| 40-254 | 14x1.50 | 1020 |
| 47-254 | 14x1.75 | 1055 |
| 40-305 | 16x1.50 | 1185 |
| 47-305 | 16x1.75 | 1195 |
| 54-305 | 16x2.00 | 1245 |
| 28-349 | 16x1-1/8 | 1290 |
| 37-349 | 16x1-3/8 | 1300 |
| 32-369 | 17x1-1/4 (369) | 1340 |
| 40-355 | 18x1.50 | 1340 |
| 47-355 | 18x1.75 | 1350 |
| 32-406 | 20x1.25 | 1450 |
| 35-406 | 20x1.35 | 1460 |
| 40-406 | 20x1.50 | 1490 |
| 47-406 | 20x1.75 | 1515 |
| 50-406 | 20x1.95 | 1565 |
| 28-451 | 20x1-1/8 | 1545 |
| 37-451 | 20x1-3/8 | 1615 |
| 37-501 | 22x1-3/8 | 1770 |
| 40-501 | 22x1-1/2 | 1785 |
| 47-507 | 24x1.75 | 1890 |
| 50-507 | 24x2.00 | 1925 |
| 54-507 | 24x2.125 | 1965 |
| 25-520 | 24x1 (520) | 1753 |
| | 24x3/4 Tubular | 1785 |
| 28-540 | 24x1-1/8 | 1795 |
| 32-540 | 24x1-1/4 | 1905 |
| 25-559 | 26x1 (559) | 1913 |
| 32-559 | 26x1.25 | 1950 |
| 37-559 | 26x1.40 | 2005 |
| 40-559 | 26x1.50 | 2010 |
| 47-559 | 26x1.75 | 2023 |
| 50-559 | 26x1.95 | 2050 |
| 54-559 | 26x2.10 | 2068 |
| 57-559 | 26x2.125 | 2070 |
| 58-559 | 26x2.35 | 2083 |

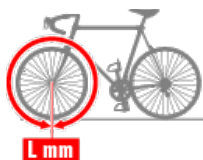
| | | |
|---------------|------------------------|-------------|
| 75-559 | 26x3.00 | 2170 |
| 28-590 | 26x1-1/8 | 1970 |
| 37-590 | 26x1-3/8 | 2068 |
| 37-584 | 26x1-1/2 | 2100 |
| | 650C Tubular 26x7/8 | 1920 |
| 20-571 | 650x20C | 1938 |
| 23-571 | 650x23C | 1944 |
| 25-571 | 650x25C 26x1 (571) | 1952 |
| 40-590 | 650x38A | 2125 |
| 40-584 | 650x38B | 2105 |
| 25-630 | 27x1 (630) | 2145 |
| 28-630 | 27x1-1/8 | 2155 |
| 32-630 | 27x1-1/4 | 2161 |
| 37-630 | 27x1-3/8 | 2169 |
| 40-584 | 27.5x1.50 | 2079 |
| 54-584 | 27.5x2.1 | 2148 |
| 57-584 | 27.5x2.25 | 2182 |
| 18-622 | 700x18C | 2070 |
| 19-622 | 700x19C | 2080 |
| 20-622 | 700x20C | 2086 |
| 23-622 | 700x23C | 2096 |
| 25-622 | 700x25C | 2105 |
| 28-622 | 700x28C | 2136 |
| 30-622 | 700x30C | 2146 |
| 32-622 | 700x32C | 2155 |
| | 700C Tubular | 2130 |
| 35-622 | 700x35C | 2168 |
| 38-622 | 700x38C | 2180 |
| 40-622 | 700x40C | 2200 |
| 42-622 | 700x42C | 2224 |
| 44-622 | 700x44C | 2235 |
| 45-622 | 700x45C | 2242 |
| 47-622 | 700x47C | 2268 |
| 54-622 | 29x2.1 | 2288 |
| 56-622 | 29x2.2 | 2298 |
| 60-622 | 29x2.3 | 2326 |

Medir la circunferencia real del neumático

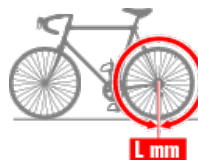
Con la presión de aire del neumático ajustado adecuadamente, aplique una carga a la bicicleta.

Utilizando la válvula, etc., como un marcador, gire el neumático una vez y mida la distancia desplazada en el suelo.

Al utilizar la rueda frontal para la medición de velocidad



Al utilizar la rueda trasera para la medición de velocidad



Calibración del sensor de potencia

Cuando el sensor de potencia se utiliza de forma continua, pueden producirse pequeñas variaciones en su estados sin carga.

Para corregir esto, debe calibrarlo de vez en cuando.

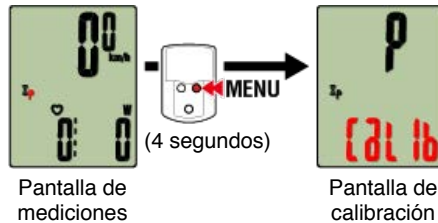
Para realizar una medición con especial importancia, se recomienda que lo calibre antes.

Atención

- Antes de iniciar la calibración, lea los manuales de instrucciones del sensor de potencia y compruebe las precauciones para el proceso de calibración. Si se produce un error en la calibración, no será posible realizar una medición de potencia precisa.
- Realice siempre la calibración sin aplicar potencia a los componentes a los que el sensor de potencia está conectado (bielas, etc.)

Computadora inteligente

Mientras la medición está detenida, en la pantalla de mediciones, presione **MENU** durante cuatro segundos.



Se finaliza la calibración en 3 segundos.

Calibración del sensor de potencia

Cuando el sensor de potencia se utiliza de forma continua, pueden producirse pequeñas variaciones en su estados sin carga.

Para corregir esto, debe calibrarlo de vez en cuando.

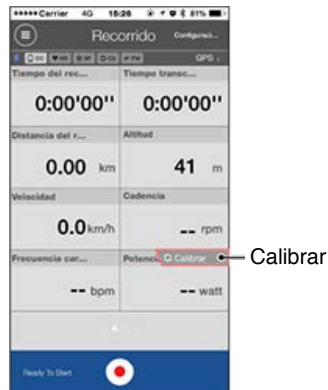
Para realizar una medición con especial importancia, se recomienda que lo calibre antes.

Atención

- Antes de iniciar la calibración, lea los manuales de instrucciones del sensor de potencia y compruebe las precauciones para el proceso de calibración. Si se produce un error en la calibración, no será posible realizar una medición de potencia precisa.
- Realice siempre la calibración sin aplicar potencia a los componentes a los que el sensor de potencia está conectado (bielas, etc.)

Teléfono inteligente

Mientras el equipo inteligente está conectado y la medición está detenida, pulse [Calibrar] en la pantalla [Recorrido].



Se finaliza la calibración en 3 segundos.

Preguntas frecuentes

En el caso de que PADRONE SMART se vuelva inestable después de actualizar Cateye Cycling™ (solo iPhone)

Después de actualizar Cateye Cycling™ para iPhone, si PADRONE SMART no se conecta fácilmente a su iPhone, o si PADRONE SMART o la visualización de los datos no funciona correctamente, siga el procedimiento que se indica a continuación para cambiar la configuración de notificaciones de su iPhone.

* Pueden surgir problemas cuando conecte dispositivos si hay muchas aplicaciones establecidas para permitir notificaciones.

1. En su iPhone, pulse [Ajustes] > [Notificaciones].
2. Pulse una aplicación que aparezca en la lista bajo [INCLUIR] y desactive la opción [Permitir notificaciones].
Cuando las notificaciones se desactiven, la aplicación se moverá bajo [NO INCLUIR]. Compruebe si reduciendo el número de aplicaciones enumeradas bajo [INCLUIR] mejora la operatividad de PADRONE SMART.

Visualización anormal

General

Altitud

Ritmo cardíaco

Potencia

La medición no funciona

En Modo Espejo

En Sensor modo directo

No se puede medir el ritmo cardíaco

No se puede medir la potencia

No se pueden reestablecer los datos


En la pantalla de mediciones, presione **MODE** durante 3 segundos.

La diferencia entre "finalizar el trayecto" y "completar la medición"

¿Qué significa "finalizar el trayecto"?

- "Finalizar el trayecto" se refiere al reinicio de computadora inteligente (presionando **MODE** durante 3 segundos). Esta acción reinicia los valores de medición a 0 y cambia la pantalla a la visualización "listo". A continuación, puede empezar a medir su siguiente trayecto.

¿Qué significa "completar la medición"?

- Completar la medición" se refiere a guardar y cargar un trayecto o serie de trayectos desde la pantalla de guardar y cargar en Cateye Cycling™. Puede hacerlo tocando  (bandera) en la pantalla de trayectos de Cateye Cycling™.


No se guardan los datos

¿Por qué a veces no se guardan los datos de resumen, incluso después de un reinicio?

- Las mediciones de trayectos de 0,1 km o inferiores no se guardan como datos de resumen.

No se pueden cargar los datos

¿Por qué no puedo cargar actividades en un sitio de servicio?

- ¿Ha completado las configuraciones de inicio de sesión para cada sitio de servicio? Desde Cateye Cycling™, toque  (MENÚ) - [Cuenta], y a continuación, complete las configuraciones de inicio de sesión, introduciendo la información de cuenta para cada sitio.

No es posible postear en Facebook (si se usa un iPhone)

- [ACTIVADO] Cycling a través de Facebook en los ajustes de iOS. Si no puede crear una publicación incluso cuando establezca la opción [ACTIVADO], seleccione la opción [DESACTIVADO] una vez y, a continuación, vuelva a seleccionar [ACTIVADO].

¿Por qué la batería de mi teléfono inteligente se descarga tan rápido?

¿Ha dejado la opción [Conectar] activada en Cateye Cycling™ aunque no estuviera realizando mediciones?

- Es recomendable desactivar [Conectar] en  (MENÚ) para minimizar la descarga de la batería del teléfono inteligente.

Preguntas frecuentes

Visualización anormal : General

¿Por qué está la pantalla en blanco?

La batería está sin carga. Sustituya la batería por una nueva.

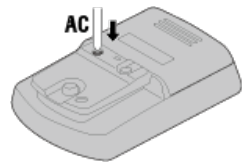
 **Reemplazo de batería : Computadora inteligente**


La pantalla funciona de forma anormal. ¿Cómo lo puedo arreglar?

La pantalla puede funcionar de forma anormal si está cerca de un aparato que emite ondas de radio (por ejemplo, vías de tren o una estación transmisora de televisión). Aléjese de la posible causa, reinicie computadora inteligente (presione **MODE** durante 3 segundos) y vuelva a iniciar la medición.

La pantalla se ha congelado. ¿Qué debería hacer?

Pulse el botón de **AC** en la parte posterior de computadora inteligente. (Operación de reinicio)



¿Qué significa el icono  en la pantalla?

La memoria de computadora inteligente está completa. Si utiliza computadora inteligente con un teléfono inteligente, conecte a Cateye Cycling™ e importe los datos. Esto borrará la memoria y el icono se apagará. Si utiliza solamente computadora inteligente, este icono no tendrá ningún efecto en la medición. Siga con la medición de forma normal.

¿Por qué parpadean los valores de medición?

Si utiliza un sensor CATEYE, los valores de medición empiezan a parpadear para indicar que queda poca carga de batería en el sensor en cuestión. Sustituya la batería en el sensor en cuestión.

 **Reemplazo de batería : Sensores opcionales**

¿Por qué parpadean los valores de potencia?

Al utilizar sensores de potencia separados izquierda y derecha, los valores de potencia se encienden y apagan para indicar que se están recibiendo únicamente las señales de un sensor.

Comprueba el sensor de potencia.

¿Por qué son los valores de velocidad tan extraños?

Si no utiliza un sensor capaz de medir la velocidad, computadora inteligente utiliza el GPS de su teléfono inteligente para realizar mediciones, de tal forma que dependiendo de la condiciones de recepción (por ejemplo, si está en un túnel), se pueden interrumpir la medición o computadora inteligente puede indicar valores que no son los reales.

Preguntas frecuentes

Visualización anormal : Ritmo cardíaco

¿Por qué las mediciones del ritmo cardíaco permanecen en pantalla incluso después de desconectar el sensor?

Si utiliza un sensor fabricado por otra compañía, es posible que el ritmo cardíaco continúe mostrándose en pantalla durante mucho tiempo tras desconectar el sensor.

La visualización del ritmo cardíaco es inestable. ¿Qué debería hacer?

Es posible que el sensor de ritmo cardíaco no esté conectado correctamente.

- Consulte el manual de instrucciones del sensor de ritmo cardíaco y conecte el sensor de ritmo cardíaco en la posición correcta.

Usar el sensor de ritmo cardíaco

- Asegúrese de que el sensor de ritmo cardíaco está conectado de tal forma que **TOP** quede orientado hacia arriba.
- Intente desplazar el electrodo desde la izquierda a la derecha hasta que esté situado sobre su corazón. Esto puede mejorar la medición del ritmo cardíaco en algunos casos.

Preguntas frecuentes

Visualización anormal : Potencia

La potencia que se visualiza no es correcta. ¿Cómo lo puedo arreglar?

Calibre el sensor de potencia.



Cuando se mide en modo espejo



Cuando se mide en modo directo de sensor o se utiliza computadora inteligente por sí mismo

Preguntas frecuentes

Visualización anormal : Altitud

¿Por qué hay variación en los valores de medición de altitud ascendente?

Como la medición de altitud se basa en la función GPS del teléfono inteligente, puede ser diferente de la altitud real.

Preguntas frecuentes

La medición no funciona : En Modo Espejo

Computadora inteligente no cambia a la pantalla de mediciones del Modo espejo.
¿Qué debería hacer?

¿Ha instalado la aplicación Cateye Cycling™ en su teléfono inteligente?

- Instale Cateye Cycling™.



Si utiliza un iPhone



Si utiliza un teléfono inteligente Android



- * Consulte **Dispositivos recomendados para Cateye Cycling** para obtener la información más reciente acerca de los teléfonos inteligentes recomendados para utilizarse con Cateye Cycling™.

¿Ha emparejado su teléfono inteligente con computadora inteligente?

- Si no empareja computadora inteligente a través de Cateye Cycling™, computadora inteligente no puede realizar mediciones en Modo espejo.

 **Teléfono inteligente: Emparejar con computadora inteligente**

¿Está [Conectar] configurado como [Activado] en el menú Cateye Cycling™ de su teléfono inteligente?

- Configure [Conectar] como [ACTIVADO] o cierre Cateye Cycling™.

¿Está computadora inteligente en Sensor modo directo?

- Pulse **MODO** durante 1 segundo.
Computadora inteligente cambiará a la pantalla de búsqueda de teléfono inteligente y se conecta con el teléfono inteligente.

 **Conectar un teléfono inteligente y computadora inteligente**

No se puede conectar al teléfono inteligente a través de la pantalla de búsqueda de teléfonos inteligentes del equipo inteligente


¿Está la opción [Conectar] bajo [MENÚ] establecida en [ACTIVADO] en Cateye Cycling™?

- Asegúrese de que la opción [Conectar] está establecida en [ACTIVADO].

Si no se puede establecer una conexión incluso cuando la opción se establece en [ACTIVADO], vuelva a realizar la asociación con el teléfono inteligente. Las soluciones variarán en función del teléfono inteligente y el modelo.


- **Usuarios de Padrone Smart con iPhone**

Quite el teléfono inteligente registrado bajo [Configuración] > [Bluetooth] en su iPhone.

A continuación, quite el teléfono inteligente una vez bajo  (MENÚ) > [Dispositivo] en Cateye Cycling™ y vuelva a realizar la asociación.

-  **Teléfono inteligente: Emparejar con computadora inteligente**


- **Para usuarios de Strada Smart y usuarios de teléfonos inteligentes Android:**

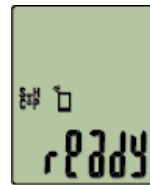
Bajo  (MENÚ) > [Dispositivo], en Cateye Cycling™, quite el teléfono inteligente una vez y vuelva a realizar la asociación.

-  **Teléfono inteligente: Emparejar con computadora inteligente**

La pantalla dice [ready] (listo), pero la medición no se inicia. ¿Qué debería hacer?

Presione **MODE** durante 1 segundo. Computadora inteligente mostrará **Tm**, y podrá iniciar la medición.

Tocar  (Iniciar medición) en Cateye Cycling™ tiene el mismo efecto.



Medición en espera

La visualización alterna entre PAUSA y Distancia de trayecto y la medición no se inicia.

¿Cuál es el problema?

La medición ha sido pausada.

Presione **MODE** durante 1 segundo para reanudar la medición.



Pausada

↕ Visualización alternativa



Distancia del trayecto

¿Por qué no puedo medir la velocidad?

Al utilizar un sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12), si el imán de la rueda se desplaza de forma que no está orientado hacia la zona del sensor, el computador registra la señal de velocidad como 0 y no es posible realizar la medición. (Esto es debido a que la señal de velocidad del sensor tiene prioridad sobre GPS cuando mide la velocidad.)

¿Por qué no se recibe la señal del sensor?

- **¿Ha emparejado el sensor?**

- Debe emparejar computadora inteligente con su teléfono inteligente a través de la aplicación Cateye Cycling™.

Teléfono inteligente : Emparejar con un sensor

¿Utiliza un sensor Bluetooth Inteligente?

- Computadora inteligente sólo puede recibir señales de sensores Bluetooth Inteligente.

Es posible que la batería del sensor haya quedado sin carga.

- Sustituya la batería por una nueva.

Reemplazo de batería : Sensores opcionales

Es posible que el imán no esté en la posición correcta con respecto al sensor de velocidad o el sensor de velocidad (cadencia)(ISC).

Consulte el manual de instrucciones del sensor y conecte el sensor de forma correcta.

Instalar el sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12)

¿Por qué no puedo realizar mediciones sin un sensor de velocidad?

Puede que tenga que esperar un poco más después de comenzar la medición.

- En algunos casos, el teléfono inteligente puede tardar un tiempo en obtener el GPS. Espere en algún lugar al aire libre durante un tiempo antes de empezar.
- * El tiempo que se necesita para obtener el GPS dependerá de su teléfono inteligente

La ubicación o el clima pueden no ser apropiados para obtener una señal GPS.

- Si se pierde la conexión con el GPS de su teléfono inteligente, computadora inteligente ya no podrá realizar la medición.
- * Para más información sobre cómo adquirir una señal GPS, consulte el manual de instrucciones de su teléfono inteligente.

Perdí la conexión entre mi teléfono inteligente y un dispositivo conectado (Computador inteligente o sensor). ¿Cómo los reconecto?

Si no puede reconectar el sensor

Presione el botón de restablecimiento del sensor.

Si esto no resuelve el problema, reinicie el teléfono inteligente.

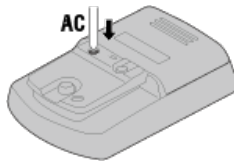
Si no puede reconectar la computadora inteligente

Cateye Cycling™ puede haberse cerrado de forma anómala.

- Inicie Cateye Cycling™.

Si esta operación no resuelve el problema, pruebe el procedimiento siguiente:

- Reinicie el teléfono inteligente.
- Presione el botón **AC** situado en la parte posterior de la computadora. (Operación de reinicio)



¿Por qué computadora inteligente a veces pasa a modo de espera cuando vuelvo a mi bicicleta después de dejarlo por un tiempo?

Cuando el teléfono inteligente se aleja de la bicicleta aunque sea por poco tiempo, computadora inteligente puede entrar de forma automática en modo de suspensión.

Al hacer clic en computadora inteligente entrar en modo de búsqueda de teléfono inteligente, lo que le permite volver a conectar a su teléfono inteligente.

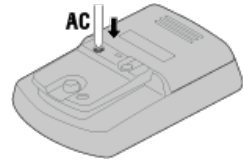


Suspensión

El funcionamiento de computadora inteligente es anormal. ¿Qué debería hacer?

Reinicie su teléfono inteligente.

Si esto no resuelve el problema, presione el botón **AC** en la parte posterior de computadora inteligente. (Operación de reinicio)



Preguntas frecuentes

La medición no funciona : En Sensor modo directo

¿Por qué no cambia computadora inteligente a la pantalla de mediciones?

¿Gira el icono en la parte inferior de la página sin parar?

- Presione **MODE** durante 1 segundo. Computadora inteligente cambiará a la pantalla de mediciones de Sensor modo directo.



Pantalla búsqueda de teléfono inteligente

¿Por qué no se recibe la señal del sensor?
(Al utilizar Cateye Cycling™)

¿Está [Conectar] configurado como [ON] en el menú Cateye Cycling™ de su teléfono inteligente?

- Configure [Conectar] como [OFF] o cierre Cateye Cycling™.

¿Ha emparejado computadora inteligente con el sensor?

- El sensor debe estar emparejado con computadora inteligente.



Computadora inteligente : Emparejar con un sensor

Es posible que esté utilizando otra aplicación de teléfono inteligente simultáneamente que puede conectar con los sensores Bluetooth.

- Es posible que otro dispositivo Bluetooth esté conectado a su teléfono inteligente. Los sensores Bluetooth sólo pueden conectar a un solo dispositivo a la vez. Deje de utilizar la otra aplicación o cambie sus configuraciones de forma que no conecte a los sensores Bluetooth.

Es posible que esté utilizando un iPhone con un sensor comercial.

- Los sensores fabricados por otra compañía deben emparejarse por separado con computadora inteligente. Lo mismo se aplica a la circunferencia de neumático en el caso de sensores capaces de medir la velocidad.



Computadora inteligente : Emparejar con un sensor



Computadora inteligente : Configuración de la circunferencia del neumático

¿Utiliza un sensor Bluetooth Inteligente?

- Computadora inteligente sólo puede recibir señales de sensores Bluetooth Inteligente.

Es posible que la batería del sensor haya quedado sin carga.

- Sustituya la batería por una nueva.



Reemplazo de batería : Sensores opcionales

Es posible que el imán no esté en la posición correcta con respecto al sensor de velocidad o el sensor de velocidad (cadencia)(ISC).

- Consulte el manual de instrucciones del sensor y conecte el sensor de forma correcta.



Instalar el sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12)

¿Por qué no se recibe la señal del sensor?
(Sólo al utilizar computadora inteligente)

¿Ha emparejado computadora inteligente con el sensor?

- El sensor debe estar emparejado con computadora inteligente.


 **Computadora inteligente : Emparejar con un sensor**

¿Utiliza un sensor Bluetooth Inteligente?

- Computadora inteligente sólo puede recibir señales de sensores Bluetooth Inteligente.

Es posible que la batería del sensor haya quedado sin carga.

- Sustituya la batería por una nueva.

 **Reemplazo de batería : Sensores opcionales**

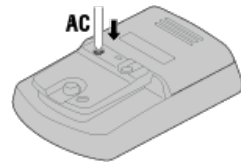
Es posible que el imán no esté en la posición correcta con respecto al sensor de velocidad o el sensor de velocidad (cadencia)(ISC).

- Consulte el manual de instrucciones del sensor y conecte el sensor de forma correcta.

 **Instalar el sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12)**

El funcionamiento de computadora inteligente es anormal. ¿Qué debería hacer?

Pulse el botón de **AC** en la parte posterior de computadora inteligente. (Operación de reinicio)



Preguntas frecuentes

La medición no funciona : No se puede medir el ritmo cardíaco

¿Por qué no parpadea el icono [H]?

¿Ha emparejado el sensor?

- El sensor debe estar emparejado con Cateye Cycling™ o con computadora inteligente.



Cuando se mide en modo espejo



Cuando se mide en el modo directo de sensor o se utiliza computadora inteligente por sí mismo

Es posible que la almohadilla del electrodo se haya desplazado de su posición.

- Asegúrese de que la almohadilla del electrodo está en contacto con el cuerpo.

Es posible que su piel esté seca.

- Humedezca un poco la almohadilla del electrodo.

Es posible que la almohadilla del electrodo se haya deteriorado o dañado debido al uso prolongado.

- Si es así, sustituya la abrazadera de fijación por otra nueva.

Preguntas frecuentes

La medición no funciona : No se puede medir la potencia

¿Por qué no parpadea el icono [P]?

¿Ha emparejado el sensor?

- El sensor debe estar emparejado con Cateye Cycling™ o con computadora inteligente.



Cuando se mide en modo espejo



Cuando se mide en el modo directo de sensor o se utiliza computadora inteligente por sí mismo

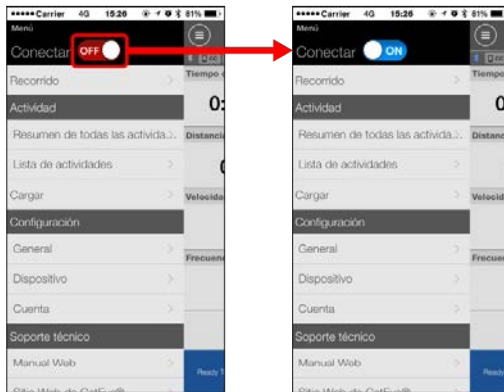
Es posible que el sensor de potencia no esté conectado correctamente.

- Consulte el manual de instrucciones del sensor de potencia y conecte el sensor de potencia de forma correcta.

Conectar el teléfono inteligente y Computadora inteligente

Teléfono inteligente

1. Ejecute Cateye Cycling™ y desde  (MENÚ), active [Conectar].

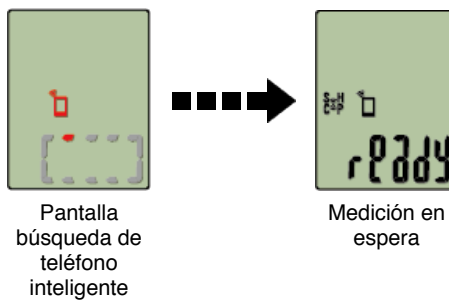


Computadora inteligente

2. En la pantalla de medición, presione **MODE** durante 1 segundo para mostrar la pantalla de búsqueda del teléfono inteligente y conectarse a dicho teléfono.

* Si está en la pantalla de mediciones, presionando durante 1 segundo cambia a la pantalla de búsqueda de teléfono inteligente.

Cuando computadora inteligente se conecta a un teléfono inteligente, cambia a la visualización de medición en espera.



* Si la conexión se realiza cuando su Cateye Cycling™ ya está realizando mediciones, se mostrarán [PAUSA] y los valores medidos.

* El aspecto de la pantalla de computadora inteligente depende del estado de Cateye Cycling™.


La conexión de su teléfono inteligente se ha completado.

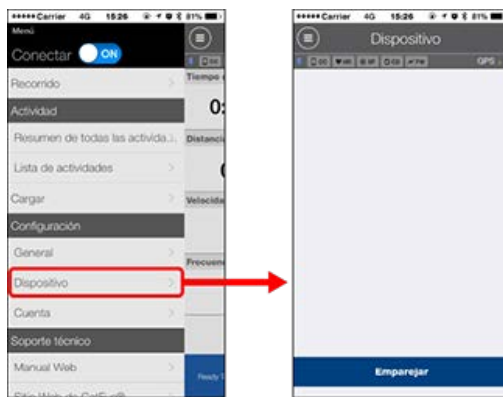
Emparejamiento

Importante

- Debe realizar el emparejamiento (sincronización de ID de sensor) para poder utilizar computadora inteligente y los sensores.
- No empareje los sensores en un circuito de carreras u otros sitios similares donde hay muchos otros usuarios. Hacerlo puede provocar que computadora inteligente se empareje con otro dispositivo.

Teléfono inteligente

1. Desde  (MENÚ) en la esquina superior izquierda de la pantalla, active [Conectar], y luego toque [Dispositivo].



Toque [Emparejar dispositivo] para iniciar el emparejamiento.

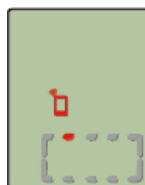
Para instrucciones sobre cómo utilizar los dispositivos, consulte el siguiente apartado:

Emparejar con computadora inteligente

Computadora inteligente

1. En la pantalla de medición, presione **MODE** durante 1 segundo para mostrar la pantalla de búsqueda del teléfono inteligente.

* Si está en la pantalla de mediciones, presionando durante 1 segundo cambia a la pantalla de búsqueda de teléfono inteligente.




Búsqueda de
teléfono
inteligente
pantalla

Teléfono inteligente

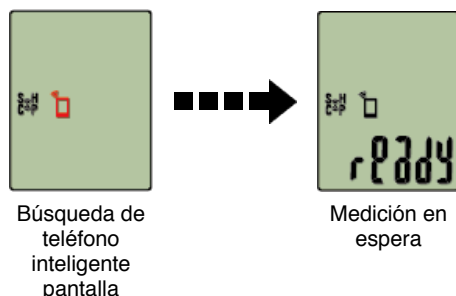
Cuando Cateye Cycling™ detecta computadora inteligente, se muestra un mensaje en el teléfono inteligente.

Toque [Emparejar] para completar el emparejamiento.

Una vez que haya completado el emparejamiento, desde  (MENÚ) en la parte superior izquierda de la pantalla, toque [Recorrido] para cambiar a la pantalla de Trayecto.

Computadora inteligente

Cuando el teléfono inteligente cambia a la pantalla Trayecto, computadora inteligente cambia desde la pantalla de búsqueda de teléfono inteligente a la visualización de [ready] (listo) (medición en espera).



El emparejamiento de computadora inteligente se ha completado.

* Si tiene otros sensores, continúe emparejándolos

Emparejar con un sensor

Se puede utilizar computadora inteligente con sensores compatibles con Bluetooth 4.0. Puede emparejarlo con accesorios opcionales o sensores comerciales según la necesidad.

Importante

- Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar. Si desea emparejar otro sensor, repita los mismos pasos otra vez.
- Cuando utiliza un iPhone, no puede sincronizar la configuración de los sensores comerciales.
Cuando realice mediciones en el modo directo del sensor, es necesario definir la configuración del sensor por separado mediante la computadora inteligente.



1. Cambiar a Sensor modo directo

2. Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

3. Configuración de la circunferencia del neumático

1. Active el sensor.



Activar el sensor

Cuando Cateye Cycling™ detecta la señal del sensor, se muestra un mensaje en el teléfono inteligente.

Toque [Emparejar]. El sensor sincronizado se muestra en la pantalla [Dispositivo] y el emparejamiento se ha completado.

* Cuando asocia un sensor con Cateye Cycling™, se muestra una "A" después del nombre del sensor.

* Si ha emparejado un sensor capaz de medir la velocidad, proceda con el paso 2.

Teléfono inteligente

2. Introduzca la circunferencia del neumático.

Desde la pantalla [Dispositivo], toque el sensor añadido y seleccione una circunferencia de neumático (la longitud de la circunferencia exterior del neumático).



Determinar la circunferencia del neumático

* Valor por defecto: 2096 mm (700x23c)

* Configure la circunferencia de neumático para cada sensor.

* También puede cambiar los nombres de los sensores y cancelar el emparejamiento desde esta pantalla.

Se ha completado el emparejamiento del sensor.

* Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar.

Si desea emparejar otro sensor, repita los mismos pasos otra vez.

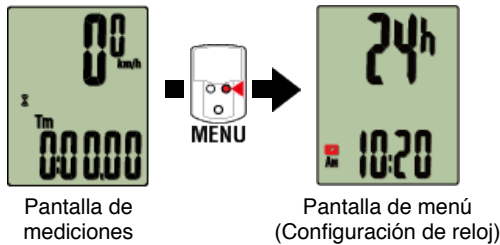
Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

Empareje un sensor que desea utilizar con computadora inteligente.

Importante

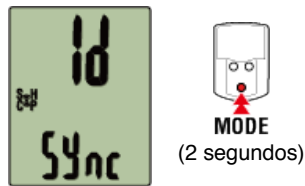
- Debe realizar el emparejamiento (sincronización de ID de sensor) para poder utilizar un sensor.
- No empareje los sensores en un circuito de carreras u otros sitios similares donde hay muchos otros usuarios. Hacerlo puede provocar que computadora inteligente se empareje con otro sensor.
- Emparejar todos los sensores que tiene previsto utilizar.

1. Desde la pantalla de mediciones, presione MENU para cambiar a la pantalla de menú.



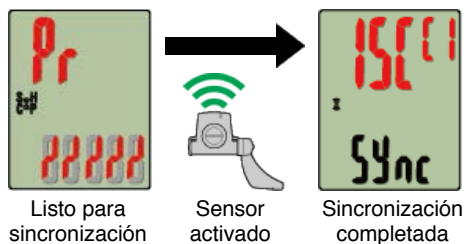
* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione MODE para mostrar la pantalla que aparece a continuación y luego presione MODE durante 2 segundos.



3. Active el sensor que desea emparejar.

 Activar el sensor



El sensor sincronizado se muestra en el principio de la pantalla y el emparejamiento se ha completado.

- **SP:** Sensor de velocidad
- **ISC:** Sensor de cadencia y velocidad

- **CD**: Sensor de cadencia
- **HR**: Sensor de ritmo cardíaco
- **PW**: Sensor de potencia

* Cuando asocia un sensor con una computadora inteligente, se muestra una "C" después del nombre del sensor.

Importante

Cuando la unidad computadora inteligente muestra [FULL] (Completa) en pantalla y vuelve al menú:

Hasta 9 IDs de sensores distintos pueden emparejarse con la unidad computadora inteligente. Si el número máximo de sensores han sido emparejados, mientras el computador está en estado de espera de emparejamiento, presione **MENU** durante 4 segundos para borrar todos los emparejamientos.

* El tiempo en espera de emparejamiento es 5 minutos.

Active el sensor dentro de este período.

4. Presione MENU para confirmar el emparejamiento.

Si desea seguir emparejando otro sensor, repita las mismas operaciones otra vez.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Configuración de la circunferencia del neumático

Establezca la circunferencia de neumático para un sensor capaz de medir la velocidad.

Importante

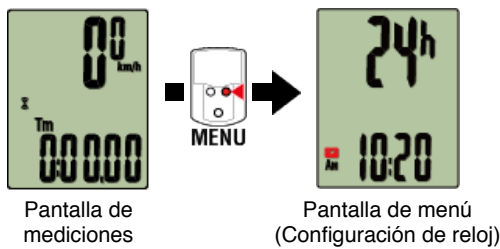
- Primero es necesario realizar el emparejamiento (sincronización de ID de sensor).



Emparejar (Sincronización de ID de sensor)

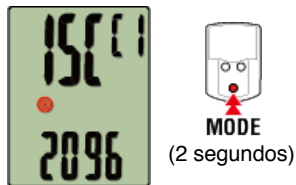
- Configure la circunferencia de neumático para cada sensor. El valor por defecto es 2.096 mm (700x23c).

1. Desde la pantalla de mediciones, presione MENU para cambiar a la pantalla de menú.



* Cuando se deja la pantalla de menú encendida durante 1 minuto, computadora inteligente vuelve a la pantalla de mediciones.

2. Presione MODE para mostrar  (icono de neumático) y luego presione MODE durante 2 segundos.



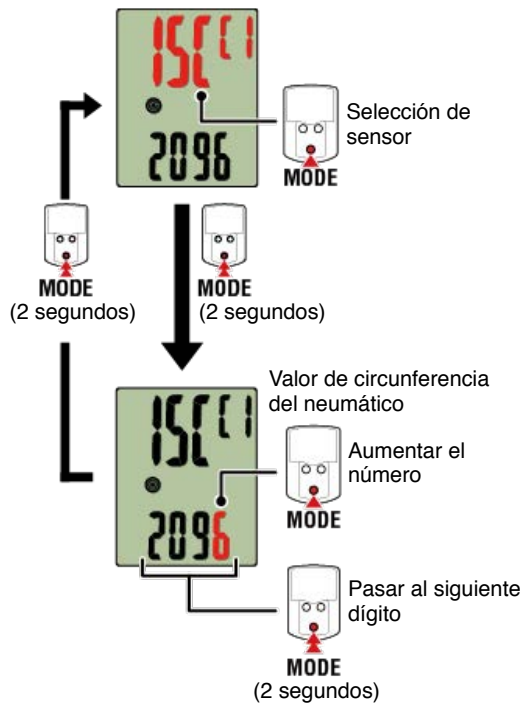
3. Seleccione el sensor que desea configurar e introduzca la circunferencia del neumático.

Introduzca la circunferencia del neumático en mm (la longitud de la circunferencia exterior del neumático) en el que el sensor está instalado.

(Valores posibles: 0100 a 3999 mm)



Determinar la circunferencia del neumático



* Los sensores que pueden seleccionarse son aquellos que se han asociado con Cateye Cycling™ o con un teléfono inteligente. La letra que aparece después del nombre del sensor indica cómo se asoció este.

- **A:** sensor asociado con Cateye Cycling™
- **C:** sensor asociado con un teléfono inteligente

* Se muestra un error si se introducen valores fuera del rango de configuración.

4. Presione MENU para confirmar la configuración.

Al volver a presionar **MENU**, cambiará a la pantalla de mediciones.

* Si ha cambiado la configuración, siempre presione **MENU** para confirmar los cambios.

Instalar el sensor de velocidad (cadencia) (ISC-12)

El sensor de velocidad (cadencia) puede instalarse o por encima o por debajo de la vaina.

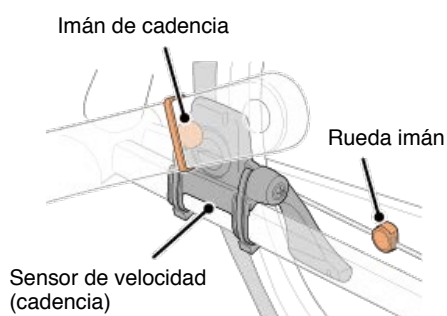
Atención

Si el sensor de velocidad (cadencia) está montado en la parte inferior del viento de cadena y no en la parte superior, el intervalo de ajuste entre el sensor y el imán será más estrecho.

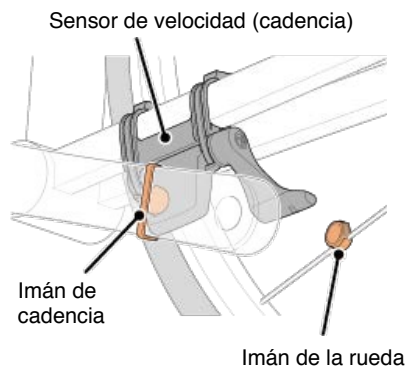
Ver vídeo

Ver imágenes

Instalación por encima de la vaina



Instalación por debajo de la vaina



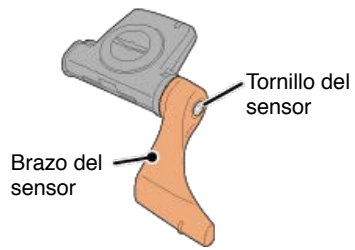
Atención

Si el sensor de velocidad (cadencia) está montado en la parte inferior del viento de cadena y no en la parte superior, el intervalo de ajuste entre el sensor y el imán será más estrecho.

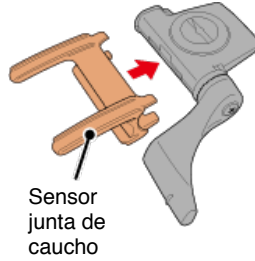
* Las instrucciones de instalación indican cómo instalarlo por encima de la vaina.

1. Fije provisionalmente el sensor a la vaina izquierda.

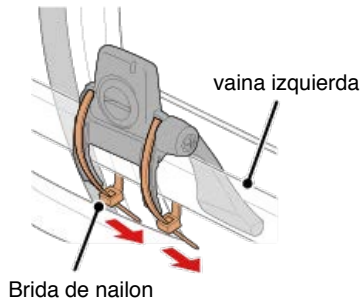
- (1) Afloje el tornillo del sensor con un destornillador Phillips y compruebe que el brazo del sensor se desplaza.



(2) Fije la junta de caucho del sensor al sensor.



(3) Consulte la imagen y fije provisionalmente el sensor a la vaina izquierda con unas bridas de nailon.

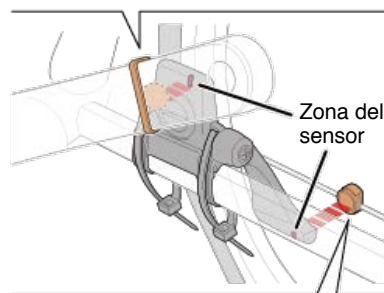
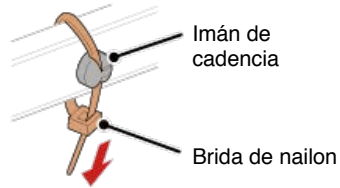


Atención

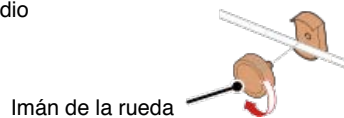
No apriete las bridas de nailon completamente. Una vez que las bridas de nailon están totalmente apretadas, no se pueden extraer.

2. Fije el imán de forma provisional.

Dentro de la biela



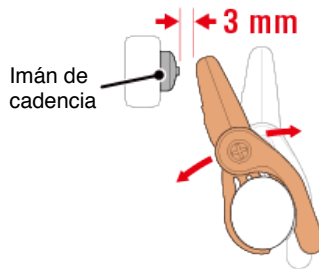
Radio



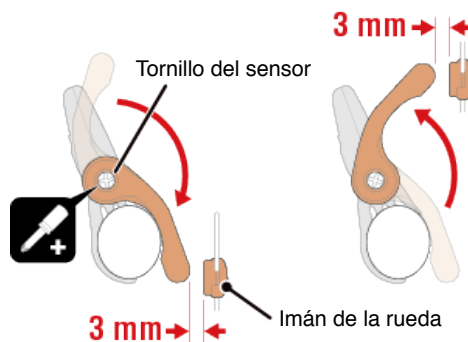
- (1) Con una brida de nailon, fije el imán de cadencia provisionalmente al interior de la biela izquierda de forma que quede orientado hacia la zona del sensor de cadencia.
 - (2) Gire el brazo del sensor y fije provisionalmente el imán de la rueda a un radio de forma que quede orientado hacia la zona del sensor de velocidad.
- * Si no es posible posicionar el sensor de forma que ambos imanes (de velocidad y cadencia) pasen por sus correspondientes zonas, vuelva a posicionar el sensor y los imanes de forma que cada imán pase por su zona de sensor.

3. Ajuste el espacio entre la zona del sensor y el imán.

- (1) Inclíne el sensor de forma que quede aproximadamente 3 mm de espacio entre el imán de cadencia y la zona del sensor de cadencia; a continuación, fije el sensor de forma segura con bridas de nailon.



- (2) Gire el brazo del sensor de forma que quede aproximadamente 3 mm entre el imán de la rueda y la zona del sensor de velocidad; a continuación, apriete el tornillo del sensor de forma segura.



4. Asegure todas las piezas.

Apriete las bridas de nailon del sensor, seguidas por el tornillo del sensor y los imanes y compruebe que no quedan sueltos.

Recorte la brida de nailon sobrante.

- * Si se utiliza pedales con ejes de acero, se puede fijar el imán de cadencia magnéticamente al eje del pedal. En este caso, extraiga la cinta adhesiva del imán y no utilice la brida de nailon.

Usar el sensor de ritmo cardíaco (HR-12)

Se mide el ritmo cardíaco a través de un sensor de ritmo cardíaco que se lleva alrededor del pecho.

Antes de llevar el sensor de ritmo cardíaco

Advertencia

Nunca utilice este dispositivo si tiene un marcapasos.

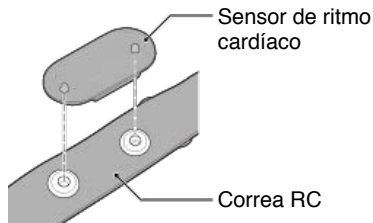
- Para eliminar los errores de medición, se recomienda humedecer las almohadillas de los electrodos con agua o aplicar crema con electrolitos en las almohadillas.
- Si tiene piel sensible, humedezca las almohadillas de los electrodos con agua y llévelas por encima de una camiseta fina.
- El pelo del pecho puede interferir con la medición en algunos casos.

Ver vídeo

Ver imágenes

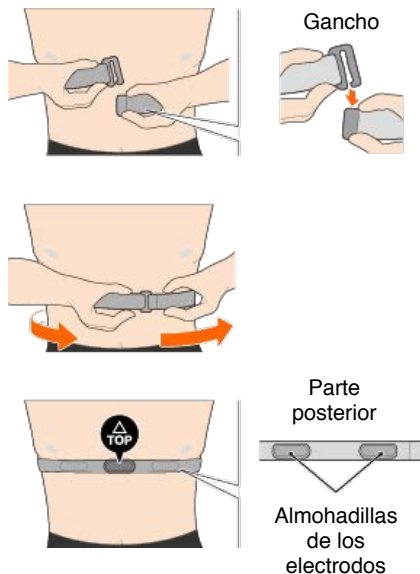
1. Fije el sensor a la correa RC.

Presione hasta que oiga un "clic".



2. Utilice la correa RC, deslizando el gancho sobre el otro extremo de la correa.

Pase la correa RC alrededor de su cuerpo y ajuste la longitud para adaptarse a su pecho (por debajo del busto). Apretar la correa demasiado puede provocar molestias durante la medición.



- * Utilice el sensor de ritmo cardíaco para que la parte **TOP** quede orientada hacia arriba.
- * Asegúrese de que las almohadillas de los electrodos están en contacto con el cuerpo.
- * Se pueden producir errores de medición si tiene piel seca o utiliza el sensor por encima de una camiseta. En estos casos, humedezca las almohadillas de los electrodos con agua.

Manipulación y Soporte

Atención

Computadora inteligente / Sensores opcionales

- No centre la atención en su computadora inteligente o en otro teléfono inteligente mientras monta en bicicleta. Monte en bicicleta siempre de forma segura.
- Instale el soporte, sensor y otros componentes de forma segura y compruébelos de vez en cuando para asegurarse de que no se han aflojado.
- No deje su computadora inteligente expuesto a la luz solar directa durante un prolongado período de tiempo.
- Nunca desmonte su computadora inteligente.
- No deje caer su computadora inteligente. Si se da esta circunstancia, podrían provocarse averías o daños personales.
- Siempre instale la abrazadera del soporte a mano. Utilizar una herramienta u otro objeto para apretarla podría aplastar la rosca del tornillo.
- Cuando limpie su computadora inteligente y los accesorios, no utilice diluyentes, benceno o alcohol.
- Existe el riesgo de explosión si se sustituye la batería con otra de un tipo inadecuado. Debe deshacerse de baterías usadas según la normativa local.



- Es posible que se distorsione la pantalla LCD al visualizarla a través de gafas de sol con lentes polarizados.

Cateye Cycling™

Computadora inteligente se puede utilizar con la aplicación para teléfonos inteligentes Cateye Cycling™ para realizar mediciones y configuraciones.

La descarga y uso de aplicaciones conlleva costes de comunicación. Por lo tanto, es recomendable utilizar tecnología Wi-Fi.

Mantenimiento

Si la unidad computadora inteligente o los accesorios se ensucian, límpielos con un paño suave humedecido con detergente suave y luego finalice con un paño seco.

No aplique nunca disolventes, benceno o alcohol; pueden provocar daños.

Accesorios estándar / opcionales

Accesorios estándar

1602194

Kit de soporte



1600280N

Abrazadera de soporte



1602193

Soporte



1665150

Batería de litio (CR2032)



Accesorios opcionales

La marca denominativa Bluetooth y los logotipos son la propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de estas marcas por parte de CATEYE Co., Ltd. está bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus correspondientes propietarios.

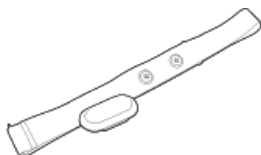
1603970

Sensor de velocidad
(ISC-12)



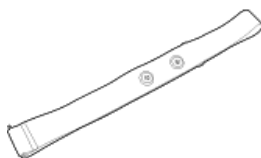
1603980

Sensor de ritmo cardíaco
(HR-12)



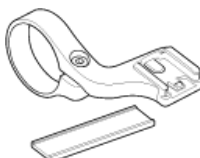
1603595

Correa RC



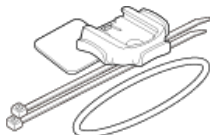
1604100

Soporte frontal



1603892

Conjunto de soporte fino



1699691N

Imán de la rueda



1699766

Imán de cadencia



1603893

Abrazadera de caucho /
brida de nailon



Especificaciones

Baterías usadas/duración de la batería

- **Computadora inteligente**

- **Unidad Padrone Smart :**

- Batería de litio (CR2032) x1 /

- Aproximadamente 4 meses (Cuando el ISC-12 y HR-12 están emparejados y se utilizan durante una hora al día.)

- **Unidad computadora inteligente :**

- Batería de litio (CR2032) x1 /

- Aproximadamente 5 meses (Cuando el ISC-12 y HR-12 están emparejados y se utilizan durante una hora al día.)

- **Sensores opcionales**

- **Sensor de ritmo cardíaco (HR-12):**

- Batería de litio (CR2032) x1 /

- Aproximadamente 5 meses (si se utiliza durante 1 hora al día.)

- **Sensor de velocidad (ISC-12):**

- Batería de litio (CR2032) x1 /

- Aproximadamente 5 meses (si se utiliza durante 1 hora al día.)

* Ya que la batería pre-instalada se utiliza por el monitor, la duración de la batería podría ser menor que el valor indicado anteriormente.

* La duración de la batería puede verse reducida, dependiendo del número de sensores emparejados y las condiciones del uso.

Controlador

Microcomputador (oscilador controlado mediante cristal)

Pantalla

Pantalla de cristal líquido (LCD)

Detección de velocidad y cadencia actual

Sensor magnético sin contacto (ISC-12)

* También se puede medir la velocidad actual a través del GPS de un teléfono inteligente.

Sistema de transmisión/recepción de señal del sensor

Bluetooth 4.0

Rango de señales

Aprox. 30 m (el alcance variará en función de las condiciones ambientales y el entorno.)

Valores posibles de la circunferencia del neumático para el sensor de velocidad

0100 a 3999 mm

(Valor por defecto: 2096 mm)

Rango de temperaturas de funcionamiento

0°C a 40°C

* La visibilidad de la pantalla puede verse afectada si se utiliza fuera del rango de temperaturas de funcionamiento.

Dimensiones/peso

- **Computadora inteligente**

- **Unidad Padrone Smart :**
67,5 x 43 x 15,6 mm / 30 g

- **Unidad computadora inteligente:**
47 x 32 x 13,2 mm / 17 g

- **Sensores opcionales**

- **Sensor de ritmo cardíaco (HR-12):**
31 x 62,5 x 11,8 mm / 16,6 g

- **Sensor de velocidad (ISC-12):**
70,4 x 86,3 x 23,5 mm / 19,2 g
(Con el brazo orientado hacia abajo)

* Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin aviso previo.

Garantía de producto

Garantía de 2 años

- **Unidad Padrone Smart**
- **Unidad computadora inteligente**
- **Sensor de velocidad/cadencia ISC-12**
- **Sensor de ritmo cardíaco HR-12**
(Excluidos los accesorios y el consumo de batería)

CatEye garantiza que sus computadores de bicicleta no presentarán defectos de calidad en sus materiales y en su fabricación hasta un período de 2 años desde su compra inicial. Si el producto deja de funcionar como consecuencia de un uso normal, CatEye reparará o reemplazará el producto sin coste alguno para el usuario. Esta operación debe ser realizada únicamente por CatEye o por un distribuidor autorizado. Para devolver el producto, empaquételo correctamente e incluya el certificado de garantía (ticket de compra) con las instrucciones de reparación. Por favor, escriba su nombre y su dirección en el certificado de garantía con letra clara y legible. Los gastos de envío, manipulación y seguro de envío del producto a CatEye correrán a cargo del remitente. Los clientes del Reino Unido y la República de Irlanda deberán devolver el producto al lugar en el que fue adquirido. Estas condiciones de garantía no afectan a los derechos legales del usuario.

CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Attn: CATEYE Customer Service Section

Phone : (06)6719-6863

Fax : (06)6719-6033

E-mail : support@cateye.co.jp

URL : <http://www.cateye.com>

[For US Customers]

CATEYE AMERICA, INC.

2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO 80301-5494 USA

Phone : 303.443.4595

Toll Free : 800.5.CATEYE

Fax : 303.473.0006

E-mail : service@cateye.com

Avisos legales

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)